

International Union of History and Philosophy of Science  
Division of History of Science

# **XXII International Congress of History of Science**

Beijing 24-30 July 2005

## **PROGRAM**



The 22<sup>nd</sup> International Congress of History of Science / 第廿二届国际科学史大会  
**2005**

---

## A Greeting Message from the Organizer

Beijing  
July 13, 2005

Dear respected colleagues,

Precisely on this day four years ago, at the DHS General Assembly held in Mexico City, historians from all over the world and representatives of DHS commissions entrusted us with the honor of hosting the 22<sup>nd</sup> International Congress of History of Science. Also on that same day, Beijing was chosen to host the 2008 Summer Olympic Games. As the “Olympics for the History of Science” draws near, on behalf of the Local Organizing Committee, I extend to you our warmest welcome.

Lao-tzu, an ancient Chinese philosopher, once said “it is on disaster that good fortune perches, it is beneath good fortune that disaster crouches” (trans. by D.C. Lau). What was once termed by George Wilhelm Friedrich Hegel as the power of dialectics is now omnipresent in China, but especially so in Beijing. Soon you will see, before your very eyes, the on-going changes that our city is experiencing as it prepares for the 2008 Olympic Games—old houses being demolished, roads widened, and new underground lines dug. Some places of historical interest may be temporarily closed for renovation. Not all of these changes are to be welcomed, and as you may discover during your stay here, some changes may indeed prove very inconvenient.

Although the information age has sped up scholarly communication, expanding channels of information and knowledge, with the nearly instant convenience of email, the younger generation is forgetting, or never learns, how to write an ordinary letter, and I understand this is as true in the West as I am sorry to say it is in China. Meanwhile, we all have to cope with internet viruses and antivirus mechanisms which slow down and sometimes bring to a stop this new age. In the past few years, many attempts we have made to contact colleagues electronically have failed, and often email sent overseas has bounced back, undeliverable. We hope that such cases have not seriously inconvenienced anyone, and if you have experienced any of these all too familiar frustrations, we are grateful to you for bearing with us.

Despite such difficulties, we are looking forward very much to welcoming you to Beijing for a Congress that will provide plentiful opportunities to discuss topics of mutual interest. As the host for the 22<sup>nd</sup> International Congress of History of Science, we will do our utmost to be of service, and should you have any special difficulties or requirements, please do not hesitate to contact our volunteers at any time.

With 3000 years of history and 800 years as the capital of China, Beijing is a city of long tradition as well as a modern metropolis. Here, history and contemporary reality stand shoulder to shoulder, science flourishes alongside the arts, and sometimes tradition battles against modernity. It is more than appropriate that at this time and at this location the Congress has set as its theme “globalization and diversity.” As a result, many of the plenary lectures and specially organized sections and symposia will focus on these and

---

related matters, as well as the development of science and the future advancement of the human race, amongst other timely and fascinating issues of the history of science.

We hope that the discussions and exchanges we are about to have will be fruitful and beneficial. We also hope that your stay in Beijing will be a most enjoyable, productive and pleasant one.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Dun Liu', with a large, sweeping flourish extending to the right.

Dun Liu  
LOC President



## Table of Contents

Daily Guide.....	1
Program .....	12
1. Opening Ceremony.....	12
2. Plenary Lectures .....	13
3. DHS Young Scholars' Prize Awarding and Forum .....	15
4. Symposia Organized by DHS Commissions and Sections .....	17
5. Symposia Organized by Other Groups of Research .....	44
6. Scientific Sections .....	92
Business Meeting .....	141
Cultural Program.....	145
Useful Information .....	159



## Daily Guide

### Note 提示

Throughout the Congress breaks are arranged as follows:

大会休息时间安排:

**10:30 – 10:50** Tea Break

**14:30 – 14:50** Tea Break

### July 23, Saturday

**10:00 – 21:00**

Arrival and Registration (Friendship Palace, Friendship Hotel)

到达并注册（友谊宾馆友谊宫）

### July 24, Sunday

**8:00 – 20:00**

Late Registration (Friendship Palace, Friendship Hotel)

迟到注册（友谊宾馆友谊宫）

**9:00-10:30**

Opening Ceremony (Ju Ying Hall Plus Satellite Venues, Friendship Palace) ♣ p. 12

开幕式（友谊宫聚英厅加分会场）

**10:50-13:10**

Plenary Lecture (Ju Ying Hall Plus Satellite Venues, Friendship Palace) ♣ p. 13

大会报告（友谊宫聚英厅加分会场）

**14:30-18:50**

Symposia/Scientific Sections: 专题研讨会 / 分组会:

S3. The History of International Scientific Collaboration ♣ p. 47

国际科学合作的历史

S18. Cultures of Hygiene in Modern Latin America ♣ p. 65

当代拉丁美洲公共卫生中的文化

S25. G. W. Leibniz: Science, Politics and Universal Benevolence ♣ p. 73

莱布尼茨：科学、政治与普世的仁爱

SC6. Cultural Manifolds in the History of Chinese Science, Technology, and Medicine ♣ p. 23

中国科学、技术和医学史中的文化多元性

SC8. Chinese and Western Everyday Technologies in Transition: approaches to a cultural interpretation of artifacts ♣ p. 26

转型中的中国和西方的日用技术：对人工制品的一种文化阐释

SC10. Technology Transfer and Culture in a Globalizing World ♣ p. 28

全球化世界中的文化和技术转移

SS4. Early Modern Medicine, Chinese Medicine and Biology ♣ p. 97

近代早期的医学、中医和生物学

SS15. International Scientific Exchange ♣ p. 112

国际科学交流

SS35. Ancient Mathematics ♣ p. 139

古代数学

SS37. Scientific Development - Urban Chapter ♣ p. 140

科学发展城市论坛

**16:30-18:00**

DHS Council Meeting (Conference Room on Floor 2, Building 4) ♣ p. 141

DHS 理事会会议（怡宾楼 2 楼会议室）

**19:30**

Reception (Ju Ying Hall, Friendship Palace) ♣ p. 145

招待会（友谊宫聚英厅）

**July 25, Monday**

**8:30-12:50**

Symposia/Scientific Sections: 专题研讨会 / 分组会:

S1. In Commemoration of the Centennial Anniversary of the Creation of the Theory of Relativity (Tsinghua Forum) ♣ p. 46

相对论创立一百周年纪念（清华论坛）

S11. Politically Engaged Scientists, 1920-1950: Science, Politics, Philosophy, History ♣ p. 56

参政的科学家，1920—1950：科学、政治、哲学和历史

S13. A Critical History of European Orientalism: Edward Said (1978) Revisited ♣ p. 59

欧洲东方主义的批判史：重审赛义德

S16. Comparative Analysis of Science and Technology in China and Russia during 19-20 Centuries ♣ p. 61

19 到 20 世纪中国和俄国的科学技术的比较分析



S20. Comparative History of Science: science, medicine, and technology under National Socialism in comparative context ♣ p. 67

比较科学史：纳粹的科学、医学与技术

S22. Diffusions of Science and Technology: Ottoman Empire and national states ♣ p. 70

科学技术的传播：奥图曼帝国与民族国家

S23. Sharing the Celestial Sphere ♣ p. 72

同一个天球下

S34. The Foundation of "Scientific" Psychology within the Cultural, Social, and Institutional Contexts of European and Extra-European Countries between the 19th and 20th Centuries ♣ p. 85

19、20 世纪之间欧洲和欧洲以外国家的文化、社会和制度与境下“科学”心理学的建立

S36. History of Genetics, Molecular Biology, and Related Sciences ♣ p. 88

遗传学、分子生物学及相关科学的历史

S42. Mechanics in Chinese and Western Traditions: theoretical knowledge, practical knowledge and languages ♣ p. 93

技术转移和欧洲在东亚的扩张

SC5. The History of Technology - China and the West ♣ p. 22

中西方技术史

SC7. Science in Islam and Its Interactions with other Scientific Traditions ♣ p. 24

伊斯兰科学及其与其它科学传统的互动

SC11. Technological Landscapes and Environmental Pollution ♣ p. 30

技术前景与环境污染

SC12. Ten Classics of Ancient Chinese Mathematics ♣ p. 30

中国古代算经十书

SC14. Multicultural Transmission of Mathematical Knowledge ♣ p. 34

数学知识的多元文化传播

SC15. Diversity in the Global Reconstruction and Representation of Weather and Climate: East, South, West, North ♣ p. 35

东西南北：天气与气候全球重建与表述中的多样性

SC17. Einstein in Context Perspectives on Einstein as Scientific Icon, Public Figure and Political Man ♣ p. 38

历史透视：作为科学偶像、公众角色与政治人物的爱因斯坦

SC18. Scientific Image and Colonial Higher Education ♣ p. 40

科学的形象与殖民地的高等教育

SC20. Women Scientists in the Creation of New Disciplines ♣ 44

新学科创建中的女性科学家

SS6. Modern Mathematics ♣ p. 100

近代数学

SS8. Modern Earth Sciences ♣ p. 103

近代地球科学

SS11. Modern Medicine p. 107

近代医学

SS12. Medicine and Society ♣ p. 108

医学与社会

SS13. Medicine and Culture ♣ p. 110

医学和文化

SS14. Technology, Engineering and Computer & Internet ♣ p. 111

技术、工程、计算机和互联网

SS19. Reflections about Research on Contemporary Science ♣ p. 118

对当代科学研究的反思

SS25. Science and Philosophy ♣ p. 127

科学和哲学

SS26. Science and Military Affairs ♣ p. 129

科学与军事

SS27. Trans-cultural Diffusion of Science ♣ p. 130

跨文化科学的传播

SS29. Women in Science and Technology ♣ p. 134

科技领域中的女性

**16:50-18:50**

Meeting and Reception by Mathematics Commission (Science and Tech. Museum)

♣ p. 150

数学史委员会集会和招待会（科技馆）

**19:30**

Artistic Performance (Ju Ying Hall, Friendship Palace) ♣ p. 146

文艺演出（友谊宫聚英厅）

## July 26, Monday

### 9:00-9:30

Opening Ceremony of Einstein Exhibition (Science and Tech. Museum, C Hall)

☛ p. 147

爱因斯坦展揭幕式（科技馆 C 馆）

### 10:00-12:30

Plenary Lectures (Lecture Theater, Science and Tech Museum) ☛ p. 13

大会报告（科技馆报告厅）

### 8:30-10:30

Plenary Lectures (Expert Club) ☛ p. 13

大会报告（专家俱乐部）

### 10:50-12:50

DHS Young Scholars Prize Awarding Ceremony & Young Scholars Forum I (Expert Club) ☛ p. 15

青年科学史论文颁奖仪式暨青年科学史家论坛 I（专家俱乐部）

### 14:30-18:50

DHS Young Scholars Forum II (Meeting room 5, Friendship Palace) ☛ p. 15

青年科学史家论坛 II（友谊宫 5 号会议室）

Symposia/Scientific Sections: 专题研讨会 / 分组会:

S24. Forms and Development: models, concepts and experiments in developmental biology, from 19th cent. to 20th cent. with a tentative view on other scientific traditions ☛ p. 72

形成与发展：19 到 20 世纪发展中的生物学模型、概念和实验

S27. Thomas Harriot: an Elizabethan man of science in European context ☛ p. 77

托马斯·哈略特：一个伊丽莎白时代的欧洲科学人

S35. The Beginning of Mathematical Astronomy ☛ p. 87

数理天文学的开端

SC1. History and Philosophy of Modern Cosmology ☛ p. 17

现代宇宙学的历史和哲学

SC9. Computer Networks, the Internet and the Netizens: their impact on science and society ☛ p. 27

计算机联网，因特网和网民：它们对科学和社会的影响

SC15. Diversity in the Global Reconstruction and Representation of Weather and Climate: East, South, West, North ♣ p. 35

东西南北：天气与气候全球重建与表述中的多样性

SC17. Einstein in Context Perspectives on Einstein as Scientific Icon, Public Figure and Political Man ♣ p. 38

历史透视：作为科学偶像、公众角色与政治人物的爱因斯坦

SS5. Man and Society of Science ♣ p. 99

科学家和科学团体

SS7. Modern Physics and Astronomy ♣ p. 101

近代物理学和天文学

SS30. Einstein Studies ♣ p. 134

爱因斯坦研究

SS32. Ancient Astronomy ♣ p. 138

古代天文学

Meetings of Commission / Section of the IUHPS/DHS ♣ p. 142

专业委员会工作会议

**19:00**

Public Lectures (Yang Guang Hall, Yingjie Center of Peking University) ♣ p. 149

公众演讲（北大英杰交流中心阳光大厅）

**19:30**

Einstein – Poincaré-The Dragon’s Ascent Film and Video (Meeting Hall) ♣ p. 148

爱因斯坦-庞加莱-龙腾影视节目（会议楼报告厅）

**July 27 Wednesday**

**9:00-12:50**

DHS General Assembly (I) (Expert Club) ♣ p. 141

DHS 代表大会 (I)（专家俱乐部）

**8:30-18:30**

City Tour 市内旅游 ♣ p. 149

**16:30**

General Assembly of IAHS (head for the Summer Palace) ♣ p. 141

国际科学史研究院院士大会（出发去颐和园）

IAHS Assembly and Banquet (Ting Li Hall, the Summer Palace)

国际科学史研究院院士大会暨晚宴（颐和园听鹂馆）

**19:30**

Einstein – Poincaré- The Dragon’s Ascent Film and Video (Meeting Room 1 and 4, Friendship Palace) ♣ p. 148

爱因斯坦-庞加莱-龙腾影视节目（友谊宫 1、4 号会议室）

**July 28, Thursday**

**8:30-10:30**

Symposia/Scientific Sections:

专题研讨会/分组会:

S2. Science and Intellectual Property in International Perspective ♣ p. 47

国际视野中的科学与知识产权

S4. History of Science and its Uses in Science Education ♣ p. 48

科学史及其在科学教育中的作用

S6. Speciation in Science, Historical-philosophical Studies on the Emergence and Consolidation of Scientific Disciplines ♣ p. 51

科学中的成型：对科学学科出现与成长的历史哲学研究

S10. War and Science ♣ p.55

战争与科学

S12. Globalization, Electronic Media and Culture ♣ p. 58

全球化，电子媒体与文化

S14. On Colonial Science ♣ p. 60

殖民地科学

S17. Scientific Knowledge, Education and Cultural Diversity in the Baltic Sea Region: North-West-East Contacts ♣ p. 64

波罗的海地区的科学知识、教育以及文化多样性：北—西—东接触

S26. Mathematical Practitioners and the Transformation of Natural Knowledge in Early Modern Europe ♣ p. 75

早期现代欧洲的数学实践者和自然知识的转移

S29. Aspects of Twentieth Century Neuroscience ♣ p. 78

20 世纪的神经科学方方面面

S30. Chinese Medicine and Ayurveda outside Their Home Religions: a comparison ♣ p. 79

中医与印度本草在本土宗教之外的比较

S32. International Networks, Exchange and Circulation of Knowledge in Life Sciences, 18th to 20th Centuries ♣ p. 81

18-20 世纪生命科学知识的国际网络、交流与传播

S33. Commentaries and Other Deuteronomic Sources from Ancient China, Greece, India and the Latin World ♣ p. 84

古代中国、希腊、印度和拉丁世界的注释和其他经典的来源

S37. Electronics in the 20th Century ♣ p. 89

20 世纪的电子学

S39. The Diffusion of Agricultural Science and Technology and Its Impact on the Economic and Social Development in the World ♣ p. 90

农业科技的传播，及其对世界经济和社会发展的影响

S41. Technology Transfer and European Expansion in East Asia ♣ p. 91

20 世纪动荡世界中的生物学

SC2. History of Science Online: new possibilities and new challenges ♣ p. 17

科学史在线：新的可能与新的挑战

SC4. Science under Louis XIV and under Kangxi: a comparative approach to state policies and exchanges ♣ p. 21

路易十四和康熙时代的科学：国家政策和交流的比较研究

SC13. Along the Silk Road-- mathematical and astronomical exchanges between East and West in ancient and medieval times ♣ p. 33

沿着丝绸之路——古代及中世纪中西方之间的数学和天文学交流

SC16. Globalization and Diversity: modern chemistry and chemical technology ♣ p. 38

全球化和多样性：现代化学与化学技术

SS3. Early Modern Earth Sciences ♣ p. 96

近代早期的地球科学

SS16. Scientific and Technical Museologie-instruments ♣ p. 114

科学仪器和科技博物馆

SS17. The Evolution of Teaching and Popularization ♣ p. 115

科学教授和普及的演进

SS18. Scientific Institution---Learned Society ♣ p. 117

科学机构——学术团体

SS20. Science and Political Context ♣ p. 121

科学和政治环境

SS21. Globalization, Modernization and Development ♣ p. 122

全球化、现代化和发展问题

SS31. Ancient Technology ♣ p. 135

古代技术

**18:00**

CHAMA Meeting and Reception of the History of Astronomy (Ancient Observatory) ♣ p. 151

天文学史委员会工作会暨天文学史招待会（古观象台）

**19:30**

ICOHTEC Jazz Concert (Beijing Institute of Technology) ♣ p.152

技术史委员会爵士乐招待会（北京理工大学）

Reception of the History of Biology and Agriculture (Agriculture Museum)

♣ p. 151

生物农史招待会（农业博物馆）

**July 29, Friday**

**9:00-12:50**

DHS General Assembly (II) (Symposium Hall, Meeting Hall) ♣ p. 141

DHS 代表大会 (II)（会议楼报告厅）

**8:30-18:50**

Symposia/Scientific Sections:

专题研讨会/分组会:

S5. The Dialogue of Science and Religion: Past and Present ♣ p. 49

科学与宗教的对话：过去与现在

S7. The Permutation of Science 2005-2050 ♣ p. 52

科学排列 2005—2050

S8. Les Sources des Débats Epistémologiques Contemporaine sur la Notion de Fonction dans les Sciences Biologiques et Humaines ♣ p. 53

生命医学和人类科学中功能概念的当代认识论争论的根源

S9. Big Picture: West and East? ♣ p. 54

恢宏图景：西方与东方

S21. The Associations of Scientists in Europe: from the republic of letters to the national scientific societies (XVIIth-XIXth centuries) ♣ p. 68

欧洲的科学家组织：从文坛到国家科学社团（17-19 世纪）

S28. Diffusion and Exchanges of Medical Knowledge between Orient and Occident ♣ p. 77

医学知识在东西方之间的传播与交流

S31. Japanese Human Experimentation in Wartime China: inquiries into its historical, political, cultural and ethical issues ♣ p. 80

日本战时对中国人体实验：历史、政治、文化和伦理的考察

S38. La métrologie historique, état de la question et voies nouvelles de recherches ♣ p. 90

历史度量学，问题和新的研究

SC3. Astronomy in the Oriental, Antique and Medieval World ♣ p. 19

古代、中世纪以及东方的天文学

SC19. History of Science and Technology in Textbooks of General History on Fundamental and Secondary Schools Level ♣ p. 43

中小学普通历史教科书中的科学技术史

SS1. Early Modern Mathematics ♣ p. 94

近代早期的数学

SS2. Early Modern Astronomy ♣ p. 95

近代早期天文学

SS9. Modern Chemistry ♣ p. 104

近代化学

SS10. Modern Life Sciences ♣ p. 105

近代生命科学

SS22. Technology and Society ♣ p. 123

技术和社会

SS23. Science and Culture ♣ p. 124

科学和文化

SS24. Approaches to History of Science ♣ p. 125

科学史的研究向度

SS28. Technology Transfer ♣ p. 132

技术转移

SS33. Man and Nature ♣ p. 137

人与自然

SS34. Ancient Cosmology ♣ p. 138

古代宇宙论



**16:50 - 18:50**

Council Meetings of the IUHPS/DHS (II)(Meeting Room on the Second Floor, Building 4) p. 141

国际科学史与科学哲学联合会/科学史分会理事会会议 (II) (怡宾楼 2 楼会议室)

**19:30**

Farewell Banquet (In traditional form) ♣ p. 146

告别晚宴 (以传统方式)

**July 30, Saturday**

**8:30**

Plenary Lecture (Ju Ying Hall, Friendship Palace) p. 13

大会报告 (友谊宫聚英厅)

**10:10**

Closing Ceremony (Ju Ying Hall, Friendship Palace)

闭幕式 (友谊宫聚英厅)

Free Activity/Farewell

自由活动/辞别

## **Program**

### **Part One: Opening Ceremony**

**Date: July 24**

**Room: Ju Ying Hall, Friendship Palace**

友谊宫聚英厅

**Chair: Dun Liu (President of LOC)**

**09:00 – 10:30**

Tentative Agenda:

1. Introduction of Distinguished Guests
2. Address by Prof. Yongxiang, Lu (Vice-Chairman of the Standing Committee of China National People's Congress, President of Chinese Academy of Sciences)
3. Address by Prof. B.V. Subarayappa (in the name of Prof. E. Ihsanoglu, incumbent President of the IUHPS/DHS)
4. Address by Prof. Juan José Saldaña (Secretary General, IUHPS/DHS)
5. Address by Prof. Xueqin Li (renowned historian)
6. Address by a foreign diplomatic representative
7. Address by Mayor of Beijing

## Part Two: Plenary Lectures

**Date: July 24**

**Room: Ju Ying Hall plus Satellite Venues, Friendship Palace**  
友谊宫聚英厅加分会场

**Chair: Vladimir Kirsanov**

**10:50 – 12:10**

CN Yang: Albert Einstein: Opportunity and Perception

爱因斯坦——机会与洞察力

Eberhard Knobloch: Mathesis Perennis – Mathematics in Ancient, Renaissance, and Modern Times

数学常青——古代、文艺复兴和近代数学

**Date: July 26**

**Room: Lecture Theater, Science and Tech Museum**  
科技馆报告厅

**Chair: Fabio Bevilacqua**

**10:00 – 12:30**

Peter Galison: *The Assassin of Relativity* 相对论的杀手

Jurgen Renn: to be announced (待定)

Danian Hu: *The American Influence on the Chinese Reception of Relativity* 美国在  
中国人接受相对论过程的影响

**Date: July 26**

**Room: Expert Club, Friendship Hotel 专家俱乐部**

**Chair: Efthymios Nicolaidis (Friendship Hotel)**

**8:30 – 10:30**

Xiaochun Sun: Moral and Political Significances of Nature in Ancient China

自然在古代中国的道德和政治意义

S. M. Razaullah Ansari: Transmission of Islamic Exact Science to India and its Neighbours and Repercussions Thereof

伊斯兰精密科学对印度及其邻国的传播和影响

Khalid Salim Ismael: The Development of Number System in Mathematics in Ancient Iraq

数字系统在古代伊拉克的发展

**Date: July 30**

**Room: Ju Ying Hall, Friendship Palace 友谊宫聚英厅**

**Chair: Ekmeleddin Ihsanoglu**

**8:30 –10:10**

Evelyn Fox Keller: *Does the Globalization of Scientific Lexicons Have its Costs?*

科学词汇的全球化是否需要付出代价？

Christopher Cullen: *Shifting Tectonic Plates in the History of Science: Some Reflections on the Work of Joseph Needham*

移动科学史的构造板块：对李约瑟工作的若干反思

## Part Three: DHS Young Scholars' Prize Awarding and Forum

**Date: July 26 Tuesday**

**Room: Expert Club 专家俱乐部**

**10:50-12:50**

### 1. Jimena Canales

Sensational Differences: Individuality in Observation, Experimentation and Representation (France 1853-1895)

感觉差异：观察、实验和表述中的个性特征（以 1853 到 1895 年的法国为例）

### 2. François Charette

Mathematical Instrumentation in 14th-Century Egypt and Syria: the Illustrated Treatise of Najm al-Din al-Misri

14 世纪埃及和叙利亚的数学仪器：Najam al-Din al-Misri 的图解论文

### 3. Kenji Ito

Making sense of Ryoshiron (Quantum Theory): The Introduction of Quantum Mechanics into Japan, 1920-1940

量子论释疑：量子力学在日本的传播，1920—1940

**Meeting room 5, Friendship Palace 友谊宫 5 号会议室**

**14:30-16:30**

### 4. Maria Rentetzi

Gender, Politics and Radioactivity Research in Vienna, 1910-1938

性别、政治与放射性研究，1910—1938 年的维也纳

### 5. Karin Nickelsen

Botanical Illustrations of 18th- Century Production, Content, Function

18 世纪植物学图鉴研究：作品、内容和功能

### 6. Marwa Elshakry

Darwin's Legacy in the Arab East: Science, Religion and Politics, 1870-1914

达尔文的遗产在东阿拉伯世界：科学，宗教与政治，1870—1914

### 7. Mahmoud Masri

Manuscript on Masalih Al Abdan wa El Enfus li Ebi Zeyid Al-Balakhi: editing and study

关于 Masalih Al Abdan wa El Enfus li Ebi Zeyid Al-Balakhi 的手稿：编辑与研究

**8. Li Zhang**

The Institutionalization of Polymer Science in China, 1949-1965

高分子化学在中国的建制化，1949—1965

## Part Four: Symposia Organized by DHS Commissions

### Joint Commission of the DHS and DLMPS / DHS和DLMPS联合会

#### SC1. History and Philosophy of Modern Cosmology

现代宇宙学的历史和哲学

**Date: July 26**

**Room: Meeting Room 6, Friendship Palace 友谊宫 6 号会议**

**Organizers: Helge Kragh, Erwin Neuenschwander**

**14:30 – 16:30**

**1. Gang Chen (陈刚)**

*Edwin Hubble and his Paradigm*

埃得温·哈勃及其范式

**2. Robert W. Smith**

*W. H. McCrea and cosmology*

W. H. McCrea 和宇宙学

**3. Helge Kragh**

*Cosmologies with Time-Varying ‘Constants’ of Nature*

具有随日期变化的自然“常数”的宇宙论

**16:50 – 18:50**

**4. Dennis Dieks**

*Equivalence Frames and Cosmology: Einstein’s 1917 paper*

等价性标架与宇宙论——爱因斯坦 1917 年的论文

**5. Evandro Agazzi**

*Some Peculiar Conditions of Cosmology as a Science*

宇宙学作为科学的一些特殊条件

**6. Stefano Bettini**

*Anthropic Reasoning and Many Universes in Modern Cosmology*

人类推理和现代宇宙学中的多个宇宙

### Bibliography & Documents

(Chairperson Peter Harper)

#### SC2. History of Science Online: new possibilities and new challenges

SC2 科学史在线：新的可能与新的挑战

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 105, Meeting Hall 会议楼 105 会议室**

**Organizers: Juan José Saldaña, Peter Harper**

**8:30 -10:30**

**1. Juan José Saldaña, Peter Harper**

*The WHSO Project Introductory Remarks*

关于科学史在线工程的介绍性评注

**2. Francis Gudyanga**

*Science in Africa*

非洲的科学

**3. S. Irfan Habib, Dhruv Raina**

*Problems and Opportunities for the History of Science Online in South Asia*

南亚科学史在线的难题和机遇

**4. Clara H. Sánchez, Víctor S. Albis**

*Bibliography of Colombian Mathematics*

哥伦比亚数学的书目

**10:50 -12:50**

**5. Emilie Tesinska**

*Online History of Science in the Czech Republic*

捷克共和国的网上科学史

**6. Yangzong Wang, Chaoyong Chen**

*Chinese Websites on History of Science: Review and Prospect*

中国的科学史网站:回顾与展望

**7. Efthymios Nicolaidis, Fotini Assimacopoulou**

*The Data Base for Greek Scientific Books and Manuscripts for the Period 1453-1940*

1453-1940 时期希腊科学书籍和手稿的数据库

**14:30 – 16:30**

**8. Deborah Day**

*Building a Web-Based Bibliography for Interdisciplinary Sciences*

在网络基础上建立一个跨学科的书目

**9. James Fleming**

*The History of Meteorology Goes Digital: Online interpretive, bibliographical, and archival sources worldwide*

气象学史走向数字化:在线解答,书目和全世界档案资料



**10. Roberto Martins**

*Online Catalogue of Scientific Papers Published before the 20th Century - a Proposal*

倡议建立 20 世纪前出版的科学著作的在线目录

**11. Gavan McCarthy**

*The Role of a Context-Based Information Architecture in Providing Access to Distributed Resources*

基于语境的信息构造在获得配给资源使用权中的作用

**16:50 – 18:50**

**12. Alfredo Tolmasquim**

*Building Bibliographical Databases: paths and challenges*

建立索引数据库：道路与挑战

**13. Stephen P. Weldon**

*The Isis Bibliographies of the History of Science: Attempting a Global Survey*

《ISIS》的科学史书目：尝试一个全球性的考察

**14. R. Joseph Anderson**

*Sustainable Online Resources in the History of Modern Physics and Allied Sciences*

不断加强的现代物理学与相连科学的历史的在线研究

**15. Erwin Neuenschwande**

*The Historical Dictionary of Switzerland as an Electronic Database*

瑞士历史辞典的电子数据库

**CHAMA-Ancient and Medieval Astronomy**

**(Chairperson S. M. Razaullah Ansari)**

**SC3 Astronomy in the Oriental, Antique and Medieval World**

SC3 古代、中世纪以及东方的天文学

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 201, Meeting Hall 会议楼 201 会议室**

**Organizers: Razaullah Ansari, Raymond Mercier, Anne Tihon**

**14:30 – 16:30**

Session I: Astronomy in the Orient A Joint Session of CHAMA & Commission on History of Islamic Science and Technology

Chair: Maria Marcé Comes

**1. Sally Ragep**

*Chaghmîni's Mulakhkhas: Its Importance for the History of Science and Islamic Civilization*

对科学史和伊斯兰文明的意义

**2. M. Forcada**

*Ibn Bâjja's Contribution to the 'Revolt against Ptolemy*

Ibn Bâjja 在反对托勒密理论中的贡献

**3. R. G. Morrison**

*The Andalusian Revolt against Ptolemaic Astronomy in Hebrew*

安达卢西亚人用希伯来语对托勒密天文学的反叛

**4. Roser Puig**

*The Visibility of the Moon in al-Zarqâlî 's Treatise on the Safîha: A Case of Interacting Traditions*

al-Zarqâlî 的论文中 Safîha 的月初见: 不同传统间相互作用案例分析

**5. Michio Yano (矢野道雄)**

*Kūshyār's Work on Distances and Sizes of the Heavenly Bodies*

Kūshyār 关于天体距离和大小的著作

**16:50 – 18:50**

Chair: I.B. Raymond Mercier

**6. M.S. Sriram**

*A Survey of Recent Works on History of Astronomy in India*

印度近世天文学史著作一览

**7. K. Ramasubramanian**

*Sine Function and Theory of Latitudinal Motion in Âryabhaṭīya-Bhâṣya*

Âryabhaṭīya-Bhâṣya 中的正弦函数和纬度位移

**8. Xiaoyu Ning, Ciyuan Liu**

*A Useful Software Application for Studying Ancient Chinese Astronomy*

一种可用于古天文研究的软件

**9. B. Soonthornthum, J. Soonthornthum, P. Chandraganok**

*Influence of Star-lore of Old Siam and Lanna in Historical and Cultural Dimensions*

从历史与文化的维度下透视暹罗与兰纳恒星知识的影响

**Session II: Astronomy in the Antique and Medieval World**

**Chair: Anne Tihon**

**10. R. Mercier**

*Problems on Ptolemy's Handy Tables*

托勒密《实用天文表》中的问题

**11. Anne Tihon**

*An Unedited Astronomical Papyrus*

未经辑录的天文学文献

**East Asia**

**(Chairperson Dun Liu)**

**SC4 Science under Louis XIV and under Kangxi: a comparative approach to state policies and exchanges**

**SC4 路易十四和康熙时代的科学：国家政策和交流的比较研究**

**Date: July 28**

**Room: Auditorium, Palace Museum 故宫博物院报告厅**

**Organizers: Catherine Jami, Qi Han**

**8:45 – 12:00**

**1. Catherine Jami**

*Science in France and in China (1685-1723): Frameworks for Discussing Circulation*

中国与法国的科学(1685-1723): 讨论传播的框架

**2. Florence Hsia**

*Science for the Sovereign: from Paris to Beijing and Back Again*

给帝王的科学：从巴黎到北京，从北京到巴黎

**3. Suzanne Debarbat**

*Louis XIV, the Paris Observatory and the Jesuits in China*

路易十四，巴黎天文台和在中国的耶稣会士

**4. Qi Han**

*A French Model for China: the Paris Academy of Sciences and the Foundation of the Suanxue guan (Academy of Mathematics)*

法国模式在中国：法国皇家科学院和蒙养斋算学馆的建立

**5. Qianjin Wang**

*The French Missionary Jean-Francois Gerbillon's Geographical Survey of China and its Influence*

法国传教士张诚在中国的地理测量及其影响

**6. Shaoxin Dong**

*Western Medicine during the Kangxi Reign*

康熙时期的西方医学

**SC5. The History of Technology - China and the West**

**SC5. 中西方技术史**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 6, Friendship Palace 友谊宫 6 号会议室**

**Organizers: Welf Schnell, Rongyu Su**

**8:30 -10:30**

**1. Peter Golas**

*Technology in China or Chinese Technology? Evidence from the Visual Record*

技术在中国或中国的技术？可见记录里的证据

**2. Ingo Nentwig**

*Stirrups, Saddle, Bow and Arrows: Horse Archery as Technological Change and Transfer in the East and in the West*

马镫、马鞍和弓箭：东西方骑射术的改进和传播

**3. Welf Schnell**

*Particularities of the Technological Development in China - seen from a Western point of view*

中国技术发展的特性——从一个西方的观点看

**4. Rongyu Su**

*A Cannon's Context: the China-West-China—China fetched in cannon from Krupp in late 19th century*

火炮的境况：中国——西方——中国，19 世纪末中国从克鲁伯进口火炮的历史

**10:50 -12:50**

**5. Changfa Zhan**

*Western and China: The Technologies for Conservation of Cultural Heritage*

西方文物保护技术对中国的影响

**6. Wuyi Zhang, Jiafeng Wang**

*The Outer Factors in Tibet Coinage Techniques---On the outer factors in Tibet coin*  
中国西藏造币工艺的外来因素——再论中国西藏货币外来因素

**7. Shaoyi Zhong**

*The Invention of Powder and the Modern World*  
火药的发明和现代世界

**8. Yu Liu**

*Origin and Evolution of Casting Technology of Anyang Ritual Bronze Vessels: an exploratory survey*  
初论安阳祭祀青铜器铸造技术的起源与演变

**SC6. Cultural Manifolds in the History of Chinese Science, Technology, and Medicine**

SC6. 中国科学、技术和医学史中的文化多元化

**Date: July 24**

**Room: Meeting Room 203, Meeting Hall 会议楼 203 会议室**

**Organizers: Nathan Sivin, Xiaochun Sun**

**14:30 – 16:30**

**1. Nathan Sivin**

*Cultural Manifolds and the Reintegration of History*  
文化多元化与历史的重新整合

**2. Minghui Hu**

*Separating the Chinese from the Western: Dai Zhen's Philosophy of Ancient Cosmopolis, 1735-1770*  
把中国同西方分开：戴震的古代大同哲学

**3. Jeff J. P. Chen**

*Spherical Trigonometry in 18th Century China-Dai Zhen's Base-altitude and Circle-division Mathematics (Gougu geyuanji)*  
18 世纪中国的球面三角学——戴震的勾股和割圆数学（《勾股割圆纪》）

**4. Xiaochun Sun**

*On the Chongzhen Calendar Reform: an approach using the concept of "Cultural Manifolds"*  
崇祯改历：“文化多元性”概念运用

**5. Marta Hanson**

*Cultural Manifolds of Medicine in the Qianlong Court: a comparison of the golden Mirror 1742 and the four treasuries 1782*

乾隆时期医学的文化多元性：《医宗金鉴》（1742）与《四库全书》（1782）之比较

**16:50 – 18:50**

**6. Geoffrey Lloyd**

*How do cultural manifolds change?*

文化多元性是如何改变的？

**7. Philip Cho**

*Spiritual and Occult Forces in Chinese Medicine and Religious Healing: the development of zhuyou exorcism*

中医里面的精神和神秘力量以及宗教的治疗作用：祝由符咒的发展

**8. Xiongsheng Zeng**

*Measuring Rainfall: the interpretation of rain in Chinese culture*

降雨量测量：中国文化对雨的解释

**9. Yi Han**

*Science and Technology Policy in the Song Dynasty*

宋代的科技政策

**10. Yuyu Dong**

*On Government Monopoly on the Calendar in the Song Dynasty*

宋朝对历法的政府垄断

**Islamic Civilization**  
**(Chairperson Gül Russell)**

**SC7. Science in Islam and Its Interactions with other Scientific Traditions**

SC7. 伊斯兰科学及其与其它科学传统的互动

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 106, Meeting Hall 会议楼 106 会议室**

**Organizers: Mercé Comes, G. A. Russell, Jamil Ragep, Camil Aydin**

**I. Early History of Science in Islamic Civilization and Influences upon it**

**8:30 -10:30**

**1. Hidemi Takahashi**

*The Role of Syriac in the Transmission of Greek Science to the Islamic World*

叙利亚在希腊科学向伊斯兰世界传播中的作用

**2. Juan Martos Quesada**

*Les premiers mathématiciens dans al-Andalus*

安达卢斯的第一个数学家

**3. Glen M. Cooper**

*Physician as Magician: the Divinatory Side of Galen's Prognostic Practice and Its Ambiguous Reception in Islam*

作为巫师的医生：盖仑预测行为中的占卜因素及其在伊斯兰教中的模糊概念

**10:50 -12:50**

**4. Mohammad Reza Mohebbi, Zahra Mohebbi, Mehri Mohebbi**

*Medicine of Ancient Persia in the Islamic Era: A Combination of Persian and Islamic Science and Art*

伊斯兰时期的古波斯医学：波斯与伊斯兰科学艺术的结合

**5. Mònica Rius**

*Mawāqīt in the Maghrib: from transmission to isolation*

Mawāqīt 在马格里布：从传播到孤立

**14:30 – 16:30**

**II. Scientific Developments and Cross Cultural Interactions in the Later Periods**

**6. Emilia Calvo**

*Ibn al-ShāDir on the Universal Plates: Andalusī Universal Instruments (Eleventh Century) and Their Reception in the Islamic East in the Fourteenth Century*

星盘的 Ibn al-ShāDir：在 Andalusī 设计的宇宙仪器（11 世纪）及 14 世纪伊斯兰东方对其接受

**7. Tzvi Langermann**

*Ibn Kammuna and the New Wisdom of the Thirteenth Century*

Ibn Kammuna 和十三世纪的新智慧

**8. Mercè Comes**

*Alfonso Xth Armillary Sphere*

Alphonso 十世的天仪

**9. Charles Burnett**

*Hindu-Arabic Arithmetic and Its Transformations in Latin and Hebrew in the Twelfth Century*

12 世纪印度—阿拉伯算术及其在拉丁和希伯来的传播

**16:50 – 18:50**

**III. Transmission of Islamic Science to Europe and Its Influence**

**10. Abdul Nasser Kaadan**

*The Influence of Albucasis' Surgery on the Development of Surgery*

扎哈拉维的外科学对外科发展的影响

**11. Jamil Ragep**

*New Perspectives on the Connection between Islamic Astronomy and Copernicus*

关于伊斯兰天文学和哥白尼天文学之间联系的一些新观点

**12. G. A Russell**

*New considerations on Arabic transmission in the Age of the Scientific Revolution*

关于科学革命时期阿拉伯科技传播的新思考

**13. Ahmad Y. al-Hassan**

*A Re-examination of the Geber Question in the Light of New Discoveries*

基于新发现对 Geber 问题的重新审视

**ICOHTEC-Technology**

**(Chairperson Alexandre Herlea)**

**SC8. Chinese and Western Everyday Technologies in Transition: Approaches to a Cultural Interpretation of Artefacts**

SC8. 转型中的中国和西方的日用技术：对制造物的一种文化阐释

**Date: July 24**

**Room: Meeting Room 1, Friendship Palace 友谊宫 1 号会议室**

**Organizers: Mareile Flitsch, Wolfgang König, Lisheng Feng**

**14:30 – 16:30**

**1. Wolfgang König**

*Eating out! The Restaurant Landscape in the Age of Globalization*

出去吃！全球化时期餐馆业的景象

**Discussant: Francesca Bray**

*A Chinese Perspective*

一个中国的观点

**2. Heike Weber**

*Materiality, Practices and Experiences: Arguments for a user-centered focus in the history of 20th century consumption technologies*

材料、行动和经验：针对 20 世纪消费技术以用户为中心的论证



**3. Mareile Flitsch**

*From Mat-level to Chair-level – An anthropology of technology perspective on the heated brick platform Kang*

从席地到椅子——技术视角下关于炕的人类学

**4. Barbara Orland**

*Alpine Milk: Everyday Technologies of Dairy Farming in the Context of a Pre-modern Strategy of Land Use*

阿尔卑斯的牛奶：在前现代土地使用策略下奶场的日常技术

**Discussant: Françoise Sabban**

*A view on Dairy Farming in China* 关于中国奶场的看法

**16:50 – 18:50**

**5. Dagmar Schäfer**

*The Production and Usage of Vegetable Oil in China and Europe. One product? - different technologies?*

中国和欧洲植物油的生产和使用：一个产品物，不同技术？

**Discussant: Zhang Baichun**

*The history of watermills in China*

中国水磨的历史

**6. François Sigaut**

*Tools and Techniques for Harvesting Cereals*

收割谷物的工具和技术

**Discussant: Zhou Xin**

*Chinese Harvest Technologies*

中国收割技术

**7. Watabe Takeshi**

*Ploughing Technologies in Ancient China*

古代中国耕作技术

**8. Christian Daniels**

*The Body-tool Relationship in South-western China and Continental South-east*

中国西南和欧陆东南的主体工具之间的联系

**SC9. Computer Networks, the Internet and the Netizens: their impact on science and society**

**SC9: 计算机联网，因特网和网民：它们对科学和社会的影响**

**Date: July 26**

**Room: Meeting Room 104, Meeting Hall 会议楼 104 会议室**

**Organizers: Frank Dittmann, Ronda Hauben**

**14:30 – 16:30**

**Chair: Frank Dittmann**

**1. Ronda Hauben**

*The International and Scientific Origins of the Internet and the Emergence of the Netizen*

互联网的国际和科学的起源以及网民的出现

**2. Myung Shin Kim**

*The Korean Netizens Movement*

韩国网民的运动

**3. Xiguang Li, Xiaoke Guo, Yong Xu**

*The Impact of New Communication Technologies on Chinese Press Politics*

中国新闻政策中新通讯技术的影响

**4. Louis Pouzin**

*Netizens in the Cogwheels of WSIS: Open and hidden strategies for progress*

信息社会世界峰会（WSIS）齿轮中的网民：公开和隐藏的发展策略

**16:50 – 18:50**

**Chair: Ronda Hauben**

**5. Frank Dittmann**

*The Beginning of Network Technology in COMECON*

COMECON 网络技术的开端

**6. Klaus Fuchs-Kittowski**

*The Impact of Computer Networks on the Culture of Knowledge Work and Scientific Work*

电脑网络对知识作品和科学作品的文化影响

**7. Thomas Herdin**

*Sustainable Information Society*

可持续的信息社会

**8. Jay Hauben**

*Across an Ideological Divide: IIASA and IIASANET*

跨越意识形态的划分：IIASA 与 IIASANET

**SC10. Technology Transfer and Culture in a Globalizing World**

**SC10.全球文化和技术的转移**

**Date: July 24**

**Room: Meeting Room 6, Friendship Palace 友谊宫 6 号会议室**

**Organizers: Alexandre Herlea, Wolfhard Weber**

**14:30 – 16:30**

**1. Hans-Joachim Braun**

*Technology, Transfer, Globalization and Dictatorship: German aeronautical technology in Japan in the interwar period*

技术、转移、全球化与独裁：两次大战之间日本的德国航空技术

**2. Lars Bluma**

*Globalization and the Raise of Telecommunication Networks*

全球化和远程通讯网络的产生

**3. David Channell**

*Scottish Roots of Engineering Science in Japan*

日本工程科学的苏格兰来源

**4. Takehiko Hashimoto**

*The Projects of Long-Distance Flights and the Development of Aeronautical Technologies in Prewar Japan*

远距离飞行计划和日本战前航空技术的发展

**16:50 – 18:50**

**5. Alexandre Herlea**

*The Internal Combustion Engine Industry in France and Germany before the 1st World War: Competition, Cooperation and Parallel Development*

竞争、合作和齐头发展：一战前法德两国的内燃机工业

**6. Pierre Lamard**

*Point of view on American technical influence after the Second World War: Alstom and its productivity missions*

二战后美国技术的影响的一个观点：阿尔斯通公司及其生产力的分析

**7. Wolfhard Weber**

*Cultural elements in 20th c. technological transfer*

20 世纪技术转移中的文化要素

**SC11. Technological Landscapes and Environmental Pollution**

**SC11 技术前景与环境污染**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 201, Meeting Hall 会议楼 201 会议室**

**Organizers: James C. Williams, Anthony N. Stranges, Timo Myllyntaus**

**14:30 – 16:30**

**1. Walter Kaiser**

*Technological Landscapes, Diesel Populations, and Conflicting Environmental Goals*

技术前景，柴油机数量和与环境目标的冲突

**2. John B. Stranges**

*Bloody Run and Niagara University: A study in environmental crisis management*

洪水泛滥和尼亚加拉大学：应对环境危机的研究

**3. Barton C. Hacker, Margaret Vining**

*Environmental Consequences of the 19th-Century Industrialization of War*

19 世纪工业化战争的环境后果

**16:50 – 18:50**

**4. Jan Kunnas, Timo Myllyntaus**

*The Environmental Kuznets-Curve Hypothesis under Reevaluation: Cumulative effects and the question on causation*

面临重估的环境 Kuznets 曲线假说：累积效应和因果关系问题

**5. Anthony Stranges**

*Scientists in the History of Air Pollution*

历史上研究空气污染的科学家

**6. James C. Williams**

*Technology, Nature, and the Built Environment*

技术、自然和构造的环境

**Mathematics**

**(Chairperson Karen Parshall)**

**SC12. Ten Classics of Ancient Chinese Mathematics**

**SC12. 中国古代算经十书**

**Date: July 25**

**Room: Museum of Science and Technology 科技馆**

**Organizers: Joseph W. Dauben, Shuchun Guo, Alexej Volkov**

**8:30 – 8:40**

Opening Remarks by the Symposium Organizers: J.W. Dauben, GUO Shuchun, Alexei Volkov

Welcoming Message from WANG Yusheng on behalf of the Museum

**8:40 – 9:00**

Introduction to the Symposium, Christopher Cullen

**9:00: Wen-Tsun Wu**

*On the Development of Real Number System in Ancient China*

古代中国实数系统的发展

**9:30: Shiran Du**

*Jun Shu, Fang Cheng, and Others*

均输、方程及其他

**10:00: Di LI**

*On the Approach to the Study of the Ten Treatises of Mathematical Classics*

算经十书研究方法的思考

**10:30: Karine Chemla**

*How does the Suanshushu Contribute to Our Understanding of the Nine Chapters on Mathematical Procedures and Their Commentaries?*

《算数书》是如何帮助我们理解《九章算术》的运算过程和注释的

**11:00: Shuchun Guo**

*Some Questions for the Ten Classics of Ancient Chinese Mathematics*

算经十书的一些问题

**11:30: Alexi Volkov**

*Ten Classics and Mathematics Education in Traditional China*

中国古代的算经十书和数学教育

**12:00: Jean-Claude Martzloff**

*The Mathematics Known in China during the Tang Dynasty is in No Way Limited to What is Contained in the Suanjing Shishu*

中国唐代所知的数学决不限于算经十书所涵盖的范围

### **Afternoon Session A**

Chair: Alexei Volkov

#### **13:30: Yaoyong Duan, Kostas Nikolantonakis**

*The Origin of the Algorithm of Extraction*

开方算法的起源问题

#### **14:00: Jochi Shigeru**

*The Influence of the Zhou Bi Suanjing on Japanese Mathematicians and*

*Astronomers* 《周髀算经》对日本数学家和天文学家的影响

#### **14:30: Shirong Guo**

*The Ten Treatises of Mathematical Classic in Korea*

算经十书在朝鲜

#### **15:00: Andrea Bréard**

*Where does the history of Chinese statistics begin?*

中国的统计学历史从何处开始?

#### **15:30: Yibao Xu**

*David Eugene Smith and His Study of the Ten Classics of Ancient Chinese Mathematics*

David Eugene Smith 及其算经十书研究

### **Afternoon Session B**

Chair: Shuchun Guo

#### **13:30: Hanguang Zhou**

*The Influence of Confucianism on Ancient Chinese Mathematics Reflected in the Ten Classics of Ancient Chinese Mathematics*

周翰光：从算经十书看儒家文化对中国古代数学的影响

#### **14:00: Qingjian Wang**

*Ten Classics of Ancient Chinese Mathematics and Education of History of Mathematics*

算经十书和数学史教育

#### **14:30: Zhaohua Li**

*A Study on the Xiahou Yang Suan Jing*

传本《夏侯阳算经》成书年考辨

**15:00: Kobayashi Sumiko**

*A Comparative Study of Arithmetic in Fraction on the Nine Chapters of Mathematical Procedures and Japanese Textbook on Math*

《九章算术》和日本的数学教科书中的分数算术的比较研究

**15:30: Jinhai Guo**

*The Teaching of The Ten Classics of Ancient Chinese Mathematics in the Main Government Schools during the Late Qing Dynasty's Self-Strengthening Period*

晚清主要官办洋务学堂中的算经十书教学

**SC13. Along the Silk Road-- mathematical and astronomical exchanges between East and West in ancient and medieval times**

SC13. 沿着丝绸之路——古代及中世纪中西方之间的数学和天文学交流

**Date: 28, July**

**Room: Lecture Hall, CAS Institute of Mathematics 数学和系统科学研究院报告厅**

**Organizers: Wenlin Li, Anjing Qu, Benno van Dalen**

**8:30 -10:30**

**1. Wen-Tsun Wu**

*Opening Address*

开幕词

**2. Zhigang Ji**

*Needham's 19(j) and Fibonacci's Liber Abaci*

李约瑟《文明》第19章(j)节与斐波纳契的《算盘之书》

**3. Francois Charette**

*Patronage and science in Central Asia around 1000 CE: A reassessment of al-Biruni's formative years*

中亚1000年前后的恩主与科学：再评比鲁尼的性格形成时期

**4. Saeed Hashemi**

*Connection of old and New Mathematics on Works of Islamic Mathematicians on Silk Way*

丝绸之路上伊斯兰数学家的著作中新旧数学的联系

**5. Ilham Yusup**

*Some Studies on Al-Kashi's the Key to Arithmetic*

关于阿勒·卡西《算术钥》的一些研究

**10:50 -12:50**

**6. Hikosaburo Komatsu**

*Zhu Shijie, the teacher of Seki and Takebe*

Seki 和 Takebe 二人的老师朱世杰

**7. Jean-Claude Martzloff**

*The Diffusion of Astronomical Parameters from Huihui Li to Japan*

《回回历》中天文学参数向日本的传播

**8. B.S.Yadav**

*Filling in the gaps: Indo-Chinese exchanges in mathematics*

填补鸿沟：中印数学交流

**9. Anjing Qu**

*Thought but not to speak out --- A scientific tradition in old China*

思而不言——古代中国的科学传统

**SC14. Multicultural Transmission of Mathematical Knowledge**

**SC14. 数学知识的多元文化传播**

**Date: July 25**

**Room: Museum of Science and Technology 科技馆**

**Organizers: Chikara Sasaki, Roshdi Rashed**

**8:30 -10:30**

**1.Taro Mimura**

*Where Are Demonstrations Invoked in Arabic Mathematical Sciences ?*

阿拉伯数学科学所借助的例证在哪里？

**2. Nobuo Miura**

*Leonardo Fibonacci as the Transmitter of Arabic Mathematics into Europe*

把阿拉伯数学引入欧洲的斐波纳契

**3. Albrecht Heeffer**

*The Regula Quatitatis or the Invention of the Second Unknown*

数量法则或第二个未知数的发明

**4. Jose A. Cervera**

*Methods of European Calculation in China and Mexico during the 17th Century: A Comparative Study*

17 世纪中国和墨西哥使用的欧洲算法的比较研究



**10:50 -12:50**

**5. Edith Dudley Sylla**

*Jacob Bernoulli's 'The Art of Conjecturing' and Its Roots in Islamic Law and Mathematics*

雅克布·柏努利的《猜度术》及其伊斯兰法律和数学上的根源

**6. Wuyun Qiqige**

*The Adoption of Western Arithmetic in Meiji Japan's School System of 1872*

1872年明治日本教育体系采用的西方算术

**7. Lisheng Feng**

*The Cultural Interaction between Chinese and Japanese Mathematics in Modern Times, 1850s-1920s*

近代中日数学的文化互动

**8. SASAKI Chikara**

*Towards a Truly Oecumenical Historiography of Mathematics*

走向真正简约的数学编史学

**Meteorology**

**(Chairperson James R. Fleming)**

**SC15. Diversity in the Global Reconstruction and Representation of Weather and Climate: East, South, West, North**

SC15. 东西南北：天气与气候全球重建与表述中的多样性

**Date: July 25 and July 26**

**Room: Meeting Room 1, Friendship Palace 友谊宫 1 号会议室**

**Organizers: James R. Fleming, Cornelia Lüdecke, Rudolph Brázdil, Togo Tsukahara**

**8:30 – 10:30**

**1. Rudolf Brázdil**

*Millennial History of Meteorological and Hydrological Extremes in Central Europe*

千年来欧洲中部气象和水文上的极端现象

**2. Aryan F.V. van Engelen**

*How Weather and Climate Could be Deduced from Historical Sources and How Weather and Climate Could Influence the Course of History: A reconstruction for the low countries from ad 800 onwards*

如何从历史资料中推演出天气和气候以及天气和气候又是如何影响了历史进程：公元 800 年以来低地国家的重建

**3. Christian Rohr**

*The Danube Floods and Their Human Response and Perception (15th to 17th c.)*

15—17 世纪多瑙河洪水和人们的反应及感受

**10:50 -12:50**

**4. Cornelia Lüdecke**

*East Meets West: Meteorological interest of the Moravians in Greenland and Labrador since the 18th century*

东方遭遇西方：18 世纪以来在格陵兰和拉布拉多的摩拉维亚人对气象学的兴趣

**5. De-er Zhang**

*Variation of Dry-Wet Climate and Severe Drought Events as Revealed in the Climate Records of China over the Past 1000 Years.*

过去 1000 年中国气候记录中发现的干湿气候变化和严重干旱事件

**6. Youngsin Chun**

*Recovering the Historical Meaning of Asian Dust Events (in Korea)*

亚洲浮尘事件的历史意义的再发现

**14:30 – 16:30**

**7. Pascal Yiou, I. Chuine, N. Viovy, E. Le Roy Ladurie**

*Back to the Middle Ages? Grape Harvest Dates and Temperature Variations in France since 1370*

重返中世纪？1370 年来葡萄收获日期和法国温度变化

**8. Adriaan M.J. de Kraker**

*Reconstruction of Storm Frequency in the North Sea Area of the Pre-Industrial Period, 1400 to 1700 and the Connection with Reconstructed Time Series of Temperatures*

1400—1700 年前工业化时期北海风暴频率的再现，及与同时期温度序列的联系

**9. Dennis Wheeler**

*The Climate of the Late Maunder Minimum over the North-East Atlantic: New views from old documents*

大西洋东北处新近的蒙德极小期气候：旧档案中的新观点

**16:50 – 18:50**

**10. Louis K. McNally**

*Reconstruction of Late 18th Century Upper-air Circulation Using Forensic Synoptic Analysis*

运用辩证性天气分析重建 18 世纪晚期上层空气环流

**11. Jian Liu, Hans von Storch, Eduardo Zorita, Xing Chen, Sumin Wang**

*Simulated and Reconstructed Temperature in China since 1550 AD*

1550 年来中国气温的模拟和重建

**12. Xing Chen, Hans von Storch, Jian Liu, Eduardo Zorita, Jingyun Zheng**

*Simulated and Reconstructed Temperature Anomalies of Eastern China for the Last Millennium*

过去一千年来中国东部反常温度的模拟和再现

**14:30 – 16:30**

**13. Andres Tarand**

*Counting Tornadoes*

龙卷风的计量

**14. Ioannis Telelis**

*Historical-Climatological Information from the Time of Byzantine Empire (4th-15th Centuries A.D.)*

拜占庭帝国时期（4—15 世纪）的历史气候学信息

**15. Don Garden**

*Droughts and Flooding Rains: Understanding El Niño and La Niña in Australia*

干旱与洪灾：理解澳大利亚的厄尔尼诺和拉尼娜气候

**16. Nikola Koepke, Joerg Baten**

*Climate and its Impact on the Biological Standard of Living in North, East, West and South Europe during the last 2000 Years*

过去 2000 年间的气候及其对欧洲东西北部生物生存标准的影响

**Modern Chemistry**  
(Chairperson Christoph Meinel)

**SC16. Globalization and Diversity: modern chemistry and chemical technology**

**SC16. 全球化和多样性：现代化学与化学技术**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 6, Friendship Palace 友谊宫 6 号会议室**

**Organizers: Christoph Meinel, Yasu Furukawa, Ernst Homburg, Li Zhang, Nasir Tyabji**

**14:30 – 16:30**

**1. Nathan M. Brooks**

*Chemistry and Chemical Industry in the Soviet Union, 1917-1940*

苏联的化学和化学工业，1917-1940

**2. Yoshiyuki Kikuchi**

*The English Model of Chemical Education in Meiji Japan: Transfer and Acculturation*

日本明治时期的英国模式的化学教育：传入和文化适应

**3. Juan He**

*An Analysis of the Disputes about the Chinese Terms of Chemical Elements*

化学元素汉译名称争论的分析

**16:50 – 18:50**

**4. Li Zhang**

*From the Soviet Union to the U.S.: International Exchange in China's Polymer Science*

从苏联到美国：中国合成科学的国际交流

**5. Nasir Tyabji**

*Globalization and Chemistry within the Council for Scientific and Industrial Research, 1945-2005*

全球化与科学工业委员会中的化学，1945-2005

**Modern Physics**  
(Chairpersons Helge Kragh & Roger Stuewer)

**SC17. Einstein in Context Perspectives on Einstein as Scientific Icon, Public Figure and Political Man**

**SC17: 历史透视：作为科学偶像、公众角色与政治人物的爱因斯坦**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 4, Friendship Palace 友谊宫 4 号会议室**

**Organizers: Juergen Renn, Gerhard Heinzmann**

**14:30 –16:30**

**1. Fabio Bevilaqua**

*The Young Einstein: 1895, the Pavia year*

少年爱因斯坦：1895 年在帕维亚

**2. David Cassidy**

*Einstein as Public Figure and Pop Icon*

作为公众角色和大众偶像的爱因斯坦

**3. Olivier Darrigol**

*On the Historical Origins of the Inertia of Energy*

论能量惯性的历史渊源

**4. Zaiqing Fang**

*On some Chinese Publications of and about Albert Einstein in Recent Years*

论近年关于爱因斯坦的一些中文出版物

**16:50 – 18:50**

**5. Gerhard Heinzmann**

*Poincaré's Philosophy of Science*

庞加莱的科学哲学

**6. Dieter Hoffmann**

*The Divided Einstein: The Einstein Centenary in East and West German*

分裂的爱因斯坦：东西德的爱因斯坦百年诞辰纪念

**7. Stefan Iglhaut**

*Communicating Science through Exhibition, in Particular the Berlin Einstein Exhibition 2005*

透过展览会，特别是柏林 2005 年爱因斯坦展览会看通讯科学

**Date: 26, July**

**Room: Museum of Science and Technology 科技馆**

**14:30 – 16:30**

**8. Alexej Kojevnikov**

*Einstein, Ehrenfest and the Meaning of Light Quantum*

爱因斯坦、厄伦费斯特以及光量子的意义

**9. Michel Paty**

*Einstein's Scientific Style in the Exploration of the Quantum Domain (A View on the Relationship between Theory and Its Object)*

爱因斯坦在探索量子领域时的科学风格（理论及其目标之间联系的看法）

**10. Gregor Schiemann**

*Why God does Not Play Dice. On Einstein's Criticism of Quantum Mechanics*

为什么上帝不掷骰子？论爱因斯坦对量子力学的批评

**11. Reinhard Siegmund-Schultze**

*Einstein's Relation to the Vienna Circle Seen with the Eyes of Philipp Frank and Richard Von Mises*

弗兰克和 Richard von Mises 眼中的爱因斯坦与维也纳学派

**16:50 – 18:50**

**12. Alfredo Tolmasquim**

*Einstein's Journeys and the Cultural Diversity*

爱因斯坦的旅行与文化多样性

**13. Scott Walter**

*Space, Time and Gravitation from Poincaré to Einstein*

从庞加莱到爱因斯坦的时空与引力

**14. Jessica Wang**

**15. Milena Wazeck**

*The Impact of General Relativity on Layman Cosmology*

广义相对论对公众宇宙哲学的影响

**Sciences and Empires/Pacific Circle**

**(Chairpersons Silvia Figueiroa & Alison Kay)**

**SC18. Scientific Image and Colonial Higher Education**

**SC18 科学的形象与殖民地的高等教育**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 2, Floor One, Longdu Hotel 龙都宾馆 1 楼 2 号会议室**

**Organizers: Silvia F. de M. Figueirôa, Michael Osborne**

**8:30 -10:30**

**1.Nurdeng Deuraseh**

*Science of Medicine in Baghdad under the Abbasid Empire (132 –655 A.H/750*

-1258 C.E)

医学与阿巴斯王朝时期的巴格达（132 –655 A.H/750 -1258 C.E）

**2. Ariel Barrios M.**

*A veinte mil leguas de la capital imperial, a doscientos años de la ciencia biomédica: 1798, Creación del Protomedicato del Virreinato del Río de La Plata*  
帝国首都 2000 里格外，生物医学产生 200 年前：1798 年 拉普拉他河总督首席医师的创造

**3. José Augusto Pádua**

*The Lisbon Academy and the Critique of Tropical Forests Destruction in Brazilian Colonial Science (1785-1825)*  
里斯本学院及对巴西殖民科学破坏热带雨林的批评(1785-1825)

**4. Lorelai Brilhante Kury, Casa de Oswaldo Cruz/FIOCRUZ**

*Environment, Acclimatization and Race: Colonial Science in Brazil (1790-1830)*  
环境，环境适应和种族：巴西殖民科学（1790—1830）

**10:50 -12:50**

**5. Arjuna De Zoysa**

*Science Teaching in Higher Educational Institutes in Sri Lanka - A Case of the Colonial Foot Soldier*  
斯里兰卡高等教育机构的科学教学——殖民地步兵的案例

**6. Chai Choon-Lee**

*Scientific Image and the Formation of University of Malaya in British Malaya*  
科学形象与英属马来亚的马来亚大学的组成

**7. Jayum Anak Jawan**

*Indigenous Education under the Colonial Government in Sarawak, 1941-1963*  
殖民统治下沙撈越的本土教育 1941-1963

**8. Emma Reisz**

*Agricultural Science and Practical Agronomy: Race and Education Theory in 20th Century Malaya and Singapore*  
农业科学与应用农学：20 世纪马来亚和新加坡的种族与教育理论

**9. Laurence Monnais**

*The Ecole de médecine de Hanoi: from training auxiliary doctors to building a national medical elite*  
河内的医学院：从训练助理医生到培养国家医学精英

**14:30 – 16:30**

**10. Annick Guénel**

*The Pasteur Institutes in Indochina and the Emergence of a Vietnamese Scientific Community*

印度支那的巴斯德研究所与越南科学团体的出现

**11. Peter Bloom**

*Visual Traces of French Colonial Psychiatry*

法国殖民地精神病学的形象化足迹

**12. Benjamin C. Zulueta**

*Science, Nationalism, and Scholarly Migration between South Asia and the United States: A Preliminary Survey*

科学，民族主义和南亚与美国间的学者移民：一个初步考察

**13. Jahnvi Phalkey**

*Physics Education in Colonial India*

殖民地印度的物理学教育

**16:50 – 18:50**

**14. Srinivasa Rao**

*Making of Indian Electrical Engineer: Eemergence of electrical engineering community in the Madras Presidency, 1900-1947*

电气工程师的造就：马德拉斯管辖区电器工程师社团的出现 1900-1947

**15. Yamina Bettahar**

*Emergence et développement de la Géologie en Algérie: une discipline et une profession fortement liées au pouvoir colonial (1830 - 1950)*

阿尔及利亚地质学的出现和发展：一个与殖民势力紧密联系的学科和职业

**16. Isabel Amaral**

*The Portuguese Tropical Medicine in the Context of the Third Colonial Empire (1902-1942)*

第三殖民帝国下的葡萄牙热带医学(1902-1942)

**17. Peter Piasecki**

*The Development of the German African Colonies in the Context of the Education for Officials in the Hamburgisches Kolonialinstitut, Founded in 1908*

从 1908 年建立的 Hamburgisches Kolonialinstitut 的公务员教育看德国的非洲殖民地的发展



**Teaching**  
**(Chairperson Jaroslav Folta)**

**SC19. History of Science and Technology in Textbooks of General History on Fundamental and Secondary Schools Level**

**SC19. 中小学普通历史教科书中的科学技术史**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 5, Friendship Palace 友谊宫 5 号会议室**

**Organizers: Jaroslav Folta, Horst Remane, Kostas Nikolantonakis**

**8:30 -10:30**

**1.Konstantinos Nikolantonakis**

*History of Science and Technology as part of the general History in Greece's school textbooks*

希腊教科书中作为普通历史一部分的科技史

**2.Jaroslav Folta**

*History of Science and Technology in Textbooks of General History on Fundamental and Secondary Schools Level*

中小学历史教科书中的科技史

**10:50 -12:50**

**3.Ewa Wika**

*The History of science and technology in textbooks on general history in primary and secondary schools in Poland.*

波兰中小学历史教科书中的科技史

**4. Miloš Hořejš**

*Education in the History of Science and Technology as a part of Economic and Social History.*

作为经济和社会史一部分的科技史教育

**5. Perez Marino**

*Education in the History of Science and Technology as a part of Economic and Social History*

作为经济和社会史一部分的科技史教育

**Women in Science**  
**(Chairperson Ida Stamhuis)**

**SC20. Women Scientists in the Creation of New Disciplines**

**SC20. 新学科创建中的女性科学家**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 201, Meeting Hall 会议楼 201 会议室**

**Organizers: Ida H. Stamhuis, Annette B. Vogt, Margaret W. Rossiter**

**8:30 -10:30**

**1. Margaret W. Rossiter**

*The Mathilda effect and new disciplines*

玛蒂尔达效应与新学科

**2. Uta Lindgren**

*The Foundation of Archaic Cosmology by Hertha von Dechend (1915-2001)*

戴程德(1915-2001)与古代宇宙学的建立

**3. Juliette Dor**

*Caroline Spurgeon (1869-1942) and the institutionalisation of English studies as a scholarly discipline*

卡罗琳·思伯吉恩(1869-1942)与英国研究这个学科的建制化

**4. Ida H. Stamhuis**

*Three female professors in the new discipline of genetics: KristineBonnievie, Tine Tammes and Elisabeth Schiemann*

新遗传学中的三位女性科学家: *KristineBonnievie, Tine Tammes and Elisabeth Schiemann*

**10:50 -12:50**

**5. Sonia Strbanova**

*Marjory Stephenson, founder of chemical or general microbiology*

M·斯蒂芬森, 化学微生物学或普通微生物学的奠基者

**6. Eva Vamos**

*Magda Staudinger and her contribution to research on macromolecules*

*The Role Of The Biologist Magda Staudinger In The Formation Of The New Views On Macromolecules In The Middle Of The 20th Century*

生物学家施陶丁格对 20 世纪中期高分子研究的贡献

**7. Annette B. Vogt**

*Women scientists and neurochemistry: The lab's in Munich and Berlin (1930-1935)*

女性科学家与神经化学：慕尼黑和柏林的实验室（1930-1935）

**8. Pnina Abir-Am**

*Dorothy Hodgkin*

多萝西·霍奇金

**Part Four: Symposia Organized by other Groups**

**S1. In Commemoration of the Centennial Anniversary of the Creation of the Theory of Relativity (Tsinghua Forum)**

**S1. 相对论创立一百周年纪念（清华论坛）**

**Date: 25 July**

**Room: University Library Lecture Hall, Tsinghua University**  
清华大学图书馆报告厅

**Organizers: Bing Liu, Jian Yang, Diana Buchwald, Danian Hu**

**8:30 -10:30**

**1. Don Howard**

*Einstein on the Role of the History and Philosophy of Science in Science*

爱因斯坦在科学界的科学史和科学哲学两方面的作用

**2. Daniel Kennefick**

*History of General Relativity in the Past Century*

过去一个世纪广义相对论的历史

**3. Danian Hu**

*The Reception of Einstein and Relativity in China, 1917-1979*

中国对爱因斯坦和相对论的接受，1917-1979

**10:30 -12:15**

**4. Martin J. Klein**

*Albert Einstein in 1905: Finding New Paths to the Depths of Physics*

1905年的阿尔伯特·爱因斯坦：发现通往物理学深处的新路径

**5. Jeroen van Dongen**

*Einstein, Experiment and the Strange Case of Emil Rupp*

爱因斯坦，实验和 Emil Rupp 的奇怪案例

**14:00 – 16:15**

**6. Seiya Abiko**

*Einstein's Kyoto Address and the Reception of Relativity in Japan*

爱因斯坦的京都演讲和日本对相对论的接受

**7. Ruling Chou**

*A lifelong influence by Einstein---Prof. Pei-Yuan Chou's story*

终生受益于爱因斯坦——周培源教授的故事

**16:30 – 18:00**

**8. Vladimir P. Vizgin, Natalia V. Vdovichenko**

*The theory of relativity in Russia and the USSR*

相对论在俄国和苏联

**9. Liu Bing**

*Some historical analysis for translating and publishing of the Collection of Einstein in China*

爱因斯坦论文集在中国翻译出版的一些历史分析

**S2. Science and Intellectual Property in International Perspective**

**S2. 国际视野中的科学与知识产权**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 5, Friendship Palace 友谊宫 5 号会议室**

**Organizers: Dan Kevles, Jean-Paul Gaudilliere**

**10:50 – 12:50**

**1. Margaret Derry**

*Purebred Animal Breeding: Pedigree standards as tariffs in international trades*

纯种动物的饲养：国际贸易中关税的血统标准

**2. Jean-Paul Gaudilliere**

*Patenting drugs? Physicians, the state and the pharmaceutical industry in the 20th century. A transatlantic comparison*

为药物申请专利？20 世纪的医师，政府和制药工业，一项跨大西洋的比较研究

**3. Daniel J. Kevles**

*Patenting Life: The oncomouse in the United States and Europe*

专利生物：美国和欧洲的肿瘤鼠

**4. Adrian Johns**

*Intellectual Property and the Nature of Science at the Onset of the Information Age:*

*A cross-national assessment*

信息时代肇端时的智力财产和科学的本质：一个跨国评估

**S3. The History of International Scientific Collaboration**

**S3. 国际科学合作的历史**

**Date: July 24**

**Room: Meeting Room 3, Friendship Palace 友谊宫 3 号会议室**

**Organizers: Lorraine Daston, Peter Galison**

**14:30 – 16:30**

**1. Charlotte Bigg**

*Observatory Networks, from the Vereinigte Astronomische Gesellschaft to the International Astronomical Union*

天文台网络，从 Vereinigte Astronomische Gesellschaft 到国际天文联盟

**2. Fa-Ti Fan**

*Natural History Illustration as a Site of Cultural Encounter: The collaboration of British naturalists and Chinese artists*

一个文化碰撞点的自然历史图解：英国博物学者和中国艺术家的合作

**3. Fabien Locher**

*International Networks in 19th-Century Meteorology: The telegraph and the barometer*

19 世纪气象学的国际网络：电报机和气压计

**16:50 – 18:50**

**4. Lorraine Daston**

*The Classification of Clouds and Global Science*

云的分类和地球科学

**5. Jimena Canales**

*Einstein's and Bergson's Failed Experiments: The International Commission for International Cooperation (ICIC) of the League of Nations*

爱因斯坦和伯格森的失败试验：国际联盟的国际合作委员会

**6. Hans-Joerg Rheinberger**

*Internationalism and the History of Molecular Biology*

国际主义与分子生物学的历史

**S4. History of Science and its Uses in Science Education**

**S4. 科学史及其在科学教育中的作用**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 5, Friendship Palace 友谊宫 5 号会议室**

**Organizers: Arthur Stinner, Jürgen Teichmann**

**14:30 – 16:30**

**1. Ian Winchester**

*Does Scientific Method Presuppose Historical Method? How we have misled our Students?*

科学方法预示着历史方法吗？我们是怎样误导学生的？

Commentary by David Cassidy

*Understanding Physics and the Historical Method*

理解物理学和历史的方法

## 2. Jürgen Teichmann

*Nature of Science and History of Science –Is it a good or bad Marriage? – The Example of Astronomy*

科学和科学史的本质：婚姻是好是坏？以天文学为例

## 3. Douglas Allchin

*Points East and West: Acupuncture and teaching the cultural contexts of science*

瞄准东西方：针灸与科学的文化背景教学

16:50 – 18:50

## 4. Barbara MacMillan

*Using Historical Materials in Elementary School Science*

在小学科学教育中使用的史料

## 5. Brigitte van Tiggelen

*The Teaching of Chemistry through History*

通过历史讲授化学

## 6. Arthur Stinner

*Using Drama to Introduce Students to Einstein's Ideas Given in His Papers of 1905*

运用戏剧向学生介绍爱因斯坦在 1905 年文章中的思想

## 7. Peter Heering

*18th Century Experimental Culture into the Classroom: What can be learned from redoing historical experiments*

18 世纪实验文化进入教室：从重复历史的试验中能学到什么？

## 8. Michael Eckert

*The Emergence of Modern Fluid Dynamics: Lessons for the classroom from historical examples*

现代流体动力学的产生：来自历史案例的教学课程

## S5. The Dialogue of Science and Religion: Past and Present

S5. 科学与宗教的对话：过去与现在

Date: July 29

Room: Meeting Room 202, Meeting Hall 会议楼 202 会议室

**Organizers: Bidare V. Subbarayappa, Jean Staune**

**14:30 – 16:30**

**Chairperson: Ron Numbers**

**1. John Brooke**

*The Irrelevance of Religion to Science? Reflections on the NOMA Principle of Stephen J. Gould*

科学与宗教的不相干性？对于 Stephen J. Gould 的 NOMA 原则的反思

**2. Jean Staune**

*Science and Religion, from Modernity to Postmodernity*

科学和宗教，从现代性到后现代性

**3. Heup Young Kim**

*Religion and Science Dialogue from the Confucian – Christian Perspective*

从儒教—基督教的角度看宗教和科学的对话

**4. William Hurlbut**

*Science, Religion and the Politics of Stem Cell Research*

干细胞研究中的科学，宗教和政治

**Chairperson: John Brooke**

**5. Paul Wason**

*Biology, Purpose and another Look at Natural Theology: What can the evolution of culture tell us?*

生物学、目的和对自然神学的另类思考：文化的进化能告诉我们什么？

**6. William Grassie**

*Biocultural Revolution in the 21st Century: The evolutionary role of religion*

21 世纪生物文化的革命：宗教的进化角色

**16:50 – 18:50**

**7. Pranab Das**

*Discovered Properties: A platonic re analysis of ‘emergence’ in complex systems*

被发现的特性：复杂系统中“自然发生论”的一个柏拉图式的再分析

**8. Purushottam Bilimoria**

*Emergentist Mind of Non-Personal God*

去人性化上帝的自然发生论思想



**Chairperson : B.V. Subbarayappa**

**9. Ron Numbers**

*Creationism Goes Global*

特创论走向全球

**10. Sheng Jiang**

*Taoism and Science in Ancient China*

中国古代的道教和科学

**11. Ko Hoho**

*Process and Place Approach*

过程和地点之方法

**12. Sharada Srinivsan**

*Dialogue between Science and Religion: A case study of the Hindu Nataraja Bronze*

科学和宗教的对话：一个印度舞王铜像的案例研究

**S6. Speciation in Science. Historical-philosophical Studies on the Emergence and Consolidation of Scientific Disciplines**

**S6. 科学中的成型：对科学学科出现与成长的历史哲学研究**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 203, Meeting Hall 会议楼 203 会议室**

**Organizers: Maria Sol de Mora, Karen V. H. Parshall**

**14:30 – 16:30**

Opening introduction

**1. Maria Rosa Massa**

*Symbolic Language in the Algebraization of Mathematics, 1600-1660*

数学代数化中的符号语言，1600-1660

**2. Juan Navarro Loidi, José Llombart Palet**

*The Incorporation of Logarithms into Spanish Mathematics*

对数与西班牙数学的结合

**3. Maria Sol de Mora**

*Literary and Scientific Languages in Probability Theory*

概率论中的文学和科学语言

**4. Marie-José Durand-Richard**

*Peacock and the Ambition of an Empiricist, but Universal, History of Mathematics*  
皮科克和一个经验主义者的但却具普遍性的数学史抱负

**5. Agathe Keller**

*Peacock in the Land of the Peacock?*  
孔雀王朝的皮科克

**16:50 – 18:50**

**6. Dhruv Raina**

*Situating the History of Indian Arithmetic in George Peacock's History of Arithmetic*  
乔治·皮科克的《算术史》对印度算术史的定位

**7. Karen V. H. Parshall**

*The Birth of Invariant Theory in Britain, 1840-1855*  
不变量理论在英国的诞生, 1840-1855

**8. Patti Wilger Hunter**

*The Emergence of the Field of Mathematical Statistics in the United States, 1900-1950*  
数理统计学领域在美国的出现, 1900-1950

**9. Javier Ordóñez**

*The Beginnings of a New Discipline: Astrophysics awakening*  
一个新学科的开始: 天体物理学的觉醒

**S7. The Permutation of Science 2005-2050**

**S7. 科学排列 2005—2050**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 106, Meeting Hall 会议楼 106 会议室**

**Organizers: Tianyu Cao**

**14:30 – 16:30**

Chair: Daniel J. Kevles

主席: Daniel J. Kevles

**1. Cong Cao**

*China's science in 2049*  
2049 年中国的科学

**2. TianYu Cao**

*Will Einstein still be a hero in physics in 2050?*

到 2050 年爱因斯坦还将是物理学界的英雄吗？

**3. Steve Fuller**

*The Last Fifty Years of the History of Science, as Told from 2050*

站在 2050 年讲述科学史的最近五十年

**16:50 – 18:50**

**4. Chunglin Kwa**

*Interdisciplinarity, Theory, and the Avalanche Of Data*

多科性，理论和数据的泛滥

**5. Terry Shinn**

*Historical Bridges to the Future: Regimes of science and technology production*

通向未来的历史的桥梁：科学技术产物的统治

**S8. Les Sources des Débats Epistémologiques Contemporaine sur la Notion de Fonction dans les Sciences Biologiques et Humaines**

S8. 生命医学和人类科学中功能概念的当代认识论争论的根源

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 104, Meeting Hall 会议楼 104 会议室**

**Organizers: Gutavo Caponi, Philippe Huneman**

**14:30 – 16:30**

**1. Jorge Martinez**

*The Mind of Apes: Cognitive functions or evolutive structures?*

猿的思维：认知功能还是进化结构？

**2. Marie Claude Lorne**

*The Etiological Theory of Functions and Niko Tinberghen's Four Questions*

官能的病因学理论和 Niko Tinberghen's 的四个问题

**3. Philippe Huneman**

*The Kinds of Functional Explanation and the Mayr's Two Concepts of Cause*

各种功能性解释和 Mayr's 的两个原因概念

#### **4. Jean Gayon**

*Scientific Origins of the Philosophical Debates on Function in Life Sciences (1950-1973)*

生命科学中关于功能的哲学辩论的科学起源(1950-1973)

**16:50 – 18:50**

#### **5. Laurent Clauzade**

*Structure et fonction dans la phrénologie*

颅相学的功能和构造

#### **6. Françoise Parot**

*Les fonctions d'accommodation et d'assimilation dans la psychologie de Jean Piaget*

皮亚杰的心理学中的融合和吸收功能

### **S9. Big Picture: West and East?**

**S9. 恢弘图景：西方与东方**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 102, Meeting Hall 会议楼 102 会议室**

**Organizers: John V. Pickstone, Francesca Bray, David Edgerton**

**14:30 – 16:30**

**Chair and discussant, Peter Galison**

#### **1. John V Pickstone**

*Ways of Knowing: STM in the history of the West*

通晓之道：西方历史中的科学技术和医学

#### **2. Francesca Bray**

*Are Big Pictures really Western history in disguise? The case of the history of science in China*

恢弘图景真的是伪装的西方历史吗？关于中国科学史的案例研究

#### **3. David Edgerton**

*Towards a Global History of Twentieth Century Technology*

面向全球史的 20 世纪技术

Discussant: Dhruv Raina

**S10. War and Science**

**S10. 战争与科学**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 202, Meeting Hall 会议楼 202 会议室**

**Organizers: Fumihiko Satofuka, Naoki Yamaguchi, Liang Bo**

**8:30 -10:30**

**Session 1: Mobilization plan of Science and Technology**

**1. Fumihiko Satofuka**

*Problem Setting*

问题的背景

**2. Hiroaki Tanaka**

*The Science and Technology Mobilization System in Imperial Japan*

日本帝国时期的科学技术动员体制

**3. Yutaka Kawamura**

*Japanese Wartime Science Policy, 1931-1945*

日本战时的科技政策，1931-1945

**10:50 -12:50**

**4. Michiko Yajima**

*Japanese Wartime Geology*

日本战时地质学

**5. Bo Jiang**

*From Fire Control to Pointing Device: The historical evolution process of computer mouse*

从灭火控制器到指向装置：计算机鼠标改进的历史

**6 Fumihiko Satofuka**

*Japanese Agricultural Policy in Manchuria*

日本在满洲的农业政策

**14:30 – 16:30**

**Session 2: Colonial Policy of science and Technology**

**Chairperson: Fumihiko Satofuka**

**7. Fumihiko Satofuka**

*Problem Setting*

问题的背景

**8. Bo Liang**

*The Science and Technology Transplant from Japan to China before the Second World War*

二战前科技从日本到中国的移植

**9. Naoki Yamaguchi**

*Studies on Mobilization System of Science and Technology in Manchuria*

对于满洲科学技术动员系统的研究

**16:50 – 18:50**

**Ping Bu, Xiuyue Bian**

*On Japanese Use of Chemical Weapons during World War II*

论二战期间日本使用化学武器

**11. Lee Sung Kyu**

*Imperialism and Colonial Science: A case study of Keio Imperial University*

帝国主义和殖民科学：关于首尔帝国大学的案例研究

**12. Sungook Hong**

*Korean scientists look at Japanese Colonization: Views from the society for the diffusion of scientific knowledge and Keio University*

韩国科学家看日本的殖民统治：传播科学知识的团体和首尔大学的观点

**S11. Politically Engaged Scientists, 1920-1950: Science, Politics, Philosophy, History**

**S11. 参政的科学家，1920—1950：科学、政治、哲学和历史**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 202, Meeting Hall 会议楼 202 会议室**

**Organizers: Gregory Blue, Christopher Chilvers, Anna K. Mayer**

**8:30 -10:30**

**Chairman: Gregory Blue**

**1. Matthew Stanley**

*Marxism and Mysticism in Inter-War British Popular Science*

战争期间英国公众科学中的马克思主义和神秘主义

**2. Geert J. Somsen**

*Breaking Through: J.M. Burgers and the social relations of science movement in the Netherlands*

突破：J.M. Burgers 和荷兰科学运动中的社会关系

**3. Patrick Petitjean**

*The Joint Establishment of the World Federation of Scientific Workers and of Unesco after World War II*

二战后世界科学工作者联盟和联合国教科文组织的共同建立

**4. Heloisa Bertol Domingues**

*The Scientific Autonomy and the Political Power in the Exploration of Natural Resources. Brazil and the Immediate Post-World War II*

自然资源勘探中的科学自治和政治力量，二战刚结束后的巴西

**5. Rajinder Singh**

*Making an Imperial Physicist. A Case Study of the Indian Nobel Laureate C.V. Raman*

造就一个皇家物理学家：关于印度诺贝尔获得者拉曼案例研究

**10:50 -12:50**

**Chaiman Dhruv Raina**

**6. Anja Skaar Jacobsen**

*Dialectical development of physics: Léon Rosenfeld as an historian of science*

物理学的辩证发展：作为一名科学史家的 Léon Rosenfeld

**7. Christian Forstner**

*Dialectical Materialism and the Construction of a New Quantum Theory. David Josph Bohm (1917-92)*

辩证唯物主义和新的量子理论的建立：David Josph Bohm (1917-92)

**8. Jaume Navarro**

*The Cavendish Laboratory in the Inter-War Years*

战争年代的卡文迪许实验室

**9. Benoît Massin**

*The Politics, Science and Flexibility of Human Skulls. The Controversy over the Plasticity of Cephalic Index and the Reception of Franz Boas' Study in Germany*

政治，科技和颅相学的灵活性，关于颅指数的塑性的争论和 Franz Boas 的研究在德国的接受

**10. Klaus Hentschel**

*On the mentality of German Physicists 1945-49*

论德国物理学家在 1945-49 的心理状态

**11. Jessica Reinisch**

*Battleground Germany: allied public health programmes and political projects in the German occupation zones, 1945-1949*

德国战场：德占区的联合公共医疗计划和政治工程，1945-1949

**14:30 – 18:50**

**Chairman: Gary Werskey**

**12. Everett Mendelsohn**

*Capitalism, Socialism, Nazism and the Historians of Science*

资本主义，社会主义，纳粹主义和科学史家

**13. Stefano Fait**

*Politically Engaged Scientists: A note of caution*

参政的科学家：一个警告

**14. Anna K Mayer**

*Nature and Culture in Interwar: Needham*

战争期间的自然与文化：尼达姆

**15. Christopher Chilvers**

*The Historical Significance of Boris Hessen: the 1931 congress, externalism and political engagement*

赫森的历史意义：1931 年的大会，外在论和政治参与

**16. Stéphane Tirard**

*Marcel Prenant (1893-1983), between Biology and Marxism*

Marcel Prenant (1893-1983)，在生物学和马克思主义之间

**S12. Globalization, Electronic Media and Culture**

**S12. 全球化，电子媒体与文化**

**Date: July 28**

**Meeting Room 3, Friendship Palace 友谊宫 3 号会议室**

**Organizers: Kamlesh Mohan, S.T. Hettige**

**14:30 – 16:30**

**1. Torkel Brekke**

*Religion and Resistance in the Globalized World*



全球化中的宗教和反抗

**2. Knut Axel Jacobsen**

*Deterritorialization and Reterritorialization of Hindu Religious Rituals in Norway*

挪威印度教仪式的去本土化和再本土化

**3. Siri Hettige**

*Media, identity Formation and Social Change in Sri Lanka*

媒体，identity 形成和斯里兰卡的社会变化

**4. Lynne Ciochetto**

*Advertising, Marketing and Global Business Expansion: A Comparison of the Strategies Used and Their Cultural Impact in India and China*

广告，市场和全球商业扩张：使用的策略和他们对印度与中国的文化冲击的比较

**16:50 – 18:50**

**5. Sherry**

*Indigenization of Modernity: Colonialism in a New Garb*

现代性的本土化：新面孔的殖民主义

**6. Abdul Hameed**

*Cultural Flows through Electronic Media in Pakistan*

巴基斯坦以电子媒体传播的文化流

**7. Markus Mayer**

*Impact of Electronic Media on Youth in Sri Lanka*

斯里兰卡电子媒体对年青人的冲击

**8. Kamlesh Mohan**

*Tradition in a Mediated World: Dislocation or Resurgence*

媒体世界中的传统：断层还是苏醒

**9. Ansua Basu Ray Chaudhry**

*Energy Crisis and National Security in South Asia: Its implication for cultural change*

南亚的能源危机和国家安全：其文化变化的意味

**S13. A Critical History of European Orientalism: Edward Said (1978) Revisited**

**S13. 欧洲东方主义的批判史：重审赛义德**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 203, Meeting Hall 会议楼 203 会议室**

**Organizers: Fermin del Pino-Diaz, Limei Liu**

**14:30 -16:30**

**1. Fermin Del Pino Diaz**

*The Otherness of Islamic Culture Perceived Early in the Iberian Peninsula.*

早期伊比利亚半岛认识到的异于伊斯兰文化的方面

**2.Limei Liu**

*Ethnography and Representation of China, by fathers Cobo and Fernández de Navarrete. O.P.*

中国的人种学和表示方法

**16:50 -18:50**

**3. Nadia Prévost**

*L'alliance des orientalistes et des amércanistes français vue à travers la 'Revue orientale et américaine' de Léon de Rosny (1858-1900).*

通过 de Léon de Rosny 杂志(1858-1900)看法国东方主义者与美国主义者的联合：  
东方与美国的杂志

**S14. On Colonial Science**

**S14 殖民地科学**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 203, Meeting Hall 会议楼 203 会议室**

**Organizers: Shigeru Nakayama, Jianping Han**

**8:30 -10:30**

**1. Shigeru Nakayama**

*Problem setting*

问题的背景

**2. Lewis Pyenson**

*Western Historians of Science and Oriental Science in the Age of Imperialism*

帝国主义时代的西方科学史家和东方科学

**3. Rod Home**

*Speculating about atoms in early 20th-century Melbourne: William Sutherland and the 'Sutherland-Einstein' diffusion relation*

20 世纪早期在墨尔本关于原子的研究：William Sutherland 和  
“Sutherland-Einstein” 的持久关系

**10:50 -12:50**

**4. Zaheer Baber**

*Colonial Science and the Construction of Indian Modernity*

殖民地科学和印度现代化的建设

**5. Kato Shigeo**

*Japanese Geophysicists at Shanghai, 1931-1945*

上海的日本地球物理学者，1931-1945

**6 Hanlin Zhao**

*Production and Abandoning of Japanese Biochemical Weapons during the war invading China*

侵华战争中日本生化武器的生产和遗弃

**7. Xingsui Cao**

*Agriculture scientific activities during the Japanese invasion of China period*

日本侵华期间的农业科学活动

**8. S. Nakayama (中山茂)**

*Final Comment and Continuation to War and Science Symposium*

战争和科学研讨会的最后评论和续编

**S16. Comparative Analysis of Science and Technology in China and Russia during 19-20 Centuries**

**S16. 19-20 世纪中俄科技的比较分析**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 1, Floor Two, Longdu Hotel 龙都宾馆 2 楼 1 号会议室**

**Organizers: Mutian Sun, A. V. Soldatov**

**8:30 -10:30**

**1. A.V. Soldatov, N.P. Soldatova**

*The Russian-Chinese scientific and scientific-technical relations in the second half of the 20th century*

20 世纪后半期俄中的科学和科技关系

**2. L.V.Lapshina**

*Unconventional types of means of communication in environment of modern society development and globalization in Russia and China*

在现代社会发展和全球化环境中俄国和中国的非传统的通讯方式

**3. E.V.Soboleva**

*Scientists of China - the foreign members of St.Petersburg (Russian) Academy of Sciences*

赴中国的科学家——圣彼得堡科学院的外国成员

**10:50 -12:50**

**4. I.M. Solov'eva.**

*Development of mathematical modeling methods in technical problems in Russia and China*

俄国和中国的技术问题中的数学模型方法的发展

**5. M.M.Voronina**

*Role of Chinese Changchun Railway in Development of the Russian-Chinese Scientific and Technical Contacts*

中长铁路在俄中科技关系发展中的地位

**6. Mutian Sun**

*The comparative analysis of the mechanism of development of a science and technique in China and in Russia*

关于中国和俄国科学技术发展机制的比较分析

**7. Shuzi Liu**

*Information bias in the Soviet and Chinese traditions of methodology of a science*

苏联和中国关于科学方法论传统的信息偏见

**14:30 – 16:30**

**8. Zhenyu Shen**

*Comparative research on scientific-popularization activity in China and in Russia last years*

关于中俄科学技术发展的文化背景的比较分析

**9. Baichun Zhang**

*The comparative analysis of a cultural background of development of a science and technique in China and in Russia*

关于中俄科学技术发展的文化背景的比较分析

**10. Chunran Zhao**

*Influence of the Soviet concept of technical knowledge on a policy in the field of a science and technique in China*

苏联技术知识观念对于中国科技政策的影响

**11. Yamin Wang**

*The comparative analysis of influence of political culture on the state strategy of a science and technique in China and in Russia*

关于中俄科学技术国家战略的政治文化影响的比较分析

**S16. Comparative Analysis of Science and Technology in China and Russia during 19-20 Centuries**

**S16. 19-20 世纪中俄科技的比较分析**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 1, Floor Two, Longdu Hotel 龙都宾馆 2 楼 1 号会议室**

**Organizers: Mutian Sun, A. V. Soldatov**

**8:30 -10:30**

**1. A.V. Soldatov, N. P. Soldatova**

*The Russian-Chinese scientific and scientific-technical relations in the second half of the 20th century*

20 世纪后半期俄中的科学和科技关系

**2. L.V.Lapshina**

*Unconventional types of means of communication in environment of modern society development and globalization in Russia and China*

在现代社会发展和全球化环境中俄国和中国的非传统的通讯方式

**3. E.V.Soboleva**

*Scientists of China - the foreign members of St.Petersburg (Russian) Academy of Sciences*

赴中国的科学家——圣彼得堡科学院的外国成员

**10:50 -12:50**

**4. I.M. Solov'eva.**

*Development of mathematical modeling methods in technical problems in Russia and China*

俄国和中国的技术问题中的数学模型方法的发展

**5. M.M.Voronina**

*Role of Chinese Changchun Railway in Development of the Russian-Chinese Scientific and Technical Contacts*

中长铁路在俄中科技关系发展中的地位

**6. Mutian Sun**

*The comparative analysis of the mechanism of development of a science and technique in China and in Russia*

关于中国和俄国科学技术发展机制的比较分析

**7. Shuzi Liu**

*Information bias in the Soviet and Chinese traditions of methodology of a science*

苏联和中国关于科学方法论传统的信息偏见

**14:30 – 16:30**

**8. Zhenyu Shen**

*Comparative research on scientific-popularization activity in China and in Russia last years*

关于中俄科学技术发展的文化背景的比较分析

**9. Baichun Zhang**

*The comparative analysis of a cultural background of development of a science and technique in China and in Russia*

关于中俄科学技术发展的文化背景的比较分析

**10. Chunran Zhao**

*Influence of the Soviet concept of technical knowledge on a policy in the field of a science and technique in China*

苏联技术知识观念对于中国科技政策的影响

**11. Yamin Wang**

*The comparative analysis of influence of political culture on the state strategy of a science and technique in China and in Russia*

关于中俄科学技术国家战略的政治文化影响的比较分析

**S17. Scientific Knowledge, Education and Cultural Diversity in the Baltic Sea Region: North-West-East Contacts**

**S17. 波罗的海地区的科学知识、教育以及文化多样性：北—西—东接触**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 201, Meeting Hall 会议楼 201 会议室**

**Organizers: Juozas Al. Krikstopaitis, Romualdas Sviedrys**

**8:30 -10:30**

**1. Libertas Klimka**

*Vilnius University – an Intermediary between Russia and Western Europe: the exact and applied sciences in 18th and 19th centuries*

维尔纽斯大学——俄国和西欧的桥梁：18、19 世纪的精确和应用科学

**2. Romualdas Sviedrys**

*The Polish-Lithuanian commonwealth as a recipient and donors in science: the case of Jesuits as astronomers and teachers of mathematics*

作为科学领域里接受者和贡献者的波兰-立陶宛联邦：以作为天文学家和数学教师的耶稣会会员为例

### **3. Roman Duda**

*Mathematics as a language of knowledge in relations between West and East: the case of Universities in Krakow and Vilnius*

东西方之间作为一种知识语言的数学：以克拉科夫和维尔纽斯的大学为例

### **4. Terhi Kiiskinen**

*Skepticism as an instrument of conceptual change and transition in natural science during the Nordic Renaissance: a case study*

北欧文艺复兴时期作为一种自然科学观念转变和变迁工具的怀疑论：一个案例研究

**10:50 -12:50**

### **5. Dino U. Pietro**

*Linguistic research and intercultural communication. The case of the history of Baltic studies*

语言研究和跨文化交流：波罗的海研究史的案例

### **6. Juozas Al. Krikstopaitis**

*Diffusing of scientific knowledge between Baltic and Mediterranean: the evolution of primary electro dynamical models in early 19<sup>th</sup> century*

波罗的海和地中海间科学知识的传播：19世纪早期初级电子力学的发展

### **7. Masanori Kaji**

*Mendeleyev's discovery of the periodical law and its reception: German connection*

门捷列夫关于周期定律的发现和其被接受：德国路线

### **8. Heino Tankler, Algo Rämmer**

*The scientific cooperation of the Baltic States, 1920-1930*

波罗的海国家的科学合作，1920-1930

### **9. Janis Stradins, Juozas Al. Krikstopaitis**

*Scientific activity and cultural diversity in the Baltic Countries*

波罗的海国家的科学活动和文化多样性

## **S18. Cultures of Hygiene in Modern Latin America**

**S18. 当代拉丁美洲公共卫生中的文化**

**Date: July 24**

**Room: Meeting Room 2, Friendship Palace 友谊宫 2 号会议室**

**Organizers: Diego Armus, Gilberto Hochman**

**8:30 -10:30**

**Chairperson: Gilberto Hochman**

**1. Angela Porto**

*Tuberculose: pèlerinage à la recherche d'une guérison et d'une nouvelle sensibilité*

肺结核：寻求治疗方法和新感知

**2. Diego Armus**

*Spreading the culture of hygiene. Advertising and education in Buenos Aires, 1880-1950*

传播中的卫生文化：在 Buenos Aires 的宣传和教育, 1880-1950

**3. Steven Palmer**

*Empire of Excrement: Hygiene and Anti-colonial Politics in Havana, 1880-1910*

粪便王国：哈瓦那的卫生和反殖民政策, 1880-1910

**4. Carlos Ernesto Noguera**

*Hygiene Policies and Hygiene Culture in XXth Century Colombia*

20 世纪哥伦比亚的卫生政策和卫生文化

**10:50 -12:50**

**Chairperson: Diego Armus**

**5. Gilberto Hochman**

*Health, Science and Hygiene in times of sanitary optimism and modernization:*

*Brazil, 1945-1964*

1945-1964 年巴西现代化过程中的健康、科学和卫生

**6. Jorge Márquez Valderrama**

*Communautés de savoir, médecine sociale et épidémiologie en Colombie, 1867-1950*

哥伦比亚的知识共同体、社会医学和流行病学, 1867-1950

**7. Paulo Drinot**

*Venereal Disease, Public Health, and Sexuality in Early Twentieth-Century Lima*

二十世纪早期利马的性病，公共卫生和性生活

**8. Ana Maria Carrillo**

*Health and hygiene among Mexican peasants in times of agrarian reform*

*(1932-1940)*

农业改革时期墨西哥农民的健康和卫生（1932-1940）



## 9. Beatriz Teixeira Weber

*Homeopathy: values in the building of a scientific proposal at the beginning of twentieth century*

同种疗法：二十世纪初期在构建科学提案中的价值

## S20. Comparative History of Science: science, medicine, and technology under National Socialism in comparative context

### S20. 比较科学史：纳粹的科学、医学与技术

**Date: July 25**

**Room: Xinzhai 346, Tsinghua University 清华大学新斋 346**

**Organizers: Susanne Heim, Carola Sachse, Mark Walker**

**8:30 -10:30**

#### **Session 1: Defense Sciences/Armament Research**

**Chair: Susanne Heim**

##### **1. Zuoyue Wang**

*Scientists as Advisors on Military Technology: The Case of the US President's Science Advisory Committee in a Comparative Context, 1939-1973*

兼任军事技术顾问的科学家们：1939-1973 美国总统科学顾问委员会的比较研究

##### **2. Walter Grunden**

*Big Science and Weapons Development Policy in World War II Japan: Reflections on Comparisons to Nazi Germany*

二战期间日本的科学和武器发展战略：与纳粹德国的比较

##### **3. Florian Schmaltz**

*Chemical Warfare Research in Nazi Germany. Cooperative Research of Kaiser Wilhelm Institutes, Military and Industry*

纳粹德国的化学战争研究，Kaiser Wilhelm 研究所、军队和工业界的合作研究

**10:50 – 12:50**

#### **Session 2: Breeding Research and Politics**

**Chair Carola Sachse**

##### **4. Sven Widmalm**

*Plant breeding, academic freedom, and right-wing politics. The case of Herman Nilsson-Ehle and Svalöf*

作物育种，学术自由和右翼政治，Herman Nilsson-Ehle 和 Svalöf 的案例

**5. Barbara Kimmelman**

*Proper Breeding: Approaches to Breeding Problems for American Imperial Expansion, 1880-1980*

恰当的育种：适应美国帝国主义扩张的解决育种问题的方法，1880-1980

**6. Susanne Heim**

*Looting for 'nutritional freedom'. Plant breeding and expansion policy in Nazi German*

寻找“营养上的自由”纳粹德国的植物栽培和开发

**14:30 – 16:30**

**Session 3 Coming to terms with medical crimes**

**Chair Mitchell Ash**

**7. Susan Lederer**

*Plant Breeding Research in Kaiser-Wilhelm-Institutes During Nazi Era*

纳粹时期 Kaiser-Wilhelm 研究所的作物栽培

**8. Morris Low**

*Coming to Terms with Medical Crimes: Japan*

对医学犯罪的姑息：日本

**9. Carola Sachse**

*Coming to Terms with Nazi Medical Crimes: The Example of the Kaiser Wilhelm/Max Planck Society*

纳粹对医学犯罪的姑息：Kaiser Wilhelm/Max Planck 学会

**S21. The Associations of Scientists in Europe: from the republic of letters to the national scientific societies (XVIIth-XIXth centuries)**

**S21. 欧洲的科学家组织：从文坛到国家科学社团（17—19 世纪）**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 101, Meeting Hall 会议楼 101 会议室**

**Organizers: S.S. Demidov, D. Gouzevitch, Ch. Phili**

**14:30 – 16:30**

**1. Gabor Pallo**

*Creativity and Scientific Societies*

创造性与科学社团

**2. Sergej Demidov**

*Mathematical societies in the development of mathematics in XIXth – XXth centuries*

19–20 世纪数学发展中的数学社团

**3. Galina Smirnova**

*On the question about independence of results of French school of differential geometry from the investigations of German geometers*

从德国几何学家的研究论微分几何的法国学派的独立性问题

**4. Dmitri Gouzevitch**

*Les corps d'ingénieurs comme l'une des formes d'organisation scientifique : exemple russe, XVIIIe – XIXe siècle*

18–19 世纪作为一种科学组织方式的工程公司：俄罗斯的例子

**5. Luigi Pepe**

*L'Institut National en Europe dans la période napoléonienne*

拿破仑时期的欧洲国立学院

**16:50 – 18:50**

**6. Bruno Belhoste**

*L'Académie des sciences de Paris et ses publics (1820-1840)*

巴黎科学院及其公众（1820-1840）

**7. Christina Phili**

*From the Ionian Academy to the Academy of Athens : a journey of an epoch*

从爱奥尼亚学院到雅典学院：一个时期的历程

**8. Maria Teresa Borgato**

*Francesco Brioschi et l'organisation académique en Italie après l'unification*

意大利统一后的 Francesco Brioschi 与学院组织

**9. Silvia Clarete, Silvia Figueiroa**

*Earth Sciences at the royal Academy of Sciences in Portugal (transition XVIII-XIX centuries)*

葡萄牙皇家科学院的地球科学（18–19 世纪）

## 10. Irina Gouzevitch

*L'intégration des ingénieurs dans la communauté académique : une comparaison franco-russe, XVIIIe-XIXe siècle*

工程师学术共同体的整合：18—19 世纪法俄比较

## 11. Dmitri Bayuk

*Science de la nature et humanisme dans la société russe de la première moitié du XIXe siècle*

Conclusion

19 世纪上半叶俄国社会的自然科学和人道主义

## S22. Diffusions of Science and Technology: Ottoman Empire and national states

S22. 科学技术的传播：奥图曼帝国与民族国家

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room3, Floor Two, Longdu Hotel 龙都宾馆 2 楼 3 号会议室**

**Organizers: Ekmeleddin Ihsanoglu, E. Nicolaidis, M. Kacar**

**8:30 -10:30**

### 1. Ekmeleddin Ishanoglu Shanoglu

Introduction Remarks on Diffusion of Science and Technology: Ottoman Empire and National States

初论科学技术的传播：奥图曼帝国与民族国家

### 2. Tuncay Zorlu

Ottoman Experience with Copper Sheathing of Warships

奥图曼铜壳军舰的经验

### 3. Rainer Brömer

Doing mathematical astronomy in eighteenth-century Cairo

十八世纪开罗的数学天文学

**10:50 -12:50**

### 4. Mustafa Kaçar

Conversion and transfer of knowledge: the case of Ingiliz Selim Efendi.

知识的传播与转移：Ingiliz Selim Efendi 案例研究

### 5. Vehbi Baysan

Restructuring Ottoman State and Society: Bureaucratic View of Science and Technology During the Reform Period

奥图曼政权与社会的重建：改革时期对科技的行政观点

**6. Atilla Bir, Mustafa Kaçar, Şinasi Tekin**

Ottoman Distance Archery, Bows and Arrows

奥图曼远程箭术：弓与箭

**7. Can Erimtan**

The Art of Print in the World of Islam: Ibrahim Müteferrika and the Sahâih-i Cevherî

伊斯兰世界的印刷术：Ibrahim Müteferrika 和 Sahâih-i Cevherî

**14:30 – 16:30**

**8. Evdokia Olympitou**

Conséquences de la modernisation sur les rapports techniques-société en Grèce du XIXe siècle : le cas du scaphandre

19 世纪希腊关于技术社会报告的现代化后果

**9. Maria Terdimou**

The introduction of European Mathematics in the Greek communities of the Ottoman Empire during the 18th c

18 世纪奥图曼帝国希腊社会对欧洲数学的介绍

**10. Fotini-Assimakopoulou, Konstantinos Chatzis**

Diffusion et adaptation de la terminologie technique en Grèce du XIXe-XXe s. : le cas des revues

19-20 世纪希腊技术术语的传播和采用：以期刊为例

**16:50 – 18:50**

**11. Ioli Vigopoulou**

Botanistes, naturalistes, scientifiques ou voyageurs en Orient du XVIe-XIXe s?

16-19 世纪东方植物学家，博物学家、科学家和旅行者

**12. Efthymios Nicolaidis**

European Science and technology in the Greek world during 17th-19th c.: diffusion or adaptation?

17 到 19 世纪希腊世界的欧洲科学与技术：传播与吸收

**13. Michael Assimacopoulos, Yannis Antoniou**

Greek engineers at the beginning of the 20th c.: “Technology and politics

20 世纪初的希腊工程师：技术与政治

**14. Tofigh Heidarzadeh**

Patronage, Networks and Migration: Turco-Persian Scholarly Exchanges in the 15th,

16th and 17th centuries

赞助，网络和移民：15、16、17 世纪土耳其—波斯之间的学术交流

### **S23. Sharing the Celestial Sphere**

**S23. 同一个天球下**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 2, Friendship Palace 友谊宫 2 号会议室**

**Organizers: Rajesh Kochhar, Alex Gurshtein**

**14:30 – 16:30**

**Chair: Alex Gurshtein**

#### **1. Rajesh Kochhar**

Introduction

简介

#### **2. Alex Gurshtein**

Introduction to celestial mapping: Tripartite structure of the pre-historic sky

对天文测绘的介绍：史前天空的三重结构

#### **3. Rajesh Kochhar**

Cosharing the celestial hemisphere: Planetary orbits, mythology and religious philosophy in India

共享天半球：印度的行星轨道，神话和宗教哲学

#### **4. Luisa Pigatto**

Figures and physiognomies in ancient stellar catalogues

古代恒星表中的数字与相面术

#### **5. Yenban Han**

Ancient eclipses from China and their implication for earth's rotation

中国古代日食及其对地球自转的暗示

**S24. Forms and Development: models, concepts and experiments in developmental biology, from 19th cent. to 20th cent. with a tentative view on other scientific traditions**

**S24. 形成与发展：19 到 20 世纪发展中的生物学模型、概念和实验**

**Date: July 26**

**Room: Meeting Room 3, Friendship Palace 友谊宫 3 号会议室**

**Organizers: Scott F. Gilbert, Charles Galperin**

**14:30 – 16:30**

**1. Michel Morange**

*The Legacy of british embryology*

英国胚胎学遗产

**2. Nadine Peyrieras**

*Embryonic Induction and Form*

胚胎的诱导与形成

**3. Jean-Louis Fischer**

*La représentation de l'embryon humain du 18e au 20e siècle*

18-20 世纪人类胚胎的表示

**16:50 – 18:50**

**4. Patrick Triadou**

*Histoire et sociologie de l'échographie foetale*

胎儿回波描记术的历史和社会学

**5. Charles Galperin**

*The reception of the operon model by embryologists*

胚胎学家对操纵子模型的接受

**6. Sara Franceschelli**

*The morphogenetic field, chreod, epigenetic landscape: Comments from the correspondence of Rene Thom and Conrad H. Waddington*

形态发生场, chreod, 外成表现: 对 Rene Thom 与 Conrad H. Waddington 之间通信的评论

**S25. G. W. Leibniz: Science, Politics and Universal Benevolence**

**S25. 莱布尼茨: 科学、政治与普世的仁爱**

**Date: July 24**

**Room: Meeting Room 4, Friendship Palace 友谊宫 4 号会议室**

**Organizers: Hartmut Rudolph, Wenchao Li**

**14:30 -16:30**

## **Session 1. The Philosophical and Theoretical Background of Science and Politics**

第一部分：科学与政治的哲学和理论背景

### **1. Patrick Riley**

*Science, Politics and Universal Benevolence in Leibniz' Political—Moral Philosophy*

莱布尼茨政治中科学、政治和普世的仁爱——道德哲学

### **2. Jaime de Salas**

*The Idea of God and Leibniz's Political Theory and Practice*

上帝观念和莱布尼茨的政治理论及实践

### **3. Marcelo Dascal**

*The Cooperative-Dialectical Nature of the Scientific Enterprise as the Foundation of Leibniz's Scientific Policy*

作为莱布尼茨科学政策基础的科学事业的合作—辩证的本质

### **4. Xiaoting Liu**

*Leibniz's Concept of World Culture and Its Contemporary Value*

莱布尼茨对世界文化及其时代价值的观念

**16:50 – 18:50**

## **Session 2. Particular Points of the Correlation between Science and Politics**

第二部分：科学与政治之间的特殊联系

### **5. Friedrich Beiderbeck**

*Balance and Coexistence in the Political Thought of Leibniz*

莱布尼茨政治思想中的平衡与共存

### **6. Wenchao Li**

*Leibniz's Project of a Sino-European Exchange of Science*

莱布尼茨的中欧科学交流计划

### **7. Luca Basso**

*Common good and Progress: the Leibniz' Dynamic conception of Politics*

莱布尼茨政治动力学概念

### **8. Hartmut Rudolph**

*Leibniz's Efforts on Unifying Christendom as a Paradigm of his Universalism*

莱布尼茨对作为其范式统一基督教世界的努力



**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 2, Friendship Palace 友谊宫 2 号会议室**

**8:30 – 10:30**

**Session 3. Special Aspects of History of Mathematics and Science**

**9. Hans Poser**

*Leibniz' projects for academies and their importance in science, politics and public*

莱布尼茨的学院工程及其在科学、政治和公众中的重要性

**10. Weiqi Cui**

*The influence of Leibniz's holism view about science upon Chinese modern scientific culture*

莱布尼茨的科学整体论观点对中国当代唯科学主义文化的影响

**11. Sun Bok Bae**

*Leibniz and Newton against a Background of East Western Metaphysics*

东西方形而上学背景之下的莱布尼茨和牛顿

**S26. Mathematical Practitioners and the Transformation of Natural Knowledge in Early Modern Europe**

**S26. 早期现代欧洲的数学实践者和自然知识的转移**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room101, Meeting Hall 会议楼 101 会议室**

**Organizers: Lesley Cormack, Steven Pumfrey**

**Session I. Mathematical Practitioners.**

**8:30 -10:30**

**1. John Schuster**

*Consuming and appropriating the mixed mathematical fields, or, being 'influenced' by them: the case of the young Descartes*

对混合数学领域的消化与适应或被其“影响”：以青年笛卡尔为例

**2. Stephen Gaukroger**

*Galileo and the quantification of natural philosophy*

伽利略与自然哲学的量化

**3. Alexander Marr**

*Mathematics and material culture in late renaissance Italy*

晚期意大利文艺复兴时期的数学与物质文化

**4. Katherine Neal**

*On the 'Attractions' and 'Uses' of Gilbert's Magnetic Philosophy: Gilbert and the Practical Mathematicians*

论吉尔伯特磁哲学的“吸引力”与“使用价值”：吉尔伯特与实用数学家们

**10:50 -12:50**

Session II. Mathematical Practice

**5. Sven Dupré**

*Early modern visions of optics : mathematicians and the appropriation of optics*

近代早期的光学图景：数学家及其对光学的运用

**6. Steve Walton**

*Getting inside military mathematical practitioners' heads*

军事数学研究者的内心世界

**7. Alex Keller**

*Machines as the Fruit of the Mathematical Sciences*

作为数学科学成果的机械组织

**8. Gal Ofer**

*The imperfect Universe: heretical thoughts about the mathematicization of nature in the 17th century*

不完美的宇宙：17世纪自然的数学化中的异端思想

**9. Stephen Pumfrey**

*Practical Mathematical and philosophical natural knowledge in England, 1570-1625: an overview*

略论英国实用数学和哲学的自然知识，1570—1625

**14:30 – 16:30**

**Session III. Trade, Commerce, and Empire**

**10. Klaas van Berkel**

*The Dutch East India Company and the practice of science*

荷属东印度公司及其科学实践

**11. Alison Sandman**

*Mathematics as Useful Knowledge: Early Modern Arguments for Adopting Celestial Navigation*

荷属东印度公司及其科学实践

**12. Lesley B. Cormack**

*The Molyneux Globes: mathematical practitioners and the scientific revolution*

Molyneux 地球仪：数学研究者与科学革命

**13. Fokko Jan Dijksterhuis**

*Duytsche Mathemati que: setting the stage for Enlightenment*

荷兰数学：启蒙的前奏

**S27. Thomas Harriot: an Elizabethan man of science in European context**

**S27. 托马斯·哈略特：一个伊丽莎白时代的欧洲科学人**

**Date: July 26**

**Room: Meeting Room 2, Friendship Palace 友谊宫 2 号会议室**

**Organizers: Stephen Clucas, Matthias Schemmel**

**16:50 – 18:50**

**1. Matthias Schemmel**

*Shared Knowledge and Alternative Solutions in Harriot and Galileo's Work on Motion*

哈略特与伽利略运动论著作中的共用知识和可选方案

**2. John Henry**

*The Wizard Earl and the Cavendish Brothers: Patronage and the Origins of the Scientific Revolution in England*

Wizard 伯爵与卡文迪什兄弟：科学革命在英国受到的保护与起源

**3. Stephen Clucas**

*Early English mechanics and its European sources: Thomas Harriot and Walter Warn*

英国早期的力学及其欧洲来源：汤姆斯哈略特与沃尔特沃姆

**S28. Diffusion and Exchanges of Medical Knowledge between Orient and Occident**

**S28: 医学知识在东西方之间的传播与交流**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 203, Meeting Hall 会议楼 203 会议室**

**Organizers: Yeo In-Sok, Armelle Debru**

**14:30 – 16:30**

**Opening Introduction**

**1. Mehrnaz Katouzian-Safadi**

*The transmission of Avicenna from Iran to China and the diffusion of pharmaceutical knowledge*

阿维森纳从伊朗到中国的引入及制药知识的传播

**2. Armelle Debru**

*From Salerno to India : transfers and adaptations of the Greek medical knowledge.*

从萨勒诺到印度：希腊医学知识的传播与接受

**16:50 – 18:50**

**3. In-sok Yeo**

*A handbook of Christian medical anthropology in China and Korea at the beginning of the XVIII century*

18 世纪初中朝基督教的医学人类学手册

**4. Hyoung-woo Park**

*A history of translation of Western medical texts in Korea*

西方医学文本在韩国的翻译史

**S29. Aspects of Twentieth Century Neuroscience**

**S29. 20 世纪的神经科学方方面面**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 104, Meeting Hall 会议楼 104 会议室**

**Organizers: Claude Debru, Jean-Noël Missa**

**8:30 -10:30**

**1. Jean Gael Barbara**

*The Fessard School of Physiology after the second world war in France*

二战以后法国生理学的费沙学派

**2. Stephen Casper**

*The Production of "Fairly Reliable Data": the Question of Civilian Neurosis in England, 1941-42*

“公正可靠”数据的产生：英国国民神经衰弱症质疑，1941—42

**3. Michel Hagner**

*The computer and the brain*

计算机与人脑

**4. Cornelius Borck**

*The rise of electroencephalography: a case for national styles?*

脑电图学的产生：民族风格的体现？

**10:50 -12:50**

**5. Céline Chérici**

*Influences des techniques électroencéphalographiques sur la neurologie clinique à Marseille entre 1949 et 1975*

1940-1975 年间 Marseille 的脑电图技术对临床神经学的影响

**6. Stefano Canali**

*Vittorio Erspamer: from serotonin to neuropeptides*

Vittorio Erspamer:从复合胺到神经肽

**7. Claude Debru**

*Sleep Physiology: a comparative view of American and French Research, 1955-1995*

睡眠生理学：美国与法国的比较研究，1955-1995

**8. David Romand**

*Le concept d'inconscient chez Eugen Bleuler (1857-1939) et sa postérité dans les neurosciences cognitives contemporaines*

当代认知神经科学中 Eugen Bleuler 及其后人的无意识概念

**9. Jean-Noël Missa**

*Biological treatments in psychiatry (1930 -1960)*

精神病学中的生物学疗法(1930-1960)

**S30. Chinese Medicine and Ayurveda outside Their Home Religions: a comparison**

S30. 中医与印度本草在本土宗教之外的比较

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 3, Friendship Palace 友谊宫 3 号会议室**

**Organizers: Gunnar Stollberg, Elisabeth Hsu**

**8:30 -10:30**

**1. Gry Sagli**

*The reception of Chinese medical concepts among practitioners of acupuncture in Norway*

挪威针灸师对中医概念在接受

**2. Lucia Candelise**

*Chinese Medicine in Italy and France*

意大利和法国的中医

**3. Iven Tao**

*Recent Developments of Chinese Medicine in Germany*

中医在德国的近年的发展

**4. Gunnar Stollberg**

*Ayurvedic Medicine in Germany*

德国的阿输吠陀医学

**10:50 -12:50**

**5. Shu-Er Wei**

*The localized practices of hospice and palliative care in context of medical globalization—a case study in Taiwan*

医学全球化与境中临终关怀所及缓和疗法的局部实践——在台湾的一个案例研究

**6. Elisabeth Hsu**

*Acupuncture in Tanzania*

坦桑尼亚的针灸疗法

**7. Linda Barnes**

*Chinese Healing through Missionary Eyes*

传教士眼中的中国疗法

**8. Mei Zhan**

*Worlding Chinese medicine*

走向全球的中医

**9. Das, Rahul Pete**

*The Definition of Ayurveda and its Legal Implications in Germany*

阿输吠陀的定义及其在德国的官方涵义

**S31. Japanese Human Experimentation in Wartime China: inquiries into its historical, political, cultural and ethical issues**

**S31. 日本战时对中国人体实验：历史、政治、文化和伦理的考察**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 105, Meeting Hall 会议楼 105 会议室**

**Organizers: Jing-Bao Nie, Sang-yong Song**

**14:30 – 16:30**

**1. Tsuchiya, Takashi**

*Japanese Medical Atrocities 1932-45: What, Who, How and Why?*

日本的医学暴行 1932—45：做了什么，谁做的，怎么做的，为什么？

**2. Suzy Wang**

The Tokyo and the Nuremberg Trials on Medicine-related War Crimes: A Historical Comparison

东京和纽伦堡审讯医学战争罪的历史比较

**3. Doering Ole**

*Speaking the Unspeakable: Reflections from a German View on Learning from Crimes in the Name of Medicine*

说出难言之隐：一个德国人关于以医学名义从事犯罪中学习的反思

**16:50 – 18:50**

**4. Kim, Orun Kihyup**

*Unit 731 in the Context of Modern Civilization: Beyond the War Crime Discourse*

731 部队与现代文明：超出战争罪行以外的讨论

**5. Nanyan Guo**

*Japanese Postwar Literature on Wartime Medical Atrocities*

以战时医学暴行为题材的日本战后文学

**6. Jing-Bao Nie**

*Some Major Misconceptions in Postwar China on Japanese Medical Atrocities: The Pitfalls of Political and Cultural Nationalism*

中国战后对日本医学暴行的一些主要误解：政治和文化民族主义的陷阱

**S32. International Networks, Exchange and Circulation of Knowledge in Life Sciences, 18th to 20th Centuries**

**S32. 18—20 世纪生命科学知识的国际网络、交流与传播**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 1, Friendship Palace 友谊宫 1 号会议室**

**Organizers: Brigitte Hoppe, Sona Strbanova, Nicolas Robin**

**8:30 -10:30**

**1. Marie, Eric**

*Un exemple de transmission du savoir entre la Chine et l'Europe au XVIIIe siècle :*

*les communications et échanges sur le diagnostic par les pouls*

18 世纪中欧知识传播的一个例子：诊脉的交流和传播

**2. Terada, Motoichi**

*L'acupuncture chinoise et la mise au point de la conception vitaliste du vivant chez des vitalistes de l'Ecole de Montpellier*

中国针灸和 Montpellier 学派活力论观念的发展

**3. Hoppe, Brigitte**

*Transfer of Knowledge on East-Asiatic Plants and its Diffusion in Europe in Early Modern Times*

关于东亚植物的知识转移及其近代早期在欧洲的传播

**4. Klemun, Marianne**

*Austrian Botanical Collections Journeys (1783–1796); Expeditions as Networks: Local Intentions — Global Dimensions*

奥地利的植物收集之旅(1783–1796);拉网式探险：局部目标——全球尺度

**5. Bregman, Leigh Davin**

*Making it Happen: Metropolitan patronage, the international natural history trade and the possibility of science at the Cape of Good Hope in the early nineteenth century*

使之成为现实：19 世纪初对大城市的提倡，国际自然史职业及科学在好望角的可能性

**10:50 -12:50**

**6. Robin, Nicolas**

*Transfer of botanical knowledge around 1800, F. S. Voigt and the French science*

19 世纪初植物学知识的转移，F. S. Voigt 和法国科学

**7. Fontes da Costa, Palmira, António Jesus**

*Ribeiro Sanches and the Circulation of Medical Knowledge in Eighteenth-Century Portugal*

Ribeiro Sanches 与 18 世纪葡萄牙医学知识的传播

**8. Tammiksaar, Erk**

*Karl Ernst von Baer's Way to Embryology (His Correspondence of 1820–1828)*

冯·贝尔胚胎学法则的形成（1820-1828 年间的通信）



**9. Ogawa, Mariko**

*The Languages of Science: The Circulation of Knowledge in Translation*

科学的语言：传播中的知识循环

**10. Kanz, Kai Torsten**

*The Spreading of the Term "Biology" in Europe in the 19th Century*

19 世纪“生物学”术语在欧洲的传播

**11. Seebacher, Felicitas**

*No Place for 'National Feeling' in Science! – Bohemian Professors at the University of Vienna Medical Faculty: Mediators in National and International Networking in the Habsburg Empire*

“科学中没有‘民族感情’！”——波希米亚教授在维也纳大学医学系：哈布斯堡帝国的国家与国际间的调停者

**14:30 – 16:30**

**12. Amaral, Isabel**

*The School of Tropical Medicine in Lisboa (1887–1942): The Building of a New Scientific Discipline in the Scope of the Colonial Project*

里斯本的热带医学学校（1887–1942），殖民工程视野下一个新的科学学科的建立

**13. Pogliano, Claudio**

*The Reception of Genetics in Italy*

意大利对遗传学的接受

**14. Kalling, Ken**

*Eugenics and a Small Nation's Self Perception: Reception of Scientific Ideas on the Estonian Example*

优生学与小民族的自我认识：以爱沙尼亚为例的对科学理想的接受

**15. Smith, Chris U. M.**

*The Role of Emigrés, Philosophy and Physics in 20th Century Biology and Neurobiology*

流亡贵族的作用：20 世纪生物学和神经生物学中的哲学和物理学

**16. Opinel, Annick and Gabriel Gachelin**

*L'internationalisation de la lutte contre le paludisme en Europe après la première guerre mondiale: le premier Congrès de Malariologie à Rome en 1925*

一战后欧洲同疟疾斗争的国际化：第一次关于疟疾的罗马会议

**16:50 – 18:50**

**17. Schneider, William H**

*The Introduction of Blood Transfusion to Sub-Saharan Africa*

非洲撒哈拉沙漠地区关于输血知识的引入

**18. Brauckmann, Sabine**

*Networks of Tissue Knowledge, 1910–1960*

生物组织知识的网络

**19. Strbanova, Sona**

*Continuous Cultivation of Microorganisms – Dissemination of a Method at the Frontiers of Science, Technology and Politics*

微生物的连续培养——在科学、技术与政治前沿的一种方法的传播

**20. Chowdhury, Indira**

*Local Hierarchies and International Networks: Molecular Biology at the Tata Institute of Fundamental Research, 1962–1980*

地方等级与全球网络：Tata 基础研究院的分子生物学，1962–1980

**21. Daqing Zhang; Xiaoke Chen**

*Cusbea Program and its Influence to the Development of Life Science in China*

“中美生化考试和申请”项目及其对中国生命科学发展的影响

**22. Liping Guo**

*Catalyst of Collaboration: The NIH in Biomedical Exchanges between the PRC and the USA*

合作的催化剂：中美生物学交流中的美国卫生研究所

**S33. Commentaries and Other Deuteronomic Sources from Ancient China, Greece, India and the Latin World**

S33. 古代中国、希腊、印度和拉丁世界的注释和其他经典的来源

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 103, Meeting Hall 会议楼 103 会议室**

**Organizers: Karine Chemla, Agathe Keller, Reviel Netz**

**8:30 -10:30**

**1. Lisa Raphals**

*Divination in the Bibliographic Chapter of the Han Dynastic History*

《汉书》艺文志中的预言

**2. Fu Daiwie**

*The commentaries of Zhoubi, a research tradition or evolutionary practices*

对《周髀算经》的注释：一种研究传统或者进化的实践

**3. Paul Unschuld**

*Profane Texts or Sacrosanct Canons? Veneration vs. criticism in Chinese commentaries on ancient medical texts*

世俗文本还是神圣经典？对古代医学文本的汉语注释的尊崇与批判

**10:50 -12:50**

**4. Alain Bernard**

*The significance of "deuteronomy" in the context of late antique paideia*

近古教化背景下《圣经·申命记》的意义

**5. Henry Mendell**

*Quotation and Commentary Practice in Simplicius*

对辛普利丘斯的引述与评注实践

**6. Pascale Haag**

*Commentarial literature in the Paninian tradition of Sanskrit Grammar*

梵语语法帕尼尼传统中的评论性文学作品

**S34. The Foundation of "Scientific" Psychology within the Cultural, Social, and Institutional Contexts of European and Extra-European Countries between the 19th and 20th Centuries**

S34. 19、20 世纪之间欧洲和欧洲以外国家的文化、社会和制度与境下“科学”心理学的建立

**Date: July 25**

**Room: Xinzhai 353, Tsinghua Universit 清华大学新斋 353**

**Organizers: Guido Cimino, Régine Plas**

**8:30 – 10:30**

**1. Horst Gundlach**

*The Foundation of Scientific Psychology in Germany*

德国科学心理学的建立

**2. Mitchell Ash**

*Psychological Thought and Practice in German-Speaking Europe in the 20th Century: Historical and Interdisciplinary Perspectives*

20 世纪讲德语欧洲国家心理学的思想与实践

**3. Maria Sinatra**

*The Birth of Experimental Psychology in Germany between Psychophysical Methods and Physiological Theories*

在心理物理学方法和生理学理论之间：实验心理学在德国的诞生

**4. James Good**

*The Development of Scientific Psychology in the United Kingdom: Some National Variations*

英国科学心理学的发展：一些民族的差异

**10:50 – 12:50**

**5. Jacqueline Carroy ; Régine Plas**

*The Beginnings of “Scientific” Psychology in France: For or against English and German Psychologies?*

法国“科学”心理学的开端：顺应还是对抗英德的心理

**6. Guido Cimino; Nino Dazzi**

*The Foundation of “Scientific” Psychology in Italy between Psychiatry and Positivist Philosophy*

在精神病学和实证哲学之间，意大利科学心理学的创立

**7. Enrique Lafuente**

*The Origins of Scientific Psychology in Spain: The Process of Institutionalization*

西班牙科学心理学的缘起：建制化过程

**8. Regina Helena F. Campos**

*Scientific Psychology in Brazil in the Early 20th Century: A Dialogue with French and Swiss Pioneers*

20世纪初巴西的科学心理学：法国和瑞士先行者们的对话

**14:30 – 16:30**

**9. Michael M. Sokal**

*The Origins of Experimental Psychology in the United States*

美国实验心理学的缘起

**10. Miki Takasuna**

*The Origin of Scientific Psychology in Japan*

日本科学心理学的缘起

**11. Geoffrey H. Blowers**

*The Origins of Scientific Psychology in China (1899-1949)*

中国科学心理学的缘起(1899-1949)

**12. Heyong Shen**

*The Scientific Psychology within the Chinese Language and Cultural Context*

中国语言文化背景中的科学心理学

**16:50 – 18:50**

**1. Renato Foschi ; Elisabetta Cicciola**

*La notion de “double consciousness” dans l’expérimentalisme psychologique d’Alfred Binet*

阿尔弗雷德·比奈的心理学经验主义中的“双重意识”概念

**2. Gabriella Sava**

*The Foundation of Scientific Psychology in Italy: The Contribution of the Florence Laboratory*

意大利科学心理学的创立：佛罗伦萨图书馆的贡献

**3. Antonio M. Ferreri**

*The Contribution of William James to the Foundation of Scientific Psychology*

威廉·詹姆士对创立科学心理学的贡献

**S35. The Beginning of Mathematical Astronomy**

S35. 数理天文学的开端

**Date: July 26**

**Room: Meeting Room 2, Friendship Palace 友谊宫 2 号会议室**

**Organizers: Michio Yano, Tadashi Yoshida, Christopher Cullen**

**14:30 – 16:30**

**1. David Brown**

*Three ways to exact a science --- the beginnings of predictive astronomy in Mesopotamia, India, and Greece*

使一门科学精确的三种方式——美索不达米亚，印度和希腊占卜天文学的开端

**2. George Abraham**

*Indian Observational Astronomy*

印度的观测天文学

### **3. Yukio Ohashi**

*Interpolation or Extrapolation --- An interpretation of the zig-zag function used in Ancient Indian Astronomy*

内推或者外推——对古代印度天文学中所使用的“Z”字形序列功能的阐释

### **4. Niu Weixing**

*On the formation of Chinese Mathematical Astronomy in Qin-Han Period*

论秦汉时期中国数学天文学的形成

### **5. Kazuhiko Miyajima**

*Identification of the Standard Stars in Chinese Astronomy*

中国天文学中标准星的认证

## **S36. History of Genetics, Molecular Biology, and Related Sciences**

### **S36. 遗传学、分子生物学及相关科学的历史**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 5, Friendship Palace 友谊宫 5 号会议室**

**Organizers: Krishna R. Dronamraju, Michel Morange**

**14:30 – 16:30**

#### **1. Krishna R. Dronamraju**

*Chairman's opening remarks: Foundations of Population Genetics*

主席开幕辞：种群遗传学的建立

#### **2. Carlos Lopez-Beltran**

*Where does the History of Genetics begin?*

遗传学史发源何处？

#### **3. Elof A. Carlson**

*The Incremental Development of the Chromosome Theory of heredity: Change without Paradigm Shifts*

染色体遗传理论的逐步发展：没有范式更替的变化

**16:50 – 18:50**

#### **4. Michel Morange**

*The discovery of gene regulation: the operon model and its challengers*

基因规则的发现：操纵子模型及其挑战者

**5. Jose L. Gonzalez and Francisco J. Serrano**

*Linus Pauling; Molecular disease and the origins of molecular biology*

鲍林:分子病变及分子生物学的起源

**6. Gilberto Corbellini, Mauro Capocci**

*The boom of Italian genetics (50s and 60s): Non-communicating vessels*

意大利遗传学的兴盛 (20 世纪 50、60 年代): 非互通性脉管

**S37. Electronics in the 20th Century**

**S37. 20 世纪的电子学**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 6, Friendship Palace 友谊宫 6 号会议室**

**Organizers: Vasily Borisov, Alexander Magoun**

**8:30 -10:30**

**1. Gary Frost**

*The Role of Serendipity in the Invention of Static-Less Radio*

运气在调频广播的发明中的角色

**2. Alexander Magoun**

*David Sarnoff, RCA, and the Arc of the American Century*

大卫·萨尔诺夫, 百年来的美国无线电公司和美国声学研究中心

**3. Vasily Borisov**

*National and International factors of the development of electronics in Russia*

俄国电子学发展中的国家和国际因素

**10:50 -12:50**

**4. Christophe Lécuyer and David Brock**

*The Materiality of Microelectronics*

微电子学的物质性

**5. Yu. Nosov**

*The History of Optoelectronics: from High-Technology to High Humanity*

光电子学史: 从高深的技术到崇高的人性

**6. V. Proleiko**

*Electronics in the armed conflicts of the 20th century*

20 世纪的武装冲突中的电子学

**S38. La métrologie historique, état de la question et voies nouvelles de recherches**

**S38. 历史度量学，问题和新的研究**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 103, Meeting Hall 会议楼 103 会议室**

**Organizers: Eiju Matsumoto, Masatsugu Nishida, Bernard Garnier**

**14:30 – 16:30**

**1. Hiroshi Arai**

*The transition of Landing-scaling system in Ancient East Asia*

古代东亚土地测量系统的转变

**2. Isao Ohami**

*Some Measurements on the Length of Nenbutsu-jaku, a Japanese scale in the Edo Era in Japan*

关于 Nenbutsu-jaku 长度的几种测量方法：日本江户时代的一种度量衡

**3. Eiju Matsumoto**

*History of the Diagonal Scale for Measuring Instruments*

测量工具中角尺的历史

**4. Masatsugu Nishida**

*Metrological observation on the plans of the Cistercian churches in the Middle Ages*

对中世纪西多会教堂平面图的度量衡学观察

**16:50 – 18:50**

**5. Guangming Qiu, Konrad Herrmann**

*About the role of the standard pipes 'Huang zhong' and millet grains for the establishment of metrological standards in ancient China*

古代中国度量衡标准建立过程中标准管“黄钟”及黍粒的作用

**6. Long Qiu**

*Development of Steelyards in China*

杆秤在中国的发展

**7. Zengjian Guan**

*The progress of Chinese metrology in the period of the late Ming dynasty and the early Qing dynasty*

明末清初中国度量衡学的进步

**S39. The Diffusion of Agricultural Science and Technology. and Its Impact on the Economic and Social Development in the World**



**S39. 农业科技的传播，及其对世界经济和社会发展的影响**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 5, Friendship Palace 友谊宫 5 号会议室**

**Organizers: Siming Wang, Haoche Li, Doulas Hurt**

**8:30 -10:30**

- 1. Romon Myers**
- 2. Peter Linder**
- 3. T. W. Collins**
- 4. 度部武**

**S41. Technology Transfer and European Expansion in East Asia**

**S41. 技术转移与欧洲在东亚的扩张**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 106, Meeting Hall 会议楼 106 会议室**

**Organizers: Tadaaki Kimoto, Rongping Mu, Chengzhi Li**

**8:30 -10:30**

**1. Kimoto, Tadaaki**

*Some Problems of Technology Transfer in Meiji Japan*

日本明治时期技术转移中的一些问题

**2. Rongping Mu**

*Technology Transfer from Germany to China, Case Study on Shanghai Volkswagen*

从德国到中国的技术转移：对上海大众汽车的案例研究

**3. Ou Bao**

*Technological Expansion and Cultural Infiltration--- The Influence on Northeast China of Russia's "Chinese Eastern Railway"*

技术扩张和文化渗透——俄国“中国东方铁路”对中国东北的影响

**4. Tsutsumi Ichiro**

*The Early stage of Electric Locomotive Construction in Japan and Foreign Technology Introduction*

日本早期电动机车的建造和外国技术的传入

**10:50 -12:50**

**5. Silvana De Maio**

*Bakufu kengai shisetsu: Beyond Diplomatic Targets of the Japanese Missions to Western Countries during bakumatsu*

幕府末期前往西方国家的日本使团的外交目的

**6. Chengzhi Li**

*The Soviet Union ' s Aid to the Aviation Technology in China*

苏联对中国航空技术的援助

**7. Jiuchun Zhang**

*The Preparation for the Foundation of the Institute of Radio-Electronics, CAS and Soviet Assistance*

无线电电子所的筹备，中国科学院与苏联援助

**8. Huansen Mu**

*The Establishment and Changes of the General Telegraph Office in the late Qing Dynasty——the Diffusion of Information Technology in Modern China*

晚清公共电报局的成立和变革——信息技术在当代中国的传播

**14:30 – 16:30**

**9. Mingguo Zhang**

*Technology transfer and culture friction in the colonial era*

殖民地时代的技术转移和文化摩擦

**10. Kakihara Yasushi**

*Education of Telegraph Engineers in the Ministry of Public Works in Japan*

日本公共部门电报工程师的教育

**11. Yamane Nobuhiro**

*Local Basis for Building the Telegraph Network in the Early Meiji Era*

日本明治时代早期建立电报网的地方基础

**16:50 – 18:50**

**12. Tahara, Keisuke**

*Growth of Postal Service and its Technology of Transport and Distribution in Meiji Japan*

明治时代邮政服务的成长及其技术传播和分布的技术

**13. Ishii, Kae**

*Cultural Factors in "Technology Transfer": The Teleprinter from Germany to Japan and Formation of a ? "Morse Culture" for Telegraphers.*

“技术转移”的文化因素：从德国到日本的电传打字机和电报员的“莫尔斯文化”的形成

**14. Yoon, Sang-Gil**

*The Increase of Telephone Crime and the Transformation of Social Relation in Korea, 1905-1945*

朝鲜电话犯罪的增长和社会联系方式的变化 1905-1945

**15. Kobayashi, Somei**

*Beyond the Boundary: Civil Communication Networks in US Occupied Korea, 1945-1948*

跨越边界：美国公众交流网络风靡韩国，1945-1948

**S42. Mechanics in Chinese and Western Traditions: theoretical knowledge, practical knowledge and languages**

**S42. 技术转移和欧洲在东亚的扩张**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room105, Meeting Hall 会议楼 105 会议室**

**Organizers: Baichun Zhang, Hans Ulrich Vogel**

**8:30 -10:30**

**1. Dahai Zou**

*The Concept Li 力 in the Literatures before 200 AD*

公元 200 年以前文学作品中的力的概念

**2. Miao Tian**

*Mechanism in Ancient Cosmology in China*

中国古代宇宙论中的机械论

**3. Hans Ulrich Vogel**

*Mechanical Practice and Knowledge in the Pre-modern Chinese Salt Industry*

近代以前中国盐业中的力学实践和知识

**4. Baichun Zhang**

*Chinese Sources of Qi Qi Tu Shuo*

《奇器图说》的中国来源

**5. Peter Damerow, Urs Schoepflin**

*Western Sources of Qi Qi Tu Shuo*

《奇器图说》的西方来源

**6. Rivka Feldhay**

*Jesuit mechanical knowledge as background to Qi Qi Tu Shuo*

作为《奇器图说》背景的耶稣会士的力学知识

**10:50 -12:50**

**7. Kam-Wing Fung**

*Western Surveying in the Seventeenth Century China and Japan*

17 世纪西方对中国和日本的考查

**8. Yunhong Xiao**

*The Interaction between Chinese and Western Mechanical Knowledge in Shu Li Jing Yun*

《数理精蕴》中中西力学知识的相互作用

**9. Xiaodong Yin**

*Knowledge about trajectory in Chinese military books from 1560s to 1620s*

1560-1620 间中文军事著作中的弹道知识

**10. Yue Chen**

*Western Mechanical Knowledge in Section "The reason for the strength of new instruments" of Ling Tai Yi Xiang Zhi (1674)*

《灵台仪象志·新仪坚固之理》中的西方力学知识

**11. Yung Sik Kim**

*A Philosophy of Machines and Mechanics in the Seventeenth-Century China: Wang Zheng's Characterization and Justification of the Study of Machines and Mechanics in the Qi Qi Tu Shuo*

17 世纪中国的机械与力学哲学：王征对《奇器图说》中机械和力学研究的描述与释义

**Part Five: Scientific Section**

**SS1 Early Modern Mathematics**

**SS1 近代早期的数学**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 103, Meeting Hall 会议楼 103 会议室**

**Chairperson: Peter Wong**

**8:30 -10:30**

**1. Michael Katz**

*Medieval Mathematical Doctrines in the Service of Biblical Commentary*

中世纪用于解释《圣经》的数学学说

**2. Balai Chaki**

*The Concept of Arithmetic Zero is the Origin of Calculus*

微积分起源于算术中零的概念

**3. Galina A. Zverkina**

*Numerical Systems and Direction of Mathematics' Development*

计数系统与数学发展的方向

**4. Marco Bohlandt**

*Doctor Ignotus: Nicolas of Cusa's Alternate Route to the Exact Sciences –a Detour Not Taken*

Ignotus 博士：库萨的尼古拉的另一条通向精确科学的道路——一条未走的弯路

**10:50 – 12:50**

**5. Joel Sakarovitch**

*L'évolution des Méthodes de Géométrie Pratique en France, À la Fin Du XVIIe Siècle.*

17 世纪末法国实用几何方法的演进

**6. Marouane Ben Miled**

*Les Commentaires Arabes au Livred des Elemenets D'Euclide*

阿拉伯对欧几里得《几何原本》的评论

**7. Aleksandar M. Nikolić**

*Est-Ce Que un Rêve de Leibnitz se Réalise?*

莱布尼茨的梦想实现了吗？

**8. Oscar João Abdounur**

*Changes of Conception of Western Music Concerning Its Relationship with Mathematics and Cosmology in the Renascence*

文艺复兴时期西方音乐观念的变化及其与数学和宇宙学之间的联系

**9. Peter Wong**

*On a Sangaku of Mie Prefecture*

论日本三重县的一个算额

**SS2 Early Modern Astronomy**

**SS2 近代早期天文学**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 3, Friendship Palace 友谊宫 3 号会议室**

**Chairperson: Didier Foucault**

**8:30 -10:30**

**1. Didier Foucault**

*Diffusion de la Science Nouvelle dans une Capitale Provinciale Francaise au 17e Siecle Toulouse Accueil Et Resistances*

17 世纪末新科学在一个法国省会的传播：图卢兹的接受和拒斥

**2. Grazyna Rosinska**

*The 15th Century Lectures on the Theorica Planetarum by Gerardus and Their Role in the Diffusion of Astronomy of the «Moderni»*

十五世纪 Gerardus 关于太阳系理论模型的演讲及其在传播天文学著作《moderni》中的作用

**3. Zuraya Monroy-Nasr**

*Experimental Philosophy and Anti-Mechanism in Margaret Cavendish's Natural Philosophy*

Margaret Cavendish 自然哲学中的实验哲学和反机械论

**10:50 – 12:50**

**4. Bennacer EL BOUZZATI**

*The Place of Optics in the Scientific Revolution*

光学在科学革命中的地位

**5. Guoqiang Wang**

*What is New about New Astronomy?*

新天文学新在哪里？

**SS3 Early Modern Earth Sciences**

**SS3 近代早期的地球科学**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 2, Friendship Palace 友谊宫 2 号会议室**

**Chairperson: Alexey V. Postnikov, David Oldroyd**

**8:30 -10:30**

**1. Gurkin Vladimir**

*The Great Russian Wall*

俄罗斯长城

**2. Minzhao Liu**

*The Earliest Knowledge of Earthquakes Coming from Europe*

来自欧洲的最早的地震知识

**3.Sanjay C. Patel**

*Who were the Earliest Scholars of Submarine Volcanoes and Their Submerged Hydrothermal Vents?*

谁是最早研究水下火山及其热水出口的学者?

**4.Alexey V. Postnikov**

*On a History of Introduction into the European Scientific Circulation of the Materials of Surveys and Cartography of the Amur Region and Central Asia by Jesuits on Service of the China's Emperor in the Eighteenth Century*

论十八世纪来华耶稣会士向欧洲科学界介绍黑龙江及中亚地区测绘资料的历史

**10:50 -12:50**

**5. hcherbinina Nadezhda N**

*Hydrographic Network as a Basis of Mapping of Russia Xvi-Xvii of Centuries*

16、17 世纪作为绘制俄国地图基础的水文网络

**6. María del Carmen Carreón Nieto**

*The Novohispan Territory Understood by the Creole Scientist of the XVIII Century*

十八世纪 Creole 科学家所理解的 Novohispan 区域

**7. David Oldroyd**

*Conditions of Employment and Work Practices in the Early Years of the Geological Survey of Great Britain*

早年英国地质调查的职业条件和工作方式

**8. Godefroid de Callatay**

*The Principles of Geography according to the Brethren of Purity*

精诚兄弟会的地理学法则

**SS4 Early Modern Medicine, Chinese Medicine and Biology**

**SS4 近代早期的医学、中医和生物学**

**Date: July 24**

**Room: Meeting Room 201, Meeting Hall 会议楼 201 室**

**Chairperson: Beatriz Puente Ballesteros**

**14:30 – 16:30**

**1. Tarek Adnan Ahmed**

*The Parents Healing Hand ... a Gift to the New Millennium*

先辈康复之手.....新千年献礼

**2. Jingyuan Gong**

中西医方法论比较研究——兼论中医的科学性

**3. Dongnan Li**

*Historical Materials and Pilot Study of the External Treatment of Dan Syndrome of TCM*

中医痘证外治史料及初步研究

**4. Xiaoyang Fang**

*A Brief Study on Love-philter from Chinese Ancient Literature*

中国古代文献中的媚药考略

**5. Beatriz Puente Ballester**

*Perplexity and Dialogue in the European Enlightenment: the Attentive Gaze of F.-X. D'Entrecolles, S.J., on the Chinese Practise of Variolation*

欧洲启蒙运动中的困惑与对话：F.-X. D'Entrecolles, S.J.对中国接种人痘的深切关注

**16:50 – 18:50**

**6. Sumiyo Umekawa**

*The Birth of «Aphrodisiacs»---the Value on Sexual Pleasure in the Art of the Bedchamber after the Song Dynasty*

《春药》的诞生——宋代以后在房事中的性愉悦价值

**7. Lilian Al-Chueyr Pereira Martins**

*Samuel Hahnemann and John Hunter on the Venereal Diseases: A Comparison*

塞缪尔·哈尼曼(Samuel Hahnemann)与约翰·亨特(John Hunter)对性病的研究：一项比较

**8. Clara, Pinto-Correia**

*Eighteenth-Century Eugenics: Vandermonde's Origins and His Potential Motivations for Writing the Éssay Sur La Manière De Perfectionner L'Espèce Humaine*

十八世纪优生学：Vandermonde 的出身及其写作《The Éssay Sur La Manière De Perfectionner L'Espèce Humaine》的潜在动机



**9. M.L.,Cardoso & M. A Salvado**

*Amato Lusitano and the Orient*

Amato Lusitano 与东方

**10. Ali, Sadeghian**

*History of Microbiology in Iran*

伊朗微生物学史

**11. Bashir El- Katib**

*Medical Practice and Ethics in Ancient Civilizations*

古代文明中医学实践与伦理

**12. Hussain Rezai**

*Jundishapour: the Most Important Hospital in Ancient Iran*

Jundishapou: 古代伊朗最重要的医院

**SS5 Man and Society of Science**

SS5 科学家和科学团体

**Date: July 26**

**Room: Meeting Room 203, Meeting Hall 会议楼 203 室**

**Chairperson: Gábor A. Zemplén**

**14:30 – 16:30**

**1. Gábor A. Zemplén**

*Evaluating Scientific Controversies: the Newton-Lucas Correspondence*

评价科学争论：牛顿与卢卡斯的通信

**2. Ioannis Vandoulakis**

*From Venice to Moscow: on the Character of Logic Transmitted to Muscovite Rus' by the Leichoudis Brothers*

从威尼斯到莫斯科：Leichoudis 兄弟发给莫斯科人的电码

**3. S. S. Ilizarov**

*Chinese Portfolios of Gerard Miller: to 300s Anniversary of Science*

Gerard Miller 的中国资料集：科学 300 周年纪念

**4. Salvador Jara-Guerrero**

*Natural Philosophy and Prudential Thought in Robert Boyle*

波义耳的自然哲学和审慎思考

**16:50 – 17:30**

**5. N. Virchenko**

*Outstanding Ukrainian Mathematician Academician M.Kravchuk (Krawtchouk) (1892 – 1942)*

杰出的乌克兰院士数学家 M.Kravchuk (Krawtchouk) (1892 – 1942)

**6. Eufrosina Otlacan, Romulus-Petru Otlacan**

*The Perspectives of Scientific Research Seen by the Mathematician Grigore C. Moisil Nearly Forty Years Ago*

近 40 年前数学家 Grigore C. Moisil 的科学研究观点

**SS6 Modern Mathematics**

**SS6 近代数学**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 6, Friendship Palace 友谊宫 6 号会议室**

**Chairperson: Michael Monastyrsky, Horia Colan**

**14:30 – 16:30**

**1. Frédéric Brechenmacher**

*On the Identity of a Theorem throughout History: a History of the Jordan Canonical Form (1870-1930)*

从历史看一个定理的认同：约当标准型的历史(1870-1930)

**2. Horia Colan**

*Petre Sergescu (1893-1954), Historien des Sciences ou la Fascination de la Générosité*

Petre Sergescu(1893-1954), 科学史或深沉的迷恋

**3. Alena Šolcová**

*Fermat Numbers and Tests for Primality*

费马数和质数的检测

**4. Brylevskaia Larissa Ivanovna**

*Formation de L'École Mathématique de Saint-Pétersbourg en Xixe Siècle*

19 世纪圣彼得堡数学学派的形成

**5. Escribano Ródenas, M. Carmen**

*La Création en Espagne des Études Supérieures de Statistique*

西班牙高级统计学研究的创立

**6. S.D. Chatterji**

*To be defined*

**16:50 – 18:50**

**7. Luis Carlos Arboleda Aparicio**

*French Treatises in the Teaching of Analysis in Colombia (1851-1951): From Sturm to Humbert*

在哥伦比亚讲授分析学时的法语文献（1851-1951）：从 Sturm 到 Humbert

**8. Verdier Norbert**

*Editer, Diffuser et Transmettre Des Mathématiques au Temps de Liouville (1809-1882) et de Son Journal (1836-)*

刘维尔(1809-1882)时期数学的传播和他的出版物

**9. Michael Monastyrsky**

History of Mathematics from the Point of View of Modern Mathematics and Vice Versa

数学史与现代数学的对视

**10. Luis Saraiva**

Mathematics in the XIXth Century Journals of the Lisbon Academy of Sciences

19 世纪里斯本科学院杂志中的数学

**11. Fernandez Barberis, Escribano Ródenas, M.C.**

*L'Espagne dans les Premières Réunions Internationales de Statistique*

第一次国际统计学大会时期的西班牙

**SS7 Modern Physics and Astronomy**

**SS7 近代物理学和天文学**

**Date: July 26**

**Room: Meeting Room 103, Meeting Hall 会议楼 103 会议室**

**Chairperson: Lillian Hoddeson, Peter Szegedi**

**14:30 – 16:30**

**1. Olival Freire, Walker Santana, José Clemente**

*Brain Drain: The case of Brazilian physicists, 1960s & 1970s*

19 世纪六七十年代巴西的人才外流：以巴西的物理学家为例

**2. Oksana Koltachykhina**

*The Historical Stages of the Universe Modelling*

宇宙模式的历史发展阶段

**3. Yanping LI, Shiping Wang, Nianzu Dai**

*Aborted Attempts on Development of Atomic Energy Science in Two Academes of China in 1940s*

中国 19 世纪 40 年代两个科学院发展原子能科学的失败尝试

**4. Lillian Hoddeson**

*The Transition to Megascience: Particle Physics in the 70s*

向大科学转变：七十年代的粒子物理学

**5. Gildo Magalhães dos Santos**

*Struggling against Paradigms : Fresnel and the Light Theory*

挑战范式：菲涅耳与光理论

**6. Peter Szegedi**

*Classical and Modern in Physics*

经典与现代物理学

**16:50 – 18:50**

**7. Mina Park**

*“Turn Practical”! : MIT Spectroscopy Conference in 1930s*

“转向应用”：19 世纪 30 年代的麻省理工学院光谱学会议

**8. J.Samuel Cornelius**

*The Role of Computational Fluid Dynamics (CFD) in Modern Fluid Dynamics*

现代流体力学中计算流体力学的角色

**9. Roland Wittje**

*Radio and the Rise of Electroacoustics in Germany during the Interwar Years*

德国战时无线电与电声学的兴起

**10. Ana M. Ribeiro De Andrade**

*The Brazilian Observatory National in the Bureau International De L'Heure Network*

国际授时网络机构中的巴西国家天文台

**11. Gudrun Wolfschmidt**

*Solar Tower Telescopes in the West and the East*

东西方的太阳塔望远镜

**12. Tomislav Petković**

*D. Blanuša's Formulae for Transforming Heat and Temperature in Relativistic*

*Thermodynamics and His Correspondence with W. Pauli in 1948*

D. Blanuša 的热与温度转化的相对论热力学公式及其与泡利在 1948 年的通信

### 13. Sumei Cheng

量子非定域性概念的内涵与意义

## SS8 Modern Earth Sciences

### SS8 近代地球科学

Date: July 25

Room: Meeting Room 103, Meeting Hall 会议楼 103 会议室

Chairperson: Jiuchen Zhang, Aleksandar Petrovic

8:30 – 10:30

#### 1. Shupeng Chen, Chenghu Zhou, Yang Zhang, Haijiang Liu

格网地图的历史轨迹与技术进步

#### 2. Christa Hammerl

*Julius Hann as Seen in Worldwide Contemporary Correspondence*

通过同时代全球范围的通信看 Julius Hann

#### 3. Jan Vandersmissen

*The Technical Formation of the Belgian Colonial Geographer at the End of the Nineteenth Century*

19 世纪末比利时殖民地地理学者的技术结构

#### 4. Witold J. Wilczyński

*Geography Thought and the Feliks Koneczny's Civilization Science*

地理学思考和 Feliks Koneczny 的文明科学

10:50 – 12:50

#### 5. Toshihiro Yamada

*Geologists Write Regional-Geographies: Modernizing Japanese Geography 1888–1924*

地质学者写作区域地理：日本地理学的现代化 1888–1924

#### 6. Cunguo Zhang

多维视野下的地球科学

#### 7. Pere Sunyer-Martín

*Science and Nation: Soil science and the process of making Mexico, 1833- 1911*

科学与国家：土壤科学和墨西哥发展进程，1833-1911

**14:30 – 16:30**

**8. Jiuchen Zhang**

*The Integrated Surveys of Natural Resources in P. R. China----- from the Historical Point of View*

中华人民共和国自然资源的综合调查——从历史的观点看

**9. Aleksandar Petrovic, James R. Fleming**

*Milankovic's Search for the Missing Link between Celestial and the Earth Sciences*

Milankovic 对天体科学与地球科学之间所丧失的关联的寻求

**10. Dahan Dalmedico Amy**

*Rise and Impasses of Global Numerical Models*

全球数字模型的兴起与僵局

**16:50 – 18:50**

**11. Ihar Zakharenka**

*The History of the Geographical Study and Cartography of the Amry River Basin*

关于 Amry 河盆地的地理研究和测绘的历史

**12. Andrew Ede**

*The International Geophysical Year 1957, the Year the Earth Became a Planet*

1957 国际地球物理学年，地球成为行星之年

**13. Karl-Heinz Bernhardt**

*Johann Wolfgang v. Goethe – natural scientist and poet at the end of the Little Ice Age*

歌德——小冰期末的自然科学家和诗人

**SS9 Modern Chemistry**

**SS9 近代化学**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 2, Friendship Palace 友谊宫 2 号会议室**

**Chairperson: Jeffrey A. Johnson**

**8:30 -10:30**

**1. Jeffrey A. Johnson**

*Disciplinary and Professional Trajectories in the Social History of Industrialized Science: the Case of Chemistry in Germany, 1865-1945*

工业化科学中社会史的学科与职业轨迹：以德国化学为例，1865—1945

**2. Guadalupe Araceli Urbán Martínez**

*Chemistry in the Agriculture Literacy in Mexico (1850-1914)*

墨西哥农书中的化学(1850-1914)

**3. Jose, Claro-Gomes**

*Epistemological Contentions on Scientific Reflections of Georges Urbain (1872-1938)*

Georges Urbain (1872-1938)关于科学反思的认识论主张

**4. Hao Zhang**

*Die Chinesische Anorganische Nomenklatur in der Späten Qing-Dynastie*

晚清中国无机元素名词

**10:50 -12:50**

**5. Ana Carneiro, António Manuel Nunes dos Santos**

*From Vanishing Mediators Materials: A short history of adhesive*

看不见的中介物质：粘合剂简史

**6. Peter E. Childs and Tomas Mc Carthy**

*A green chemistry audit of teaching laboratories*

教学实验室中绿色化学调查

**7. Peter E. Childs**

*Improving Motivation and Developing Scientific Literacy through Newspaper-Based Scrapbooks*

通过剪报提高学生的积极性和科学素养

**SS10 Modern Life Sciences**

**SS10 近代生命科学**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 101, Meeting Hall 会议楼 101 会议室**

**Chairperson: Lisa Onaga, Pablo Lorenzano**

**8:30 -10:30**

**1. Lisa Onaga**

*Ray Wu and DNA Sequencing*

吴瑞与 DNA 测序

**2. Hazime Mizoguchi**

*Japanese Biologists Who Supported by the Research Grant from the American Ressearch Foundation before World War II*

二战前受美国研究基金会资助的日本生物学家

**3. Igor Abdrakhmanov**

*Nucleic Acid, Lysenko and Soviet Scientific Journal Debate in 1953-1956*

1953—1956 年核酸，李森科以及苏联科学杂志的争论

**4. Svitlana Ruda**

*The Institutionalization of History of Biology in Ukraine*

乌克兰生物学史的建制化

**5. Mikhail B. Konashev**

*On the Road to the Evolutionary Synthesis: National and International in Dobzhansky's Way*

通往综合之路：杜布赞斯基的民族和国际道路

**6. Ismael Ledesma Mateos**

*Les Theses De Biologiste Al' Unam(1947-1979):un Etude Avec le Systeme Reseau-lu.Al' Unam*

Al' Unam (1947-1979)的生物学论文：应用 Reseau-lu 系统进行的研究

**10:50 -12:50**

**7. Elena A. Aronova**

*«Molecularisation» of Immunology in the Second Half of Twentieth Century (USA and USSR*

二十世纪下半叶免疫学中的《分子化》(美/苏)

**8. Piotr Köhler**

*Lysenkoism in the Satellite Countries of the Soviet Union – the Case of Botany in Poland*

苏联卫星国中的李森科主义：以波兰植物学为例

**9. Pablo Lorenzano**

*Max Wichura, Gregor Mendel and the Willow Hybrids*

马克思·维丘拉、孟德尔与杂种柳

**10. Yuri N. Vavilov, Victor A. Dragavtsev**

*N.I. Vavilov's Works on Cultivated Flora in China and Its Significance for the World's Plant Science*

N.I. Vavilov 对中国耕作植物的研究及其对世界种植科学的意义

**11.Sarah Janse**

*The Return of Race? Notions of Physical Race, Anthropological Genetics, and Human Genomic Diversity*

种族之回归？体质种族差异、人类遗传学和人类基因组多样性等概念



**SS11 Modern Medicine**

**SS11 近代医学**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 4, Friendship Palace 友谊宫 4 号会议室**

**Chairperson: Poonam Bala**

**8:30 -10:30**

**1. Jazmín Susana Álvarez Fernández**

*The Efforts of the IMN (National Medical Institute from Mexico) to Create Local Pharmaceutical Products*

墨西哥国家医学会创制本地药物的努力

**2. Paolo Mazzarello, Alberto Calligaro, Vanio Vannini**

*Camillo Golgi and Santiago Ramón Y Cajal: Nets and Knots at the Origin of Neuroscience*

Camillo Golgi 和 Santiago Ramón Y Cajal: 神经科学创立时的关键人物

**3. Boleslav Lichterman**

*“Disintegration Starts from Above”: Cerebral Localization in Soviet Neurology Ca. 1930*

从上面开始蜕变: 19 世纪 30 年代苏联神经科学中的脑定位

**4. Peter Keating, Alberto Cambrosio**

*Cancer Trials : History of a New Style of Research*

癌症实验: 一个新研究类型的历史

**5. H. Heinze, M. Strätling, I. Welling, C. Dräger, P. Schmucker**

*China'S Mining Rescue Systems and the History of Oxygen Therapy in Emergency Medicine*

中国采矿营救系统与急诊中输氧疗法的历史

**6. H. Heinze, M. Strätling, I. Welling, C. Dräger, P. Schmucker**

*A Historic Reassessment of the Globalization of the Most Basic Therapeutic Agent in Modern Medicine----the Medical Technology behind Inhalative Oxygen Therapy*

现代医学中最基础医疗手段的全球化的历史重估——吸氧疗法背后的医学技术

**10:50 -12:50**

**7. S.N.Zatravkin, A.M.Stochik**

*Contribution of F.-J.-V. Broussais to Formation of Pathological Anatomy*

F. J. V. Broussais 对创建病理解剖学的贡献

**8. A.M.Stochik, S.N.Zatravkin**

*Role of J.B. Morgagni in the Formation of Pathological Anatomy*

J.B. Morgagni 在病理解剖学创建中的角色

**9. A.A.Stochik**

*Technology of Clinical Training of Students at Russian Universities in the Second Half of the 19th Century*

19 世纪下半叶俄罗斯大学中对学生的临床培训技术

**10. M.A.Paltsev, A.M.Stochik, S.N.Zatravkin**

*Stages of the Formation of Pathological Anatomy as an Independent Fundamental Medical Science*

病理解剖学作为一门独立基础医学的创建过程

**11. M. T. Boroushaki, A. R. Khoei**

*Comparison of the Dose-Dependent Protective Effect of Calcium Channel Blockers against Nephrotoxicity of Gentamicin in Rat*

老鼠体内庆大霉素的肾毒性以钙为阻断药随剂量变化的保护效用之比较研究

**12. Liborio Dibattista**

*La Physiologie Française Entre le Scalpel de Claude Bernard et le Tambour À Levier de E. J. Marey Analyse Scientométrique de Domaines Épistémiques Alternatifs*

法国推行米制化的社会学分析：以生理学为例

**SS12 Medicine and Society**

**SS12 医学与社会**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 3, Friendship Palace 友谊宫 3 号会议室**

**Chairperson: E. Elena Songster**

**8:30 -10:30**

**1. Natalie Ring**

*The Not So New South: Regional Metaphors of Disease and Infection in the Process of Nation-Building*

不那么新的南方：建国过程中疾病和传染的地区象征

**2. E. Elena Songster**

*Harvesting Health from Nature: Traditional Medicine Clashes with Conservation*

从自然中收获健康：传统医学与自然保护的冲突

**3. Adam Warren**

*Folk Medicine on Trial: the Politics of Healing in Early Republican Lima, Peru*

试用的民间医学：秘鲁利马共和国早期的医疗政策

**4. Gabriela Soto Laveaga**

*Healing Pasts for Future Citizens: the State's Use of Traditional Medicine in Mexico's Public Healthcare System (1970-1976)*

未来不会再有的治疗方法：在墨西哥国家公共保健系统中使用的传统医药 (1970-1976)

**5. Nava Blum**

*The Development of Physical Medicine & Rehabilitative Medical Services at Mandate, and in the First Decade of the State of Israel (1920-1956)*

以色列政府头十年以及托管地的物理治疗学和康复医疗服务的发展 (1920-1956)

**6. Uribe-Mendoza Blanca Irais**

*The Projection of Bacteriology towards Veterinary Medicine in the 19th Century Mexico*

19世纪墨西哥有助于兽医药的细菌学工程

**10:50 -12:50**

**7. Florence Bretelle-Estabet**

*French Physicians and the Chinese Local Medical Society, at the End of the Empire and the Beginning of Republic*

在帝国末期和共和国初期的法国医师与中国本地医学学会

**8. Vasylyev Kostyantyn G., Vasylyev Kostyantyn K.**

*Heroic Russian-Chinese Cooperation in the Field of Epidemics-Prevention*

流行病预防领域的中俄广泛合作

**9. Jozsef N. Szabo**

*Hungarian Medical Researchers in the International Scientific Life after World War II (1945---1948)*

二战后国际科学生活中的匈牙利医学研究者

**10. Chittabrata Palit**

*Travails of Traditional Medicine Colonial India*

印度殖民地传统医学的艰辛

**11. G.P. Sharma**

*Combating Epidemics: Plague Management in Colonial India*

抗击流行病：印度殖民地时期的瘟疫控制

**SS13 Medicine and Culture**

**SS13 医学和文化**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 5, Meeting Hall 友谊宫 5 号会议室**

**Chairperson: Mehdi Mohaghegh**

**8:30 -10:30**

**1. Margaret Tarpley, MLS, John L. Tarpley, MD, Kelly Sawyer**

*Attitudes of Late 19th Century American Physicians toward Spirituality, Faith Cure, Cults, and Quackery as Revealed in the Journal of the American Medical Association*

美国医学会杂志所揭示的 19 世纪晚期美国医师对精神性疗法、信仰性疗法、拜神驱病法、江湖医生疗法等的态度

**2. B.Saijirahu**

*China's Policies and the Development of Ethnomedicine in Inner Mongolia*

中国政策与内蒙古民族医学的发展

**3. Mahmoodian A.R.**

*A Review of Various Types of Dissections and Religious and Legal Opinionson It*

对几种不同类型的解剖及其相应的宗教和立法观点的评论

**4. Jayanta Bhattacharya**

*The Rise of Anatomical Knowledge in India: Some epistemological inquiries*

印度解剖学的兴起：一些认识论的探讨

**10:50 -12:50**

**5. Seyed Hussain Fattahi Masoum**

*Islam's View in Medicine*

伊斯兰教的医学观点

**6. Mehdi Mohaghegh**

*Aspects of Medical Education in Islamic Classical Period*

古典时期伊斯兰医学教育面面观

**7. María Del Carmen Amaro Cano**

*Influencia de la Medicina Francesa en la Medicina Cubana. Siglo Xix*

法国医学对 19 世纪古巴医学的影响

**8. Yaming Li**

*Alienists' Dilemma*

精神病医生的困境

**SS14 Technology, Engineering and Computer & Internet**

**SS14 技术、工程、计算机和互联网**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 104, Meeting Hall 会议楼 104 会议室**

**Chairperson: Vladimir O. Chikin, G. G Constandache**

**8:30 -10:30**

**1. Rika Okamoto**

*The Impact of Some Japanese Computer Technology on the World, Around 1950*

1950 年前后日本一些计算机技术对世界的影响

**2. Vahur Mägi**

*The Estonian Experience in the Oil Shale Technology*

爱沙尼亚在油页岩技术方面的经历

**3. Manabu Kobayashi**

*Retelling of the Story of the Steam Marine Boiler*

重叙航海蒸汽锅炉的故事

**4. Roman Artemenko**

*Medial's Philosophy on example of Paull. Shilling's Telegraphy (1832) and Yi jing*

Paull Shilling 《电报学》(1832) 和《易经》中的中庸哲学

**10:50 -12:50**

**5. Stefan Poser**

*Game Over? Technology, Play and Risk as Subject of History of Technology*

游戏结束? 技术, 作为技术史对象的技术运作和风险

**6. Vladimir O. Chikin**

*Development of the Search Operation Methods' in the Period of the Cold World War*

冷战时期搜救方法的发展

**7. Yucheng Tian**

*Research on Initial Stages of Japanese Modern Steamboat Construct*

日本现代汽船建造的发轫阶段研究

**14:30 – 16:30**

**8. G. G. Constandache**

*Intentionality and Affectivity in Virtual Communities*

虚拟社会中的目的性和情感性

**9. E. M. Movsumzade, E. M. Nasibullina, Yu. B. Mastobaev**

*Hydrocarbonic Raw Material of Sea Bowels*

深海有机原材料

**10 E. M. Movsumzade, E. M. Nasibullina, B. N. Mastobaev**

*Caspian Offshore Oil*

里海深处的石油

**16:50 – 18:50**

**11. Stefan Florin Balan, Adelin Balan**

*Industrial Policy and Development in Romania between the XVIIth (Middle) and the XXth Century (first half)*

17 世纪中期到 20 世纪上半叶罗马的工业政策与发展

**12. Nkechi Agwu, Daniel S Chess**

*Pre-Electronic Information Processing and Scientific Computation*

前电子信息处理和科学计算

**13. Yongli Wang, Feng Zhao, Hengxian Tu**

*Study of Using Electron Microscope to Test Unearthed Textile*

利用电子显微镜检验出土纺织品的研究

**14. Osamu Kanamori**

*Cultural Governance of Genetic Design*

对基因设计的文化管理

**SS15 International Scientific Exchange**

**SS15 国际科学交流**

**Date: July 24**

**Room: Meeting Room 202, Meeting Hall 会议楼 202 会议室**

**Chairperson: John Krige, Gerhard Wiesenfeldt**

**14:30 – 16:30**

**1. John Krige**

*Science, Technology and Foreign Policy*

科学技术和对外政策

**2. Santiago Paolantonio, Edgardo R. Minniti**

*American Cooperation in the Establishment of Modern Astronomy in Latin America. the Cases of Argentina and Mexico*

拉丁美洲在建立现代天文学中与美国的合作：以阿根廷和墨西哥为例

**3. Karel Zeithammer**

*Skoda Works and China in the 20th Century*

Skoda 的作品与 20 世纪的中国

**4. Guihuan Luo, Fengxian Xu**

*A Successful Cooperation of Scientific Expedition Between China and Sweden Last Century—the Sino-Swedish Scientific Expedition to the North-Western Province of China 1927—1935*

上世纪一次成功的中瑞合作科学考察——1927-1935 年中瑞西北科学考察团

**5. Helen Soboleva**

*The Scientists and the Statesmen of China- the Foreign Members of the Russian Academy of Science*

中国的科学家和政治家——俄罗斯科学院的外籍成员

**16:50 – 18:50**

**6. T.I.Yusupova**

*Russian Academy of Science and Institutionalisation of Science in Mongolia (the 1920th)*

俄罗斯科学院和蒙古科学的建制化（1920 年代）

**7. Gerhard Wiesenfeldt**

*German Science and Naturphilosophie as Perceived by Martinus Van Marum*

Martinus Van Marum 构想的德国科学和自然哲学

**8. Sánchez Díaz, Gerardo, Mijangos Díaz, Eduardo Nomelí**

*Plants of Asian Origin. Adaptation and Culture in the West of Mexico*

原产亚洲的植物在墨西哥西部的引进与栽培

**9. Dosil Mancilla, Francisco Javier**

*The Exiles Spanish Doctors in Mexico. Contributions to the National Health*

流放墨西哥的西班牙医生对国民健康作出的贡献

**10. Irina A Petropavlovskaya**

*Soviet-Chinese Scientific-Technical Cooperation (1950-end 1965)*

中苏科技合作（1950 年代末到 1965）

**SS16 Scientific and Technical Museologie-instruments**

**SS16 科学仪器和科技博物馆**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 102, Meeting Hall 会议楼 102 会议室**

**Chairperson: Jean Davoigneau Françoise, Sara J. Schechner**

**8:30 -10:30**

**1. Kaige Chen**

*Investigation and Reproduce of Guo Shoujing's Linglong Yi*

郭守敬玲珑仪的研究和复制

**2. Jean Davoigneau, Françoise Le Guet Tully**

*In Search of a 'Close Approximation to the Ideal Observatory' Around the 1880*

1880 年前后寻找近乎“理想的天文台”的努力

**3. Ewa Wyka**

*Abraham Izrael Staffel and His Inventions*

Abraham Izrael Staffel 和他的发明

**4. Sara J. Schechner**

*Benjamin Franklin's Role in Selecting Scientific Instruments for Harvard*

本杰明·富兰克林在哈佛大学选取科学仪器中的角色

**5. You-Liang Zha**

*Sichuan Academy of Social Science, Senior Researcher Innovation of Science and Technology Museums*

四川社会科学院，科技馆研究之创新

**10:50 -12:50**

**6. Soraya Boudia; Philippe Molinié**

*Local Instrumental Culture and the Emergence of a Scientific Field: the Curie Laboratory and Radioactivity*

当地仪器文化和科学领域的出现：居里实验室和放射性

**7. Paolo Brenni**

*25 Years of Studies in the Field of Historical Scientific Instruments*

25 年来对历史上科学仪器领域的研究

**8. Hasan Bilani**

*A Geodetic Study for Al-Biruni's & Al-Marakishi's Manuscripts in Designing of the Astrolabes*



Al-Biruni's 与 Al-Marakishi 的星盘设计手稿中对测地线的研究

**9. Soubiran Sébastien**

*History and Instruments of Physics in Strasbourg After 1945*

1945 年后斯特拉斯堡物理学的历史和仪器

**10. Robert D. Hicks**

*Instruments of Science and Technology in Early Virginia, USA, and the Revision of History*

美国弗吉尼亚州早期的科技仪器与历史的修正

**14:30 – 16:00**

**11. Giorgio Strano**

*Tycho's Essential Observatory from West to East*

从西方到东方，第谷的基本观测

**12. Gloria Clifton**

*Chinese and Japanese Instruments in the Collections of the National Maritime Museum – the Uses and Limits of an “Accidental” Collection*

国家海洋博物馆收藏品中的中日仪器——次要收藏品的作用和限制

**13. Fernanda Costa**

*Laboratorio Chimico da Escola Polytechnica de Lisboa: the Scientific Instruments of Chemistry from the 19th Century Return to Their Original Places*

里斯本工学院的化学实验室：从 19 世纪上溯至源头的化学科研仪器

**14. Dana A. Freiburger**

*The Influence of Hilger Spectroscopes in Japan*

Hilger 分光镜在日本的影响

**SS17 The Evolution of Teaching and Popularization**

**SS17 科学学和普及的演进**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 2, Friendship Palace 友谊宫 2 号会议室**

**Chairperson: Isaac Epstein**

**14:30 – 16:30**

**1. V.N. Chinenova**

*Some Aspects of Lecturing Machinery Theory at Moscow University (between the Middle of 19th and the Middle of 20th Century)*

莫斯科大学机械理论课程中的方方面面（从 19 世纪中期到 20 世纪中期）

**2. Yoshikazu Murakami**

*Toward Redesigning Teaching and Learning in Higher Education Utilizing the Internet: a Perspective*

关于用互联网重新设计高等教育教学的一种看法

**3. Titular, Isaac Epstein,**

*Contribution to a Theory of Popularization of Science*

对科普理论的一点见解

**4. Diego de Jesús Alamino Ortega**

*Teaching Physics in Cuba: Historical Roots*

古巴物理教学的历史根源

**5. Aileen Fyfe**

*Science for Travel: Railway Travel and the Popularization of Natural History in Mid-Nineteenth Century Britain*

旅行的科学：铁路旅行与十九世纪中期英国的自然史普及

**16:50 – 18:50**

**6. NAKAMURA Shigeru**

*The Influences of Wasan (the Japanese System of Mathematics) on the Math Study Books for the Old-Education System High Schools (I.E., Present Day Colleges) Entrance Exams (1910-1945)*

旧式教育系统中高中（也就是现在的学院）入学考试（1910-1945）用数学教科书中和算（日本的数学体系）的影响

**7. László Kovács**

*Zemlén Competitions as an Homage to the Brilliant Hungarian Physicist*

为纪念匈牙利杰出物理学家设立的 Zemlén 竞赛

**8. Jaime Carvalho E. Silva**

*The Preparation of Mathematics Teachers in Portugal from the Jesuit Schools (XVIIIth Century) to the Higher Normal School*

从 18 世纪耶稣会士学校到高等师范学校葡萄牙数学教师的预备

**9. Alejandra Sánchez Estrada, María de la Paz Ramos Lara**

*The Theory of Caloric in Mexico at the End of 18th Century*

18 世纪末墨西哥的热学

**SS18 Scientific Institution---Learned Society**

**SS18 科学机构——学术团体**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 4, Friendship Palace 友谊宫 4 号会议室**

**Chairperson: Daishi Okada, Juan M. Cervantes**

**8:30 -10:30**

**1. Daishi, Okada**

*Post-war University Reform in Japan*

战后日本的大学改革

**2. Marguerite Silvestre**

*Une Entreprise De Diffusion Scientifique Au Xixe Siecle: L'etablissement Geographique Vandermaelen*

19 世纪致力于科学传播的一项事业：Vandermaelen 的地理学评述

**3. Sousa-Dias, P.Mendes, R.S.R.Santos**

*Organizing Science in the Periphery: The Portuguese society of biology (1920-1945)*

边缘区域中有组织的科学：葡萄牙生物学会(1920-1945)

**4. Seiji Tsunekawa**

*Artisans and Artisans-Engineers in Meiji Japan*

日本明治时期的工匠和工匠—工程师

**10:50 -12:50**

**5. Erping Zhang (China)**

*Bingmasi Yard and Important Pioneers of Geological Study in China*

兵马司大院和中国地质学研究的重要先驱

**6. Oleksandr Konovets**

*Idea of Ukrainian University in the Context of History of Science*

科学史与境中乌克兰大学的理念

**7. David Luesink**

*A Modern School of Medicine in China: Cheeloo university school of medicine*

中国现代医学院：齐鲁大学医学部

**8. ZhenDong Yuan**

*The Chemistry Institute of Academia Sinica, Professional Chemists and the Professionalization of Chemical Research in Republic China, 1927-1937*

中央研究院化学研究所：中华民国专业化学家和化学研究的职业化(1927-1937)

**14:30 – 16:30**

**9. Konstantin A. Pobedonostsev, Hejun Yin, Vassili M. Chesnov**

*Establishing the Russian and Chinese Scientific Schools in the Field of Radio Electronics*

无线电子领域中中苏理科学学校的建立

**10. Juan M. Cervantes S, Ana M. Román C, López M.Cristian**

*Evolution of the Institutions of Investigation on Animal Production in Mexico (1853-2000)*

墨西哥畜牧业调查所的沿革（1853—2000）

**11. Juan M. Cervantes S.; Ana M. Román C.; Cristian López M.**

*Evolución de la Piscicultura Mexicana, Una Muestra Clara del Efecto de la Diversidad Cultural*

墨西哥渔业养殖的演变，文化多样性影响的清晰标志

**12. Juan M. Cervantes S.; Ana María Roman C**

*La Influencia de la Diversidad en la Medicina Veterinaria Y Zootecnia Mexicanas*

墨西哥兽医药和畜牧业多样性的影响

**16:50 – 18:50**

**13. Elena Zaitseva**

*Moscow University and Establishment of Russian Physico-Chemical Schools*

莫斯科大学和俄国物理化学学院的设立

**14. Ekaterina Yu. Basargina**

*System of Russian Institutes for Humanities in the Late 19th Century*

19世纪末俄国的人文学院体系

**15. Elisabeth Von Der Weid**

*Les Origines et L'Expansion du Centre de Recherches de la Fondation Casa de Rui Barbosa Casa de Rui Barbosa* 基金会的缘起和扩张

**16. Haiyan Xu**

*Reconsidering of the Bayh-Dole Act of the U.S.A*

对贝赫-多尔法案的思考

**SS19 Reflections about Research on Contemporary Science**

**SS19: 对当代科学研究的反思**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 2, Floor Two, Longdu Hotel 龙都宾馆 2 楼 2 号会议室**

**Chairperson: Kenji Ito, Otniel E. Dror, Rose-Luise Winkler**

**8:30 – 10:30**

**1. Darwin H. Stapleton**

*The Rockefeller Foundation and the Transfer and Diffusion of Scientific Instrumentation to China, 1915-1949*

1915-1949 年间洛克菲勒基金与科学仪器向中国的转移和传播

**2. Kenji Ito**

*Neighbors of the Accelerator: Japanese Nuclear Physicists and Local Opposition to the Institute for Nuclear Studies, 1953-1954*

加速器的邻居们：1953-1954 年日本核物理学家和当地居民对核研究所的抵制

**3. László Ropolyi**

*The Reformation of Knowledge*

知识的改革

**4. Mahdi Ebrahimi**

*Backgrounds and Essential Elements of Science Production*

科学产生的背景和基本要素

**5. Michael A. Cremonesi**

*Beijing Man and the Rockefeller Foundation: an Episode in the Globalization of Science in the Early 20th Century*

北京猿人和洛克菲勒基金：20 世纪初科学全球化的一段轶事

**10:50 -12:50**

**6. Otniel E. Dror**

*Dangerous Liaisons: Science, Amusement, and the Civilizing Process*

危险的联姻：科学、消遣和文明的进程

**7. Rose-Luise Winkler**

*Boris Hessen and the Origins of Sociology of Science in Soviet Union (Russia)*

赫森与苏联（俄国）科学社会学的起源

**8. Maria De Fátima Nunes Ferreira**

*The Portuguese Memory of Science – the Digital National Library Project*

葡萄牙的科学存储——国家数字图书馆工程

**9. Hannelore Bernhardt**

*On Inaugural Speeches of Rectors at Berlin University*

柏林大学校长就职演说

**10. Henry Lowood**

*A Digital Library for the Historian of Science & Technology: Bibliography and Archives On-Line, Global, and 24/7*

科技史家的数字图书馆：面向世界、全天开放的网上书目、档案馆

**14:30 – 16:30**

**11. Takehiko Ishiguro**

*Development of Misconduct Affair in Cutting-Edge Material Physics and Electronics at the Commencement of 21 Century*

21 世纪初发生在切割材料物理学和电子学领域的违规事件的始末

**12. Elena Volodarskaya**

*Image Sociale de la Science Contemporaine en Russie Moderne*

现代俄罗斯的社会图景与同期的科学

**13. Ailing Liu; Xiaochi Lu**

*The Ability of Creation for Scientist Groups is the Key to Promote Science--- Thinking about the Phenomenon on the Transferring of the World's Science Center*

科学家集团创新能力是科学繁荣的关键——对世界科学中心转移现象的思考

**14. Guoji Sun**

世界科学活动中心的转移给我们的启示

**15. Kang Xu, Zaishu Mo**

*Statements on Management and Innovation by the Editor-in-Chief of Science Monthly of China--A Comment on Scientific Thought of Yang Quan, a Harvard MBA*

中国的《科学》月刊主编杨铨关于管理与创新的观点——一个哈佛 MBA 关于科学思想的评论

**16:50 – 18:50**

**16. Dimitri della Faille**

*Representations of Latin America in Post WWII North American Sociology*

二战后北美社会学中关于拉丁美洲的论述

**17. Valentin A. Bazhanov**

*Social Milieu and Evolution of History of Science in the USSR and Russia*

苏联和俄国的社会环境与科学史的演变

**18. Douglas R. Weiner**

*Was it Science, Philosophy, or a Deadly Game of Social Climbing? Exchanges among Soviet Scientists and Philosophers on the Question of the Ecological Community, 1920-1939*

**19. Xinzhong Wu**

量子复合时空理论的批判性反思

## 20. César Lorenzano

*The Social Construction of a Scientific Fact--- the case of the chagas disease*

一个科学事实的社会学解释——以查格斯氏病为例

### SS20 Science and Political Context

#### SS20 科学和政治环境

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 103, Meet Hall 会议楼 103 会议室**

**Chairperson: Sigrid Schmalze, Vladimir Kirsanov**

**14:30 – 16:30**

#### 1. Allakhverdian Alexandre

*УТЕЧКА УМОВ ИЗ РОССИИ И КИТАЯ НА РУБЕЖЕ XX – XXI ВЕКОВ:  
ОЦЕНКА СИТУАЦИИ И ПРОГРАММА СРАВНИТЕЛЬНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ*

20—21 世纪从中俄边界流失的 УМОВ: 对比较性研究著作的内容和纲要的评价

#### 2. Chepiga Vladimir

*Basic Science and Russian-American Relations (1994-2003)*

1994-2003 年间基础科学与俄美关系

#### 3. Raul Dominguez Martinez, Judith Zubieta

*The Introduction of Modern Mathematics in Mexico*

墨西哥近代数学的传入

#### 4. V.S. Grigoryev

*Humanitarian Knowledge in History and Public Consciousness of the Russian People*

俄罗斯民族历史上和公共意识中的人道主义知识

#### 5. Ambrosio Sanchez Albiztegui, Julieta Cantu Delgado

*Positivism in Mexico during the Nineteenth Century*

19 世纪墨西哥的实证主义

#### 6. Lea Leppik

*Science in Republic of Estonia 1920-40*

1920-1940 年间爱沙尼亚共和国的科学

**16:50 – 18:50**

#### 7. Sigrid Schmalzer

*Not Just Nationalism: Globalism and other issues in PRC Paleoanthropology*

不仅仅是民族主义：中华人民共和国古人类学中的全球主义及其他问题

**8. Susan McKenna-Lawlor**

*Significant Contributions by Irish Intellectuals to European Scientific Thought from the 8th Century to the Copernican Revolution*

从 8 世纪到哥白尼革命期间爱尔兰知识分子对欧洲科学思想的重大贡献

**9. Tian Gang**

*Study on the Report of the Continental Academy of Science about Puppet Manchuria*  
伪满傀儡政权的大陆科学院报告的研究

**10. Víctor Navarro-Brotóns**

*Spain and the Scientific Revolution: historiographical aspects, reflections and perspectives*

西班牙和科学革命：编史学问题，反思和设想

**11. Vladimir Kirsanov**

*Books That were Destroyed: An Echo of Stalin's Terror in the Soviet History of Science*

被毁的书：对苏联科学史上斯大林恐怖时期的回响

**12. Yury I. Krivonosov**

*Science, Steel Nerves and Globalization (Some Facts of Soviet Science History from Thirties to of Last Century)*

科学，钢铁般的意志和全球化——20 世纪三、四十年代苏联科学史的境遇

**SS21 Globalization, Modernization and Development**

**SS21 全球化、现代化和发展问题**

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 104, Meeting Hall 会议楼 104 会议室**

**Chairperson: Geoffrey I. Nwake, Tian Song**

**14:30 – 16:30**

**1. Anasua Basu Ray Chaudhury**

*Energy Crisis and National Security in South Asia: Its implications for cultural change* 南亚能源危机和国家安全：其文化转型的意蕴

**2. Geoffrey I. Nwaka**

*Indigenous Knowledge and African Governance and Development*  
本土知识与非洲的政府的管理和发展

**3. Jagdish N Sinha**

*Science and Globalisation Indian Experience in the Second World War*



二战后科学与全球化

**4. Jasna Fempl-Madjarevic**

*Geometry and Numbers, the “Forerunners” of the Idea of Globalisation and Diversity* 几何学与数字，全球化和多样性思想的“先驱”

**5. José Gpe. Vargas Hernández**

*The Dilemma of Governance in Latin America*

拉丁美洲政府管理的困境

**16:50 – 18:50**

**6. Kang Ouyang**

*The Weicheng (Fortress Besieged) of Modernization and Its Overcoming ——on the Values Choice of Constructive Postmodernism and Its Enlightens*

现代化的“围城”及其克服——建构的后现代主义的价值选择及其启迪

**7. Md. Mamunur Rashid**

*Is Natural Gas a Blessing for Bangladesh?*

天然气是孟加拉国的救星吗？

**8. P. Asatiani**

*Methodology of Global Knowledge throughout History of Information Science*

通过信息科学的历史看全球性知识的方法论

**9. Pablo Kreimer, Juan Pablo Zabala**

*Social Needs and Knowledge Production in Peripheral Countries. Changes as a “Poverty Disease” in Latin America during the XXth Century*

边缘国家的社会需要和知识成果，作为一种 20 世纪拉丁美洲“贫穷病”的变迁

**10. Song Tian**

*The Transformating Chains of Matter and Energy of the Globe in the Time of Limited Earth*

对全球性能源问题的思考

**SS22 Technology and Society**

**SS22 技术和社会**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 6, Friendship Palace 友谊宫 6 号会议室**

**Chairperson: Imre Hronszky**

**8:30 -10:30**

**1. Abdul Hamid**

*Cultural Flow through Electronic Media in Pakistan*

巴基斯坦通过电子媒体文化传播

**2. Imre Hronszky**

*Drawing a Historical Lesson: Toward prospective technology studies?*

吸取一个历史教训：对于技术研究的思考

**3. Myungshin Kim**

*Korean Netizens Movement*

韩国网民的运动

**10:50 -12:50**

**4. KIM Tae-Ho**

*Green Revolution from Above: Agricultural reform in South Korea, 1964-1980*

自上而下的绿色革命：韩国的农业改革，1964—1980

**5. YanQiong Liu, JiFeng Liu, HuaFeng Zeng**

*Fruitful Adventure: Review of the “two bombs, one satellite” project of china*

卓有成效的冒险：中国“两弹一星”工程回顾

**6. Li Liu**

*The Three Milestones of The China's Science and Technology Policy: Policy Revolution and Continuation: The Outline Report in 1975, The Decision in 1985, and The Decision in 1995*

中国科技政策的革命与延续——对 1975 年《汇报提纲》、1985 年《决定》和 1995 年《决定》的案例分析

**SS23 Science and Culture**

**SS23 科学和文化**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 106, Meeting Hall 会议楼 106 会议室**

**Chairperson: Galina I. Smagina, Carmelia Opsomer**

**8:30 -10:30**

**1. Shuyong Liu**

*The Characteristics of the Temperament Culture in the Period of Wei and Jing Dynasty*

魏晋风度的特质

**2. Galina I. Smagina**

*Scientific-Educational Interaction in Enlightenment Russia*

俄国启蒙运动中科学与教育的互动

**3. Gloria Emeagwali**

*The Interconnections between Science and Religion in Africa*

非洲科学与宗教的相互联系

**4. Nirupama Raghavan**

*Is Siva Icnography Inspired by Stars?*

湿婆的影象是恒星启发而产生的吗？

**5. Carmelia Opsomer**

*Bibliotheques Scientifiques Privees, Reflets D'une Societe au Siecle des Lumieres*

私人科学图书馆：启蒙社会的表现

**10:50 -12:50**

**6. Knut A. Jacobsen**

*The Ritual Calendar of a Srilankan Tamil Hindu Diaspora Temple Knut*

斯里兰卡泰米尔印度教徒一个游离寺庙的祭祀日程

**7. A N Thakur**

*Science, Technology and Values: An Indian Perspective*

科学、技术与价值：一个印度人的观点

**8. Erica Lazarova**

*How to Read Confucius in the Postmodern World*

后现代社会如何阅读孔子

**9. Ayele Bekerie**

*History of the Ethiopian Writing System*

埃塞俄比亚书写系统的历史

**10. Zelin Xu**

民族主义与东亚数学编史问题

**SS24 Approaches to History of Science**

**SS24 科学史的研究向度**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 102 会议楼 102 会议室**

**Chairperson: Clark A. Elliott, Yemima Ben-Menahem**

**8:30 -10:30**

**1. Yanfeng Wang**

实践研究：一种新的综合的可能

**2. Clark A. Elliott**

*First Memories: Perspectives on scientific life in 19th century america as seen in obituaries and other contemporary biographies*

最初记忆：从讣告和其他同代人传记中看 19 世纪美国的科学生活

**3. Meifang Zhang**

*The Study of Feminist Chinese History of Science: Significances and problems in Chinese context*

女性主义中国科学史研究：中国与境下的意义和问题

**10:50 -12:50**

**4. Weihong Lu**

*"Thick Description" in the Study of History of Science*

科学史研究中的“重笔”

**5. Maria V. Mokrova**

*Oral History of Science: Contemporary method for the recipience of retrospective information*

口述科学史：感受以往信息的当代方法

**6. E.M. Makharov**

*Humanistic Paradigm of Modern Science*

近代科学的人文范式

**14:30 – 16:30**

**7. Ricardo Lopes Coelho**

*On the Conservation of Energy, 1842-1847: A hermeneutic study*

1842 年到 1847 年的能量守恒：一项诠释学研究

**8. Yemima Ben-Menahem**

*Symmetry without Causality: Revisiting the strong program in the sociology of knowledge*

无因果对称：知识社会学强纲领的再检视

**9. Armatte Michel**

*Scientific Knowledge and Split Historiography, A Case Study: the Input-Output Leontief model (1941) and its related methodologies in economic modeling*

科学知识和分裂的编史学，列昂惕夫的投入—产出模型（1941）及其相关经济

建模方法论的个案研究

**16:50 – 18:50**

**10. Wei Liu**

*Study the Medical History from the View of Anthropology—A Case of Sivin's Study on the Medical History in Ancient China*

从人类学研究医学史——席文对中国古代医学史研究的案例

**11. Lui LAM**

*The Histophysics Story: History in the making*

历史物理学的故事：制造中的历史

**12. Hongxia Sun**

*Re-Examination of the Theory of Dynamic Agent in Scientific Internal Program*

科学内部纲领中的动力中介理论再检视

**13. Jiangyang Yuan**

*On the Autonomy of the History of Science*

科学史的自治

**SS25 Science and Philosophy**

**SS25 科学和哲学**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 105, Meeting Hall 会议楼 105 会议室**

**Chairperson: Maria C. Burguete, Boris Chendov**

**14:30 – 16:30**

**1. M. C. Burguete**

*The Philosophy of Computational Chemistry*

计算化学的哲学

**2. Natalia Knecht**

*La Production Des Images de la Connaissance: Approches Nouveaux*

知识设想的产物：新方法

**3. Sang Wook YI**

*Understanding Development through Models: Alan Turing and Mathematical Biology*

通过模型理解发展：艾伦·图灵与数学生物学

**4. Esther Patricia King Dávalos**

*Some Notes in the Debate between Haeller and Wolf about the Reproduction in the XVIII Th Century*

18 世纪 Haeller 和 Wolf 关于繁殖问题进行争论的一些记录

**5. Esi Marius Costel**

*From Science Responsibility to Universal Consciousness*

从科学职责到普遍觉悟

**6. Alexandru Giuculescu**

*The Puzzle of Continuum in the History of the Scientific Thinking*

科学思想史中的连续统难题

**16:50 – 18:50**

**7. Torsten Rütting**

*One World or A Diversity of Umwelten. Jakob Von Uexküll'S Challenge to the Modern Worldview and the Metaphysics of Globalization*

客观世界的整体或多样性：Jakob Von Uexküll 对现代世界观和全球化哲学的挑战

**8. Leo Napinen**

*The Problem of the Understanding of Nature in Contemporary Science*

当代科学中对自然理解的问题

**9. Kangnian Yan**

*A Presuppositions on Net-Structure of Epoch-Making Leap of S&T&I\*  
—Paradigm or Criteria, Revolution or Epoch-Making Leap?*

关于 S&T&I 划时代飞跃的网络结构的一个设想——范式或标准，革命或划时代飞跃

**10. G. F. Trifonov**

*About the Theories and the Problem of Theorization in Geology*

关于地质学理论化的理论和问题

**11. Don Faust**

*Some Observations on the Evolution of Logical Empiricism: Perspectives using Evidence Logic*

关于逻辑经验主义的演化的一些研究：运用简明逻辑得出的观点

**12. Boris Chendov**

*Boole and Frege – Their Role for Laying Foundations of the Mathematical Logic*

*and the Urgency of Some of Their Ideas for the Present Stage of History of Logic*

布尔与弗雷格——他们在建立数学逻辑基础中的角色和他们的一些思想对当前阶段逻辑史的紧要性

**SS26 Science and Military Affairs**

**SS26 科学与军事**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 3, Friendship Palacel 友谊宫 3 号会议室**

**Chairperson: Donald J. Mrozek Calanca Paola**

**14:30 – 16:30**

**1. Marshall J. Bastable, Wolfville, Nova Scotia**

*China's Gift Returned: the globe diffusion of weapons of mass destruction in the 19th century: the case of China*

回赠中国的礼物：19 世纪大规模破坏性武器的全球散播：以中国为例

**2. Calanca Paola**

*Les Combats Navals: Des Traités Militaires A La Realite*

海战：从军事层面到现实

**3. Yanghui Zhao**

*Historical Research on Constructing Harbin Institute of Military Engineering with the Aids of Soviet Union from 1952 to 1956*

1952 到 1956 年在苏联帮助下建立哈尔滨军事工程学院的历史研究

**4. Sugiyama Shigeo**

*Nakaya Ukichiro and "Research for Military Purposes"*

Nakaya Ukichiro 和军事目标研究

**5. Mizusawa Hikari**

*Japanese Army's Aeronautical Research Strategy during Wwii: A Case of Shifting from Applied to Basic Research*

二战时期日军的航空研究战略：从应用研究到基础研究转变的案例

**16:50 – 18:50**

**6. Olga Elina**

*Peace, War, and Fertilizers: Progress of agricultural chemistry in Russia during World War I.*

和平、战争与化肥：一战时期俄国农业化学的发展

**7. Shiwei Chen**

*History in Three Mobilizations: A reexamination of the Chinese Biological Warfare*

*Allegations against the U.S. in the Korean War*

重新审视中国宣称美国在朝鲜战争中使用生物武器

**8. Kurihara Takeshi**

*The Debates Over the Control of Atomic Weapons in the United States, 1945---1948*

美国关于控制核武器的争论，1945-1948

**9. Patrice Bret**

*Invention, Expertise Scientifique, Orgueil National et Enjeux Internationaux : la Guerre des Laboratoires Autour des Poudres et Explosifs Modernes, 1884-1914.*

发明，科学考察，国家荣誉和国际目标：涉及火药和现代炸药的实验室战争

**10. Angyu Hou, Weichao Zhang, Jifeng Liu**

*The Status, Effects and Influences of Military Technology in the Dissemination of Western Learning in China*

军事技术在传播西方知识到中国的地位、作用及影响

**11. Weiqiang Zhou**

*On the Development of Battlewagons' Structure and Combat Conformation of Ming Army During 1465-1505*

成化至弘治时期（1465-1505）明军战车车制、营制的发展

**SS27 Trans-cultural Diffusion of Science**

**SS27 跨文化科学的传播**

**Date: July 25**

**Room: Meeting Room 4, Floor Two, Longdu Hotel 龙都宾馆 2 楼 4 号会议室**

**Chairperson: Vladimir M.Orel, Frederic Obringer**

**8:30 -10:30**

**1. Guoping Kong**

*Mei Wending and the Western Trigonometry*

梅文鼎与西方三角学

**2. Alberto Camacho Ríos**

*«Practicas de Transculturacion de Conocimientos Matematicos Difundidos a Los Colegios Mexicanos del Siglo Xix»*

19 世纪向墨西哥学校传播数学知识的跨文化实践

**3. Xiang Huang**

*Mei Wending's Defense of Western Astronomic Methods*



梅文鼎为西方天文学方法的辩护

**4. Sonia Carmina Lozano Alpuche**

*Réflexions Autour du Processus de Transmission de Connaissances vers L'Amérique Latine (1890-1910)*

对向拉丁美洲传播知识过程的反思(1890-1910)

**5 Yuanyuan Cheng, Jian Yang**

*Chemistry Translation in Japan and China in 19th Century*

19 世纪中日的化学翻译

**10:50 -12:50**

**6. Kuang-Tai Hsu**

Fang I-Chih's Citation and Response to Xiong Ming-Yu's *Ge zhi cao* in *Wu li xiao shi*

方以智《物理小识》对熊明遇《格致草》的引用与反应

**7. Liviu Alexandru Sofonea; Elena Helerea**

*Personalized Information Transmitted to Members of the Carpatian-Pontean-Danubean Space about the Mongolian and Chinese Spaces in the Historical Period CCA. 1000 A.JCH.-CCA. 1700 A.JCH*

CCA. 1000 A.JCH.-CCA. 1700 A.JCH 历史时期关于蒙古和中国区域的个人化信息向喀尔巴阡山—Protean—多瑙河区域的传播

**8. Carl Shen**

*Zheng He and the State of International Politic in Asia in His Time*

郑和与当时亚洲国际政治状况

**9. Tomoko Fujiwara and Masanori Hirai**

*Study on "Star Atlas in the Southern and Northern Hemispheres Divided by the Equator" Compiled in Japan*

日本编纂的“以天赤道划分的南北半球星图”研究

**10. Toshihiro Togo**

*Compilation of Xindongya Li (新東亞曆) in Kyoto and Nanjing in 1940'*

1940 年代东京和南京《新东亚历》的编纂

**14:30 – 16:30**

**11. Hafizur Rahman Siddiqui**

*The Scientific Literature of the Islamic World in Europe – A Statistical Study of European Translations*

在欧洲伊斯兰世界的科学文献——欧洲译本的统计学研究

**12. Vladimir M.Orel**

*West European and Eastern Culture in the History of Russian Science*

俄国科学史中的西欧与东方文化

**13. Rajive Tiwari**

*Repainting the Heavens: Astronomy Education and Religion in Colonial India*

重绘天堂：印度殖民地的天文学教育与宗教

**14. Yongliang Ji**

*Qutan Xida's Endeavor to the Improvement of Chinese Angel Metrology*

瞿坛悉达对改进中国度量衡的努力

**15. Frederic Obringer**

*The Circulation of Medical Knowledge between China and Europe, 17th- 18th Century*

17—18 世纪中欧医学知识的交流

**16:50 – 18:50**

**16. Hong-Cheng Gao**

*A Survey on WU Jia-shan Criticized as an Enemy to the Students Studying Abroad*

对因反对学生出国留学而遭批评的吴嘉善的一项研究

**17. Xiuliang Wang**

*The Introduction to the Mathematical Journals in the End of Qing*

清末数学期刊简介

**18. C.Radhakrishnan Nair**

*Science and Technology Exchange between Malabar Coast and China in Ancient Times*

古代中国与马拉巴尔沿岸的科技交流

**19. Youjun Wang**

*On the original work of “Jue Yi shu xue” and its inference in China*

《诀疑数学》的渊源及其在中国的影响

**SS28 Technology Transfer**

**SS28 技术转移**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 105, Meeting Hall 会议楼 105 会议室**

**Chairperson: Binglun Zhang, Chapelle Monique**

**8:30 -10:30**

**1. Haixia Wang**

*The Diffusion of Lithography and Copperplate Etching in China*

平板印刷术和铜板蚀刻术在中国的传播

**2. Kenzo Okuda**

*The Introduction of Television Broadcasting to Japan after World War II: A Case of Technology Transfer during the Cold War*

二战后电视广播向日本的传入：冷战时期技术转移的案例

**3. Calvo, Angel**

*Wires of Weakness. Submarine Cables and Rickety Colonialism: the Spanish Case*

脆弱的电线——海底电缆与动荡的殖民主义：西班牙案例

**4. Binglun Zhang**

*The Status and Role of Macao in the Eastward Diffuseness of Occident Printing Technology — Discourse upon Westward and Eastward Diffuseness of Printing Technology*

澳门在向东方传播欧美印刷技术中的地位与角色：论述印刷技术的东西方传播

**10:50 -12:50**

**5. Wei Zeng**

基于技术商品化的技术转移理论研究

**6. Xinying Fang**

*Developing Tendency of International Technology Transfer in the process of Globalization and China's Strategies in the Introduction of Technology*

全球化进程中国际技术转移的发展态势及我国的技术引进对策

**7. Hernán E. Thomas**

*Socio-Technical Trajectories and Technological Change Styles into Underdeveloped Countries: the Resignification of Technologies. (Latin America, 1930-2005)*

社会—技术轨迹和技术进入不发达国家的风格转变：技术的重新设计（拉丁美洲，1930-2005）

**8. Chapelle Monique**

*Transfer de Technologie: cas des Camions Berliessen Chine*

技术的传播：Camions Berliessen Chine

**SS29 Women in Science and Technology**

**SS29 科技领域中的女性**

**Date: July 25 (Second Half)**

**Room: Meeting Room 2, Friendship Palace 友谊宫 2 号会议室**

**16:50 – 18:50**

**1. Dra. Virginia Lopez Villegas**

*Woman and Science in Mexico: Diffusion and Disclosure of the Mexican Scientist*

墨西哥的女性与科学：墨西哥科学家的散布与发现

**2. Eri Yagi**

*Women in Physics in Japan – a Grass Roots Movement*

日本物理学领域中的女性——一个草根运动

**SS30 Einstein Studies**

**SS30 爱因斯坦研究**

**Date: July 26**

**Room: Meeting Room 202, Meeting Hall 会议楼 202 会议室**

**Chairperson: Arcangelo Rossi**

**14:30 – 16:30**

**1. Arcangelo Rossi**

*Einstein's Changing Ideological Image in Italy under Fascism*

在意大利法西斯主义下爱因斯坦意识形态印象的转变

**2. Galina Granek**

*Poincaré's Post 1905 Response to Einstein's Theory of Relativity*

庞加莱 1905 年以后对爱因斯坦相对论的回应

**3. Juraj Šebesta**

*Did Einstein Visit Bratislava or Not*

爱因斯坦到过布拉迪斯拉发吗？

**4. María de la Paz Ramos Lara**

*The Introduction of Relativity in Mexico*

相对论在墨西哥的传入

**16:50 – 18:50**

**5. Shiva Kaviani**

*Einstein: His Creative Worldview on Time-Space & Relativity in Connection with*

*Golden Triangle of Globalization in Ancient – Modern – Global Age*

爱因斯坦：关于时空和相对论的创造性世界观，古代-现代-全球化时代的金三角

**6. Yunqiu Gao**

*The Philosophical Conjecture on the Theory of Relativity*

相对论的哲学断想

**7. Huakai Hu**

*The Criticism on Einstein during the Cultural Revolution in China*

文化大革命时期对爱因斯坦的批判

**8. Dieter Hoffmann**

*The Divided Einstein: the Einstein Centenary 1979 in East and West Germany*

分裂的爱因斯坦：1979年东西德国的爱因斯坦百年诞辰纪念

**SS31 Ancient Technology**

SS31 古代技术

**Date: July 28**

**Room: Meeting Room 201, Meeting Hall 会议楼 201 会议室**

**Chairperson: Wei Qian, Lung Tsune-ni**

**14:30 – 16:30**

**1. Athina Chatzidimitriou**

*Craftsmen and Techniques in the Vase Painting of the Classical Antiquity*

古代花瓶彩绘上的工艺与技术

**2. Tsune-Ni Lung**

*Ambergris in Medieval China*

中国中古时期的龙涎香

**3. Gen-Yuan Wang; Qian Zhu**

*A Primary Study on the Historical Materials of Turquoise in Ancient China*

古代中国历史上绿松石原料的初步研究

**4. Weirong Zhou**

*The Invention of Zinc-Smelting Technology in China*

中国冶锌技术的发明

**16:50 – 18:50**

**5. Mingsheng Yang**

六朝都城建康冶城遗址发现与研究

**6. Yuan Wang**

*The Past and the Present-- Chinese Traditional Wooden Architectural Technology*

过去与现在——中国传统木质建筑技术

**7. Wei Qian**

*The Beginning Use of Glass in Ancient China: A View of Technical Relationship between Glassmaking and Metallurgy*

古代中国玻璃的最初使用：审视玻璃制造与金属冶炼之间的技术联系

**8. Jerzy Piaskowski**

*The Greatest Achievements of Early Asiatic Iron and Steel Technology: Ancient High-Nickel Iron, Early Indian Steel Damascene Blades, Japanese Swords and Indonesian Daggers*

亚洲早期钢铁技术最伟大的成就：古代高镍铁，早期印度钢，大马士革刀，日本刀和印尼匕首

**SS 32 Ancient Astronomy**

**SS 32 古代天文学**

**Date: July 26**

**Room: Meeting Room 201, Meeting Hall 会议楼 201 会议室**

**Chairperson: John Y. D. Tse**

**14:30 – 16:30**

**1. Arq. Julieta Cantu**

*The Cities of Ancient Mexico and the Utilization of Ancient Astronomical Knowledge by Mesoamericans*

古代墨西哥的城市和中美洲古代天文学知识的利用

**2. Nu He**

*The Astronomic Function of the Unique Structure at Taosi Walled –Town in Xiangfen, Shanxi, China*

山西襄汾陶寺围墙城址构造的天文学功能

**3. Mehri Bagheri**

*Astronomical Data in A Middle Persian Text*

波斯中部一文本中的天文学数据

**4. Yu-Min Wang**

*A Study on Geographical Locations of 28 Lunar Mansions' Fenye in Ancient China*

古代中国 28 宿分野的区域划分研究

**5. Shitong Yi (伊世同)**

*Digital cosmos B.C.22500……*

数码宇宙

**16:50 – 18:50**

**6. Yongtang Zhu**

正确的周武王克商的“牧野之战和大告武成”的四分月相和干支组合日期与正确的夏王朝“仲康帝 5 年日食” 的日期

**7. Zineng Ke**

猪头蛇身龙与上古冬至借日落天象

**8. Dalong Lu**

*The Preliminary Studies in the Solar Tables in Xinyang Xinfu Lishu*  
《西洋新法历书》中太阳表的初步研究

**9. Mashallah Ali-Ahyaie**

*Almost Twelve Days are Missing in the Chronology Provided by Al-Biruni, in the Last Decade of the Prophe Mohammad's (PBUH) Life*  
比鲁尼制定的先知穆罕默德生命最后十年的编年表中近 12 日的缺失

**10. Musa Akrami**

*Iranian Calendar from Historical Backgrounds to Up-to-Date Computations*  
从历史背景到最新计算的伊朗历法

**SS33 Man and Nature**

**SS33 人与自然**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 201, Meeting Hall 会议楼 201 会议室**

**Chairperson: N. L. Jain**

**8:30 -10:30**

**1. Guoqiang Li**

*Formation du Système Botanique de la Chine Antique et Son Contexte Social : du 14eme Au 4eme Siècle Avant J.-C.*

公元前 14—4 世纪古代中国植物学体系的形成及其社会背景

**2. N. L. Jain**

*Botanical Science in Early Jain Scriptures*  
早期耆那教经文中的植物科学

**3. Ronaldo Rogério de Freitas Mourão**

*Ecologie Cosmique*  
宇宙生物学

**10:50 -12:50**

**4. Teresa Rojas Rabiela**

*Consecuencias Ambientales de la Introducción de Herramientas Agrícolas a*

*Mesoamérica. Tecnología Instrumental Antes Y Después de 1492*

农具向中美洲的传播及其生态影响：1492 年前后的工具技术

**5.Kwang-Ting Liu**

*Invention and Recycling of Paper. Chemical Technologies for Sustainable Development in Ancient and Medieval China*

纸的发明与循环利用。上古和中古时期中国持续发展的化学技术

**6. Virginia Melo, Cristina Sanchez, Martiza Carcia, Rosa Casillas, Concepcion Calvo**

*Grasshoppers Edible Insects in the World through History*

世界历史记载中的蝗虫等可食用的昆虫

**7. Maritza García, Virginia Melo, Cristina Sánchez, Rosa Casillas, Concepción Calvo**

*Pre-hispanic Food in Mexican Gastronomy*

西班牙殖民前的墨西哥食谱中的食品

**SS34 Ancient Cosmology**

**SS34 古代宇宙论**

**Date: July 29**

**Room: Meeting Room 104, Meeting Hall 会议楼 104 会议室**

**Chairperson: Zhang Zhongjing, Michael John Paton**

**8:30 -10:30**

**1.Aude Engel**

*Parmenides' and Hesiod's View of the Cosmos*

巴门尼德与赫西奥德的宇宙观

**2.Manolis Kartsonakis – Gianna Katsiampoura**

*Interpretative Approaches of Natural Phenomena in Byzantium (9th – 14th Centuries)*

拜占庭（9-14 世纪）帝国对自然现象的解释方法

**3.Michael John Paton**

*The Concept Shi in Fengshui Classics of the Form School and Its Relationship O Gravity*

形势派风水著作中势的概念与重力原点的关系

**10:50 -12:50**

**4. Xiaolong Wan**

*A Comparative Study among the Ether, Field and Elementary Qi*

以太、场和气的比较研究



**5. Zhongjing Zhang**

*The Comparison Between the Research on Chi (Gas) in Traditional Chinese Culture and Western Scientific Culture*

中国传统文化和西方科学文化中“气”的研究比较

**6. Jichao Wang**

*The Cosmology from Tai Yi Sheng Shui (Tai Yi Generates Water) and the Milesians*

太一生水中的宇宙哲学与米利都学派

**7. Yong Wang**

*Daoism's Negative Influence to the Development of Chinese Science and Technology*

道教对中国科技发展的负面影响

**SS35 Ancient Mathematics**

**SS35 古代数学**

**Date: July 24**

**Room: Meeting Room 5, Friendship Palace 友谊宫 5 号会议室**

**Chairperson: Tito M. Tonietti, Gregg De Young**

**14:30 – 16:30**

**1. Ibodov. J. H**

*Al-Hububi al-Khorenzmi and His "Research Book"*

Al-Hububi al-Khorenzmi 及其“研究之书”

**2. Yixun Wang**

高斯之前 554 年，秦九韶怎样研究历法中的一次同余式和不定方程

**3. Khabelaschvili A.V**

*Evaluation of  $\sqrt{3}$  and  $\Pi$  Values as A Ratio between Two Natural Numbers and Extraction of Root from Big Numbers by Archimedes*

表示为两自然数之比和阿基米德大数开方的  $\sqrt{3}$  赋值与  $\Pi$  值

**16:50 – 18:50**

**4. Keming Liu; Hongshan Zuo**

*The Perspective Theory of Zong Bing in the 5th Century of China*

中国 5 世纪宗炳的透视理论

**5. Gregg De Young**

*Al-Tusis Use of Ibn Al-Haytham*

Al-Tusis 对 Ibn Al-Haytham 的利用

**6. Tito M. Tonietti**

*弦图 (The Figure of the String) and Pythagoras Theorem*

弦图与毕达哥拉斯定理

**SS36 Discovery in Context of the Microscopic**

**SS36 微观世界的发现**

**Date: July 25**

**Room: Meet Room 203, Meeting Hall?**

**Chairperson: Bruce R. Wheaton**

**SS37 Scientific Development –Urban Chapter**

**SS37: 科学发展城市论坛**

**Date: July 24**

**Room: Meeting Room on the Third Floor, Building 4 怡宾楼 3 楼会议室**

**Chairperson: Ganzhi Zhou 周干峙**

---

## **Business Meeting**

### **General Assemblies of the IUHPS/DHS (I)**

**国际科学史与科学哲学联合会/科学史分会代表大会(I)**

**9:00 -12:50**

Date: July 27

Room: Expert Club 专家俱乐部

### **General Assemblies of the IUHPS/DHS (II)**

**国际科学史与科学哲学联合会/科学史分会代表大会(II)**

**9:00 -12:50**

Date: July 29

Room: Symposium Hall, Meeting Hall 会议楼会议厅

### **Council Meetings of the IUHPS/DHS (I)**

**国际科学史与科学哲学联合会/科学史分会理事会会议 (I)**

**16:30 -18:00**

Date: July 24

Room: Conference room on Floor 2, Building 4 怡宾楼 2 楼会议室

### **Council Meetings of the IUHPS/DHS (II)**

**国际科学史与科学哲学联合会/科学史分会理事会会议 (II)**

**16:50 - 18:50**

Date: July 29

Room: Conference room on Floor 2, Building 4 怡宾楼 2 楼会议室

### **Assembly of the International Academy of History of Science**

**国际科学史研究院院士大会**

**18:00**

Date: July 27

Room: Ting Li Hall, the Summer Palace 颐和园听鹂馆

## Meetings of Commissions/Sections of the IUHPS/DHS

专业委员会工作会议:

### **Commission on History of Mathematic**

数学史专业委员会

16:15-17:15

Date: July 25

Room: Science and Tech. Museum 北京科技馆

### **Commission on the Pacific Circle**

太平洋圈专业委员会

14:30-16:30

Date: July 26

Room: Meeting Room 105, Meeting Hall 会议楼 105 会议室

### **Commission on Women in Science**

科学中的妇女专业委员会

16:50-18:50

Date: July 26

Room: Meeting Room 203, Meeting Hall 会议楼 203 会议室

### **Commission on History of Meteorology**

气象学史专业委员会

14:30-16:30

Date: July 26

Room: Meeting Room 106, Meeting Hall 会议楼 106 会议室

### **Commission for Islamic Science and Technology**

伊斯兰科学与技术委员会

14:30-16:30

Date: July 26

Room: Meeting Room 4, Friendship Palace 友谊宫 4 号会议室

**Commission on Science and Empire**

科学与帝国专业委员会

16:50-18:50

Date: July 26

Room: Meeting Room 105, Meeting Hall 会议楼 105 会议室

**Commission on History of Science, Technology and Medicine in East Asia**

东亚科学、技术和医学史专业委员会

16:50-18:50

Date: July 26

Room: Meeting Room 105, Meeting Hall 会议楼 105 会议室

**Commission on WHSO**

科学史在线专业委员会

16:50-18:50

Date: July 26

Room: Meeting Room 4, Friendship Palace 友谊宫 4 号会议室

**Commission for History of Technology**

技术史专业委员会

19:30

Date: July 28

Room: Beijing Institute of Technology 北京理工大学

**Commission for History of Ancient and Medieval Astronomy**

古代和中世纪天文学史委员会

17:00 – 18:00

Date: July 28

Room: Beijing Ancient Observatory 北京古观象台

**Commission on Scientific Instruments**

科学仪器专业委员会

17:00-18:00

Date: July 28

Room: Beijing Ancient Observatory 北京古观象台

## Cultural Program Summary

DAY	TIME	ACTIVITY
Sun, Jul 24	19:30	Congress Reception, Ju Ying Hall, Friendship Palace 大会招待会，友谊宫聚英厅
Mon, Jul 25	17:15-18:45	Reception by Mathematics Commission, Sci-Tech Museum© 数学史委员会招待会，中国科技馆
Mon, Jul 25	19:30-21:30	Artistic Performance (Indian Classic Dance, Kun Opera), Ju Ying Hall, Friendship Palace 文艺演出（印度民族舞蹈、昆曲），友谊宫聚英厅
Tue, Jul 26	9:00-9:30	Opening Ceremony of Einstein Exhibition, Sci-Tech Museum※ 爱因斯坦展揭幕仪式，中国科技馆 C 馆前小广场
Tue, Jul 26	19:30-21:00	Film (about A. Einstein and H. Poincaré ), Meeting Hall 有关爱因斯坦和庞加莱的电影，会议楼报告厅
Tue, Jul 26	19:00-20:00	Public Lectures, Ying Jie Exchange Center, Peking University 校园演讲，北京大学英杰交流中心
Wed, Jul 27	8:00-16:30	City Tour Offered by Congress※ 大会组织的市内旅游
Wed, Jul 27	18:30-20:00	IAHS Dinner Party, Ting Li Hall Restaurant of Summer Palace© 国际科学史研究院晚餐会，颐和园听鹂馆
Wed, Jul 27	19:30-22:30	Film & Video Show (about Einstein, and Chinese Culture), Meeting Rooms 1 and 4, Friendship Palace 影视节目，友谊宫 1、4 会议室
Thu, Jul 28	18:00-19:30	Reception for Historians of Astronomy, Ancient Observatory© 天文学史工作者招待会，古观象台
Thu, Jul 28	19:00-21:30	Reception for Historians of Bio-Sciences and Agriculture, Agriculture Museum© 生物学农学史工作者招待会，中国农业博物馆
Thu, Jul 28	19:30-21:00	ICOHTEC Jazz Party, Beijing Institute of Technology

		◎ 技术史委员会爵士乐晚会, 北京理工大学 Farewell Banquet, Ju Ying Hall, Jufu Restaurant Jue Restaurant, Friendship Palace※ 告别晚宴, 友谊宫聚英厅、聚福园、聚和园
Fri, Jul 29	19:30-21:00	
Sat, Jul 30	14:00-17:30	Tour of Chinese Ethnic Culture Park※ 中华民族园旅游

### Notice 重要提示

★For participants and their accompanying persons of relevant professional fields and commissions only; Registration valid on the Yellow Page.

仅限于相关专业和组织的与会者及其正式陪同, 黄页登记有效。

★Professional fields and specific official belongings not required; Participants are required to carefully fill out the Yellow Page so that transport, entrance tickets and meals may be arranged by the Congress organizers.

专业或组织不限, 参加者务请准确填写黄页, 大会组织者将根据登记情况安排交通工具、购买门票以及伙食等, 请谅解

### Artistic Performance 文艺演出

**Kun Opera Show: July 25, Evening Ju Ying Hall, Friendship Palace 友谊宫聚英厅**

**Performing Company:**

China Northern Kun Opera Company 中国北方昆曲剧院

#### **Improvisation:**

Indian Classical Dance - Amidst the "Musical Pillars" of the Hampi Temple, by Sharada Srinivasan 幕前即兴表演, 印度古典舞蹈

#### **Operatic Shows 剧目:**

1. Triple-forked Road 三岔口
2. Peony Pavilion/Sightseeing in the Park 牡丹亭/游园
3. Pestering the Dragon Palace 闹龙宫



**Exhibitions at Science and Technology Museum 科技馆展览**

**During the Congress, inauguration on Tuesday, July 26**

**Location 地点:**

Floor one, C Hall, China Science and Technology Museum 中国科技馆 C 馆一层

**Exhibition Title 展览名称:**

Albert Einstein - Chief Engineer of the Universe 爱因斯坦——宇宙大匠

**Exhibition Area and Languages 展厅面积和语种:**

1000 square meters, Chinese and English 1000 平米展厅, 中英文对照

**Exhibition Producers 制作者:**

Max-Planck Institute for the History of Science, Germany; Institute for History of Natural Science, Chinese Academy of Sciences

德国马普科学史研究所与中国科学院自然科学史研究所

**Content 展览内容:**

View on the World and Acquisition of Knowledge, the Life of Albert Einstein, Einstein's World Today (including Einstein and China)

世界观与知识的获取, 爱因斯坦的生命历程, 今日的爱因斯坦世界 (包括爱因斯坦与中国)

Brief opening ceremony at China Science and Technology Museum at 9:00 on July 25; departure from the square at the Friendship Palace at 8:15, July 25; Local organizers not responsible for transport back to the hotel.

7月26日上午9时在中国科技馆举行简短的揭幕仪式, 当日上午8时15分从友谊宫前小广场出发前往, 不负责送返。

Thanks to the Science and Technology Museum, participants are admitted with congress badges. The organizers also recommend the Exhibition on Ancient Chinese Scientific and Technological Achievements located on the fourth floor in Exhibition Hall B.

感谢中国科技馆, 大会期间代表凭胸牌可以自由参观。组织者还向你们推荐位于 A 馆 4 楼的中国古代科技成就展。

**Film & Video Show 影视节目**

**July 26 and 27, evenings      Lecture Hall and Friendship Palace, BFH**

During the Congress, some latest films on science and history, which contributed by participants of historians of science, will be shown.

大会期间将放映由科学史家参与制作的有关科学和历史题材的最新影片。

*Einstein's Dream and Legacy*, the film on Albert Einstein was made by scholars of the Max-Planck Institute for the History of Science, Germany, in commemoration of the 100 anniversary of Einstein's "Miraculous Year", and in conjunction with the World Year of Physics.

《爱因斯坦：梦想与遗产》，这部关于爱因斯坦的影片是为了纪念“奇迹年”100周年与配合“世界物理年”活动，由德国马普学会科学史研究所的专家们参与制作的。

*It's All Relative, Professor Poincaré!* The film on the great French scientist and another pioneering thinker of the special theory of relativity, Henry Poincaré, was jointly made by experts of Archives Henri Poincaré, Université Nancy II; and professional film makers of the university, Videoscop.

《一切皆相对，庞加莱教授》，这部关于相对论的另一位先驱思想家、伟大的法国科学家亨利·庞加莱的影片，是由法国南锡第二大学庞加莱档案中心的专家和该校的专业影视人员合作制作的。

Academically advised by the Needham Research Institute and Institute for History of Natural Science, Chinese Academy of Sciences, *The Dragon's Ascent* was produced by the British filmmaker, Totem Productions, and is a series of documentary films on Chinese science and technology. This series will be shown on the Chinese mainland for the first time. The Congress would like to thank Chinese Civilization Education Trust chaired by Dr. Lee Quo-Wei, and Mr. Richard Lee of PCCW IMS Limited for making this possible.

由英国李约瑟研究所和中国科学院自然科学史研究所担任学术顾问，英国图腾影视公司制作的反映中国科技文明的系列文献片《龙腾》将在大会期间首次在中国大陆演播。大会对利国伟先生为主席的香港中华文明教育基金会和李泽楷先生旗下的香港盈科电讯集团表示感谢。

China is changing as never before. Guided by this film, a journey into China's hidden past discovers how the world's longest enduring civilization provides pointers for the future,

unraveling the civilization the world forgot. The series include the following one-hour episodes: Forging the Future, Two Way Traffic, The Power to Predict, History as a Mirror, Feast or Famine, Family Values, The Health Culture, and the Dragon's Ascent.

中国正经历着前所未有的巨变,《龙腾》将带着观众穿越时空,探究中国隐秘的过去,揭示世界上一个源远流长的文明如何为未来提供指引。《龙腾》系列的拍摄旨在向西方揭示一个被遗忘的文明,由“工利其器”、“纵横丝路”、“天道至教”、“以史为鉴”、“以食为天”、“家事春秋”、“健康文化”、“龙的腾飞”八集组成,每集 60 分钟。

### Public Lectures 校园演讲

**July 26, evening      Peking University**

19:00 Tuesday, July 26

Yang Guang Hall, Ying Jie Exchange Center, Peking University

北京大学英杰交流中心阳光大厅

John Stachel

*Einstein: The Man behind the Myth* 爱因斯坦: 神话背后的人

19:00 Tuesday, July 26

News Hall, Ying Jie Exchange Center, Peking University

北京大学英杰交流中心新闻发布厅

Krishna R. Dronamraju

*Diversity and Globalization of Biological Sciences throughout History*

从历史看生命科学的多样性与全球化

### City Tour Offered by Congress 大会组织的市内旅游

**July 27, daytime**

The Congress will organize a free city tour on July 27. The tour starts at 8:00 from the Friendship Hotel and concludes at somewhere between 16:00 and 16:30 pm. The tour will be conducted wholesale, i.e. in groups. Congress participants with special interests may register and join tour groups operated by traveling agencies. The free tour includes in its agenda China Science and Technology Museum, Beijing Ancient Observatory, Chinese Silk Exhibition, Traditional Medicine Exhibition, Museum of Coins, Coal Hill Park (the order may vary), and passes places such as the Tiananmen Square and northern gate of the

Forbidden City. A free lunch will be arranged at the Chinese History Museum Restaurant.

7月27日的旅游由大会安排，上午8点从友谊宾馆出发，下午4点至4点半返回。本次旅游为集体行动，有特殊兴趣的与会者可以报名参加旅行社安排的其他旅游活动。本次旅游景点包括中国科技馆、古观象台、中国丝绸展、传统医药展、钱币博物馆、景山公园等（顺序可能不同），途径天安门广场、紫禁城北门等，午餐在历史博物馆餐厅，不另收费。

### **IAHS Dinner Party 国际科学史研究院晚宴**

**July 27, evening Ting Li Hall Restaurant of Summer Palace**

At 19:00, this banquet is specially prepared for members of IAHS attending the Congress, and their formal accompanying persons. The cost is US\$35 (including transport, entrance ticket, food and beverage).

晚7时开始。此宴会是为出席大会的国际科学史研究院成员及其伴侣特别预定的，每人收费35美元（含交通、门票、食物和酒水）。

The location for the banquet is at the Ting Li Hall Restaurant, inside the Summer Palace. All IAHS members are kindly asked to take the bus at the Friendship Palace Square at 16:40 on July 27. After brief sightseeing at the Summer Palace, all participants will convene for meeting at Ting Li Hall at 18:00.

国际科学史研究院成员代表会于7月27日下午在颐和园听鹂馆举行，所有与会的IAHS成员于下午4点40分在友谊宫前小广场上车，到达后可以在颐和园作短暂的观光，6点钟前往听鹂馆开会。

### **Reception by Mathematics Commission 数学史委员会招待会**

**July 25, afternoon Science & Technology Museum**

Thanks to China Science and Technology Museum and Elsevier Sci & Tech Books, this tradition will be maintained at the Beijing Congress, by the International Commission of History of Mathematics.

感谢中国科技馆和Elsevier科技出版社，国际数学史委员会在北京大会上将延续这一传统。

Scholars interested in this please take the buses at the square at the Friendship Palace at

15:30 and go to the Science and Tech. Museum. ICHM assembly will be convened between 16:15 and 17:15, followed by a reception. At 18:45, transport will be arranged to take the members back to the Friendship Hotel.

欲参加这一活动的人士请于下午 3 点 30 分在友谊宫前小广场上车前往科技馆。国际数学史委员会代表会于下午 4 点 15 分至 5 点 15 分举行，之后是招待会，6 点 45 分有车送回友谊宾馆。

Due to limited space, participants at the reception are confined to scholars of the fields of mathematics and exact sciences. Please register on the Yellow Page.

由于场地有限，招待的对象限于数学与精密科学史领域的与会者，欲出席者请务必登记黄页。

### **Reception for Historians of Astronomy 天文学史委员会招待会**

**July 28, evening      Ancient Observatory**

Thanks are due to Beijing Ancient Observatory. Scholars of the fields of history of astronomy, scientific instruments, and museums of science and technology are invited to this reception. Because of space limitations, interested participants are asked to register on the Yellow Page.

感谢北京古观象台，天文学史、科学仪器与科技博物馆，以及相关领域的与会者被邀请出席这一招待会。由于场地有限，欲出席者请务必登记黄页。

CHAMA and Scientific Instrument Commission (SIC) meeting attendees, please take the bus at the square at the Friendship Palace at 16:15. Others interested in taking part in the reception please take the bus heading for the Ancient Observatory at the aforementioned square at 17:00. Transport back to the starting place will be arranged after the reception.

天文学史和科学仪器委员会会议的出席者请于下午 4 点 15 分在友谊宫前小广场上车前往古观象台；其余出席招待会的人士于 5 点在友谊宫前小广场上车前往古观象台。招待会后有车送返友谊宾馆。

### **Reception for Historians of Bio-Sciences and Agriculture 生物学农学史工作者招待会**

**July 28, evening,      Agriculture Museum**

Thanks are due to China Agriculture Museum. Participants in the fields of agriculture, bio-sciences, and members of Meteorology Commission, Soil Science Commission are

invited to this reception. Because of space constraints, interested participants please register on the Yellow Page.

感谢中国农业博物馆，从事农业史、生物学史的与会者，以及气象、土壤委员会的成员被邀请出席这一招待会。由于场地有限，欲出席者请务必登记黄页。

Participants are asked to take the bus at the before-mentioned square heading for the Agricultural Museum at 18:00. The reception starts at 19:00. Return transport will be available.

出席者请于下午 6 点在友谊宫前小广场上车前往农业博物馆，招待会于晚 7 点开始，会后有车送返友谊宾馆。

### **Jazz Party 技术史委员会爵士乐晚会**

**July 28, evening Beijing Institute of Technology**

Thanks are due to Beijing Institute of Technology, ICOHTEC traditional Jazz Concert will be held at 19:30. The host will prepare some simple food and beverages. It is recommended that participants of this Concert walk to the Institute and back.

感谢北京理工大学，技术史委员会 ICOHTEC 的传统爵士乐晚会于晚 7 点 30 分举行，东道主备有简单食品和饮料。大会建议出席者步行往返。

Experts and scholars of the history of technology and related fields are invited to attend. Because of venue limit, interested participants are required to register on the Yellow Page.

出席大会的技术史专家和相关领域的学者被邀请参加。由于场地有限，欲出席者请务必登记黄页。

### **Chinese Ethnic Culture Park (CECP) 中华民族园旅游**

**July 30, afternoon**

CECP is a comprehensive large-scale anthropological museum that restores, collects, displays and studies the culture, historical relics and arts of a total of 56 ethnical nationalities in China. Free special tourist activities will be arranged for congress participants. However, advance registration is required on the yellow pages so that entrance tickets and transport could be arranged. The tour starts from the Friendship Hotel at 14:00 and concludes at the Park at 17:30, when transport back to the Hotel will be available.

中华民族园是一座复原、收藏、陈列、研究中国五十六个民族文化、历史和艺术的大

型综合性人类学民族博物馆。大会为当天下午仍在北京的与会者安排了这一特别旅游节目，免费，但必须事先登记黄页，以便我们安排门票和交通。下午 2 点从友谊宾馆出发，5 点半送返。

## Tourist and cultural activities with charges during the Congress

### 会期收费旅游和文娱娱乐

#### Half-Day Tour (no meals included)

Line 1:	July 24, afternoon, 14:00--	Yonghe Lamasery and Beijing Zoo	US\$30
Line 2:	July 25, morning, 8:30--	The Temple of Heaven	US\$22
Line 3:	July 25, afternoon, 14:00--	Hutong Tour	US\$22
Line 4:	July 26, morning, 8:30--	The Fragrant Hills and Sleeping Buddha Temple	US\$26
Line 19: (new)	July 26, morning, 8:30--	The Forbidden City and Tian An Men Square	US\$28
Line 5:	July 26, afternoon, 14:00--	Yonghe Lamasery and Beijing Zoo	US\$30
Line 6:	July 28, morning, 8:30--	Summer Palace and Ruins of Yuan MingYuan	US\$30
Line 7:	July 28, afternoon, 14:00--	The Fragrant Hills and Sleeping Buddha Temple	US\$26
Line 8:	July 29, morning, 8:30--	Beihai Park and Jingshan Park	US\$20
Line 9:	July 29, afternoon, 14:00--	Hutong Tour	US\$22

Line 10:	July 30, morning, 8:30--	Beihai Park and Jingshan Park	US\$20
Line 11:	July 30, afternoon, 14:00--	The Temple of Heaven	US\$22
Line 17: (new)	July 30, morning, 8:30--	The Forbidden City and Tian An Men Square	US\$28

One Day Tour (lunch included)

\*---the same tour has also be arranged as pre-tour1 (July 23) and post-tour1 (July 31)

\*---there will be other lines of free scientific tours arranged on July 27

Line 12:	July 27, whole day, 8:30--	Great Wall and Ming Tomb	US\$40
Line 18: (new)	July 29, whole day, 8:30--	Great Wall and Ming Tomb	US\$40

Evening Program (no meals included)

Line 13:	July 25, 18:30--	Beijing Opera	US\$26
Line 14:	July 26, 18:30--	Acrobatics	US\$16
Line 15:	July 27, 18:30--	Beijing Opera	US\$26
Line 16:	July 28, 18:30--	Acrobatics	US\$16

Participants interested in activities above and post-congress tours are kindly asked to contact the Registration Desk at the Lobby of the Friendship Palace.

有意参加以上活动和会后旅游的人士请于注册时同设在友谊宫大堂的注册服务台联



---

## Useful Information

### Congress Secretariat

During the Congress, members of the secretariat will be based on the second floor of Building 3. In the daytime, volunteers and secretariat staff will be evenly deployed to all main congress venues. Should you have any questions, please contact the Registration Desk at the Lobby of Friendship Palace. Emergency phone calls may be directed to 68498888 ext 30262 or 30263; if inside the BFH, you may simply dial 30262 or 30263.

大会期间，秘书处的工作人员在友谊宾馆三号楼二层办公。白天工作人员和志愿者将分散到各个会场，有问题可以同设在友谊宫大堂的注册台联系。夜间应急电话：68498888 转 30262 或 30263，友谊宾馆内部电话可直播 30262 或 30263。

### Communication

Communication systems vary in the hotel. Please be informed that discounted rates for congress participants do not cover communication expenses. Therefore, please read the *Hotel Guide* in the room carefully. Should you use local and IDD services, send a fax, or have internet access, please contact the Service Desk at the hotel.

旅馆房间的通讯条件各不相同，请注意大会为出席者提供的优惠房价中不包括通讯费用，请仔细阅读你房间内的说明，需要拨打本地和国际长途电话、发送传真，或开通网络的人请直接同旅馆服务台联系。

An Information Center has been established on the second floor of the Friendship Palace, where congress participants may surf the internet free of charge.

大会在友谊宫二楼设立了信息中心，与会者可以在那里免费上网。

### Financial

Excluding big shopping malls, hotels, restaurants and tourist sites, credit cards and traveler's checks are not normally accepted. It is recommended that you exchange some cash at the hotel or at an office of the Bank of China. There is an ATM machine at the Lobby of Building No. 1 of the Friendship Hotel, where you may get Chinese currency with your credit card. Recent exchange rates provided by the Bank of China for main currencies are: USD 8.21; Euro 9.95; Sterling 14.71; Japanese Yen: 0.075 (foreign currency versus RMB).

除大型商场、酒店、餐馆和旅游景点外，一般的服务不能使用信用卡和旅行支票。建议您在下榻宾馆或中国银行兑换适量的人民币，友谊宾馆1号楼大堂设有可兑换

多种外币的自动提款机。中国银行近期公布的汇率是  
美元 8.21，欧元 9.95，英镑 14.71，日元 0.075

Tips at the hotel, restaurant and when taking a cab are not required.  
酒店、餐馆和出租车都不需付小费。

### **Meals**

A variety of restaurants inside and outside of the Friendship Hotel are available. Lunch coupons may be bought at the price of 8 US dollars a piece. You may buy this at the Registration Desk at the Lobby of the Friendship Palace. It is advised that you buy them at least one day in advance.

友谊宾馆内及其附近有多家餐馆可供选择，大会为与会者提供自助性午餐，每餐 8 美元，可在设在友谊宫大堂的注册处购买，请至少提前一天购买。

### **Transportation**

Although transportation network in Beijing covers the whole city, thanks to city development and population explosion, you are advised to be prepared when using public transport, especially when at the rushing hours.

北京的公交网络虽然覆盖全市，但是由于城市建设和人口膨胀，您在利用公共交通工具时应由足够的思想准备，特别是在上下班的高峰时段。

Price of buses and trolleybuses starts at one or two yuan. Subway costs 3, to start with. Cabs are an ideal way of transport, especially when several people are involved. The starting price is 10 yuan for the first 4 kilometers and then 1.6 for an extra kilometer; after 10 kilometers, it costs 2.4 yuan per kilometer.

市内公交汽车、无轨电车的票价为 1 或 2 元，地铁票价为 3 元。出租车是比较理想的交通工具，特别是数人同行，起始价为 10 元，超过 4 公里之后每公里 1.60 元，超过 10 公里后每公里 2.4 元。

### **Tourism**

Participants interested in post-congress tours but who have not booked in advance may contact the Registration Desk at the Lobby of the Friendship Palace.

欲参加会后旅游但没有预先登记的与会者，可在会议期间同设在友谊宫大堂的注册台联系。

### **Safety**

Generally, Beijing is a relatively safe city. However, we wish to remind those participants carrying valuables to deposit these at the Service Desk of the hotel. In public places and aboard buses, please be aware of your belongings. It is not advised that you should venture out alone late in the night.

一般来说，北京是一个相对安全的城市。但是组织者仍然提醒你们，如果携带了贵重物品，可以交下榻酒店的服务台代为存放，在公共场合和公交车上要留心自己的财务，夜间不要单独外出。

Emergency phone call numbers are 110, 119 for fire, and 122 for traffic accidents.

北京市紧急呼救电话 110，火警 119，交通事故报警 122。

### **Health**

The end of July is the hottest time of the year in Beijing. Participants are reminded to be wary of your diet and the temperature in your hotel room. Tap water is not drinkable. Water should be boiled in hotel boilers before consumption. Bottled water may also be an alternative.

7 月底是北京最热的季节，请与会者注意饮食和房间的温度。酒店的自来水不可生饮，请用房间的开水壶烧开，或自己购买瓶装饮用水。

The Medical Office of the Congress has in store medicine for ordinary illnesses and the medical staff is located at Room 30264 of Building 3. Medical Emergency calls shall be directed to 120.

大会医务室备有应付常见小病的药品和医务人员，地点在 3 号楼 30264 房间。北京市医疗急救电话 120。



---

## Special Acknowledgement

特别鸣谢

Chinese Academy of Sciences  
中国科学院

China Association for Science and Technology  
中国科学技术协会

National Natural Science Foundation of China  
国家自然科学基金委员会

Zheng Zhou Municipal People's Government  
郑州市人民政府

Zhong Shan Association for Science and Technology  
中山市科学技术协会

Reward Scientific & Technological Industry Group, and Beijing Reward  
Home Care Chemical Co., Ltd.  
洛娃科技实业集团有限公司及北京洛娃日化有限公司

Bei Shan Tang Foundation, Hong Kong  
香港北山堂基金会

Lee Foundation, Singapore  
新加坡李氏基金会

Pei-Yuang Foundation, New York  
纽约培源基金会

Fundação Oriente, Portugal  
葡萄牙东方基金会

Professor Daheng Wang  
王大珩院士